

Temperatura en Manila  
de ayer a las 12:30 p. m. 31.9  
de hoy a las 5:55 a. m. 20.9

# LA VANGUARDIA



Temperatura en Baguio  
A las 2 p. m. de ayer, 20 (68.0)  
A las 6 a. m. de hoy, 14 (57.2)

NO XXVII. NUM. 52

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE  
Información Mundial, Local y Servicio de Provincias.

MANILA, I. F., MIERCOLES, 1 DE ABRIL, 1936

Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910.

12 PAGINAS—7 CTS.

## CUARENTA Y OCHO HORAS MAS PARA HAUPTMANN

# Hitler propone 'armisticio' de cuatro meses

### UNA COMISION PARA RESOLVER EL CONFLICTO

Ribbentrop lleva en aeroplano la respuesta a Londres

### GESTO CONCILIADOR

Los rumores de dimisión en el gabinete inglés son desmentidos

(De la "Associated Press")  
Berlín, 31 de marzo.—De fuentes alemanas se dice aquí que Adolfo Hitler sugirió, como una consecuencia del Pacto violado, una comisión internacional para un "armisticio" de cuatro meses, con una comisión internacional de tres miembros que tendrían a su cargo los lados alemán y franco-belga de la frontera.

Durante el "armisticio" figurado o "pausa", según se dice, Alemania no aumentará el número de los soldados nazis enviados al Rhin por el Fuhrer al renovar los Tratados de Locarno y Versalles. Francia y Bélgica tendrían que dar las mismas seguridades respecto a sus fuerzas en la frontera.

Un inglés, un italiano y un francés, en la Comisión

La comisión propuesta por Hitler para que resolviera la delicada cuestión de la frontera debiera estar integrada por un inglés, un italiano y un neutral, siendo este último a selección de los otros dos miembros de la Comisión.

Wolfgang von Ribbentrop, negociador de Hitler con las potencias aliadas, ha salido para Londres en un aeroplano portando la contestación del Canciller. Una alta oficialidad ha dicho que las negociaciones consisten en un gesto de conciliación y proposiciones para una paz general europea.

Rumores de dimisión en perspectiva, desmentidos

(De la Agencia Reuter)  
Londres, 31 de marzo.—Todos los rumores de dimisiones en perspectiva (Continúa en la página 10)

### MURPHY TENDRA DOS NUEVOS CONSEJEROS

Dos agregados navales serán relevados del cargo dentro de poco

El Alto Comisionado Americano Frank Murphy que ha venido a Manila para cumplir con varios compromisos entre ellos para recibir el título de Doctor en Leyes, en causa de la Universidad de Filipinas, estará en la capital por algunos días más, para atender y despachar los asuntos que necesitan su atención personal.

Según se supo esta mañana el Alto Comisionado no piensa regresar a Baguio sino hacia fines de una semana, a tiempo para poder celebrar la Semana Santa en dichas islas (Continúa en la última página)

### CONFLICTO EN TROZO POR UNA FIESTA TRADICIONAL

La tradicional fiesta de San José en Trozo, por primera vez, desde un tiempo inmemorial, es objeto de disputas, y el jefe de policía y el Alcalde temen que haya disturbios y están mediando para que los vecinos del arrabal se entiendan y celebren la fiesta pacíficamente.

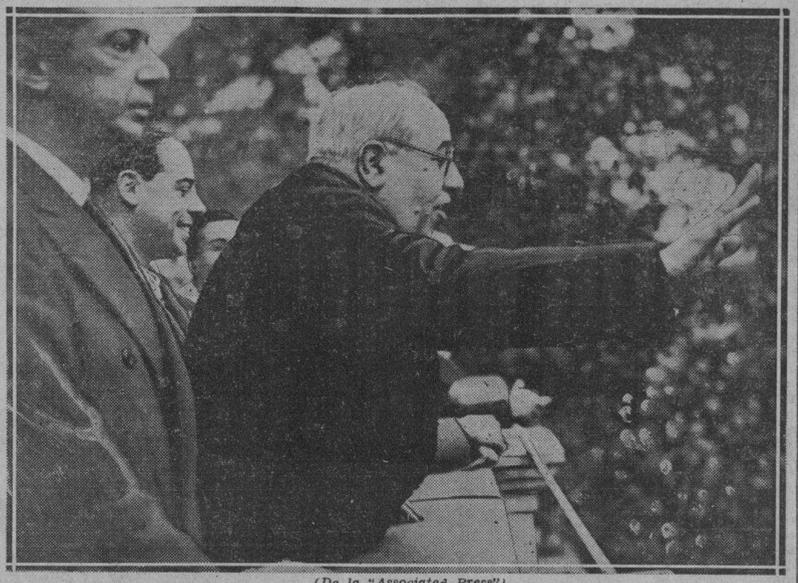
Por un lado, están los que piden permiso para una procesión de la Virgen de la Inmaculada en la calle Azcazote, y por otro los de la calle de San José, que quieren que la procesión sea en la capilla de la calle de San José, llamada de Espíritu Santo (Continúa en la última página)

### Los repatriados podran volver a EE. UU.—Paredes

(De la "Associated Press")  
Washington, 31 de marzo.—Quince Paredes, Comisionado Residente en los Estados Unidos, informó hoy por el Departamento del Trabajo Federal de Manila, que se haya acordado la repatriación, tiene derecho a volver a los Estados Unidos con cualquier status de repatriación, con las leyes sobre inmigración, con tal de no hacerlo contra la ley permanente.

Según la ley de repatriación que el Congreso aprobó en 1918, los filipinos sin trabajo en los Estados Unidos podran volver a las islas a costa del gobierno americano.

### Azaña promete union a los izquierdistas



(De la "Associated Press")  
Madrid, 11 de marzo.—Portando banderas y pendones de un gran numero de uniones industriales, 600,000 hombres, mujeres y niños desfilaron en una enorme manifestacion este dia ante la residencia oficial del premier Manuel Azaña. La gran procesion, la manifestacion mas grande de un frente unido organizada hasta ahora en España, fue recorriendo las calles de esta capital, sin ocasionar el mas ligero desorden.

El premier Azaña dirigió la palabra, elocuente y autorizada, a la ingente concurrencia, a quien prometió que el programa de union se llevara a efecto sin la menor dilacion.

### Cinco moros mueren en otro combate en Lanao

Cinco moros hostiles fueron muertos y una vieja cota reconstruida fue tomada en un combate en que tomaron parte unos cien soldados mandados por el Capitan Rafael Ramos, en el distrito de Sadiaran, a unos quince kilómetros del Campamento Keithley, Lanao, el dia 30 del mes pasado, según radiograma cursado por el Coronel Guy O. Fort, recibido esta mañana en la jefatura del ejercito.

La cota fue atacada en cumplimiento de las ordenes de capturar o exterminar a los miembros restantes de la banda del foragido Dimakaling. El encuentro, según consta en el radiograma no tiene significación política y no está relacionado con la oposición en Lanao a la inscripción para el entrenamiento militar.

Moros atrincherados disparan sobre soldados

El Coronel Fort da cuenta del combate en estos terminos: "En la noche del 29 de marzo, un peloton de patrulla mandado por el Teniente Prudencio recibió ordenes de verificar un informe sobre la reconstrucción de una vieja cota en Mitring, distrito de Sadiaran, a unos 15 kilómetros del campamento Keithley. Prudencio encontró la cota ocupada por un grupo de moros armados que hicieron fuego sobre el peloton. Despues de un intercambio de tiros, se vio que la patrulla era demasiado pequeña para una acción efectiva y por tanto se despachó un mensajero para pedir refuerzos.

"En la mañana del dia 30, el Capitan Ramos, con los Tenientes Lapus, Videra, Apil y Reyes y el Dr. Sanchez, y un destacamento compuesto de 83 soldados, que con los del peloton sumaban un total de 100, atacó y tomó la cota. Cinco moros hostiles fueron muertos. Cuatro "palintuds" o escopetas fueron destruidas (Continúa en la última página)

### OTRA HUELGA EN BARCELONA

Una eleccion, anulada; Gil Robles cuestiona la del 12 de abril

(Servicio Transoceanico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Barcelona, 31 de marzo.—Treinta mil obreros de la industria metalurgica catalana abandonaron ayer el trabajo.

Los huelguistas, que afirman haber sido obligados a trabajar 48 horas semanales en lugar de las 44 horas legales en el anterior gobierno durante los últimos quince meses, demandan ahora que los patronos paguen tales horas de exceso en los trabajos y amenazan no volver a las fabricas sin antes pagarseles la diferencia en los jornales correspondientes a todo el periodo.

Los comunistas esperan ganar

París, 31 de marzo.—El famoso caudillo de la efimera republica soviética húngara Bela Khun, que había llegado recientemente a Barcelona, ha partido ahora para Madrid, según el periódico "Le Matin".

Va acompañado, según el mismo diario, por Nonote, que organizó el movimiento revolucionario de Asturias en octubre de 1934.

Durante su estancia en Barcelona, Bela Khun conferenció con varios destacados comunistas, diciendo (Continúa en la última página)

### MENUDEAN LOS ROBOS EN BUQUES ANCLADOS

Por si existe una pandilla organizada, Aduanas toma sus precauciones

Una movilización general de guardias y agentes del servicio secreto de la Aduana ha sido ordenada este dia cuando una serie de informes sometidos a las divisiones del Servicio Secreto y de Pantalanes e Inspectores de la Aduana dando cuenta de diferentes robos cometidos a bordo de barcos extranjeros fondeados a lo largo de los pantalanes del gobierno revelaron la probable existencia de una pandilla organizada de ladrones cuyo centro de acción recae ahora dentro del radio de los pantalanes.

En el plazo de solamente 24 horas, los vapores "Eumacus" y "Nurmark", ambos fondeados actualmente en los pantalanes, fueron visitados por los ladrones, mientras que los otros barcos han tomado precauciones para evitar que ciertos sujetos sospechosos pudiesen tener acceso a bordo, mientras que por otro lado policias y guardias especiales han redoblado la vigilancia en el interior de los barcos.

(Continúa en la última página)

### LOGRAN SALVARSE DE UN AEROPLANO EN LLAMAS

(De la "Associated Press")  
Nanking, 31 de marzo.—La rápida concepción de Charles Sharp, de Fort Worth, Texas, piloto de un aeroplano de la línea Shanghai-Nanking, ha salvado a sus pasajeros, así como su carga de correspondencia, al lograr aterrizar, sin novedad, con su aparato que se estaba quemando, en el puerto aereo de esta capital. Los pasajeros y la correspondencia fueron sacadas del aeroplano minutos antes de destruirse por la explosión de un tanque de gasolina.

### No hay que alarmarse por lo que Osias dijo.—Ansaldo

No hay que alarmarse por lo que el Diputado Camilo Osias dijo en un discurso, de que hay necesidad de una revisión de la historia del país, pues que no fue Hernando de Magallanes, quien descubrió las Islas Filipinas, sino los malayos, pues "no han hecho mal los españoles que han escrito libros de historia sobre Filipinas, en preparativos de modo que sean un reflejo brillante de todo lo bueno que han realizado los suyos en estas islas".

Esto es lo que dice el Sr. Angel A. Ansaldo en contestación y explicación a lo que el Diputado Osias dijo. Ansaldo ve alguna justificación para la aseveración de Osias, pero no por esto cree que la historia está errada ni que el historiador haya mentado. Y lo explica todo en el siguiente articulo:

"Debemos conocer nuestra verdadera historia

"Uno de estos pasados días, en un discurso que pronunciara, en un

### CENTENARES DE JOVENES VAN A ALISTARSE

La juventud de Manila se muestra entusiasta de la conscripcion

### MUCHOS RECHAZADOS

Los menores salen disgustados al no ser admitidos por no haber llegado a la edad

Bajo los mas favorables auspicios comienza esta mañana en todo el Archipiélago la inscripción de jóvenes que han cumplido los 20 años o van a cumplirlos dentro de este año para el entrenamiento militar obligatorio de acuerdo con las disposiciones de la ley de Defensa Nacional.

Si la animación continua en los días que restan, el numero de los inscritos excederá a los calculos de las autoridades.

En Manila se han registrado casos en que jóvenes de 18 años, y otros que no han llegado a la edad prescrita trataron de registrarse y cuando los policias encargados de la inscripción les informaban que era imposible aceptarles, se retiraban disgustados.

En todos los cinco precintos establecidos, había esta mañana una animación inusitada.

Desde primeras horas de esta mañana numerosos jóvenes invadieron los precintos, avidos de ser los primeros en ser registrados. En muchos precintos, como en Meisic, el Capitan Manuel Argonza, encargado de las inscripciones, tuvo que aumentar el numero de policias encargados del registro, porque era tanto el numero de jóvenes y tenían que esperar mucho tiempo.

El Capitan Argonza, despues de ver el modo como se había llevado a cabo la inscripción en los diferentes precintos, y el numero de los que han acudido hasta las doce del medio dia, se aventuró a decir que dentro de este dia se registrarán no menos de 1,200 jóvenes para el entrenamiento militar, y que si (Continúa en la página 10)

### EL ABOGADO AGUILAR FUE ABSUELTO AYER

Se considera suficientemente reivindicado con el fallo del juzgado

En relacion con su exoneración por el juzgado de Rizal, el abogado Mariano Aguilar hace la siguiente declaración:

"Cuando el mes de febrero algunos periódicos publicaron que yo había sido complicado por Carlos Dizon en cierta falsificación de billetes de banco de que estaba acusado, calumnia que culminó en mi inclusión en la denuncia contra el citado Dizon, sostuve que era inocente del delito que se me imputaba y que Dizon me había complicado por venganza.

Me abstuve desde entonces de hacer declaración alguna en la prensa, en defensa de mi inocencia, pues no quería entorpecer el curso de la justicia. Ahora, sin embargo, que la justicia ha terminado con su misión de dilucidar mi inocencia o culpabilidad, y como el Juez que conoció del asunto sobreseyó la querrela en lo que a mi respecta, tan solo despues de oír las pruebas de la acusación y de que hubiese necesidad de que yo aportase pruebas en mi defensa, creo que cualquiera otra explicación que yo hiciese sería superflua, por cuanto que el Juez sobreseyó la querrela contra mí, quedando así reivindicado mi honor y prestigio profesionales."

### Distinciones no ha habido, dice Bocobo

El Rector Dr. Jorge Bocobo de la Universidad de Filipinas sale al encuentro de la queja de algunos diputados diciendo lo siguiente: "Refiriendome a las quejas sobre la acomodación de los legisladores en los ejercicios de grado de la Universidad de Filipinas, deseo manifestar que no hubo sección separada para los departamentos ejecutivo y judicial. El unico sector separado era el que había sido reservado para los invitados del Presidente Quezon y del Comisionado Murphy.

"Hemos invitado al Speaker de la Asamblea y a los miembros del Comité de Instrucción Publica de dicha Asamblea a la procesion academica y al centro de la plataforma."

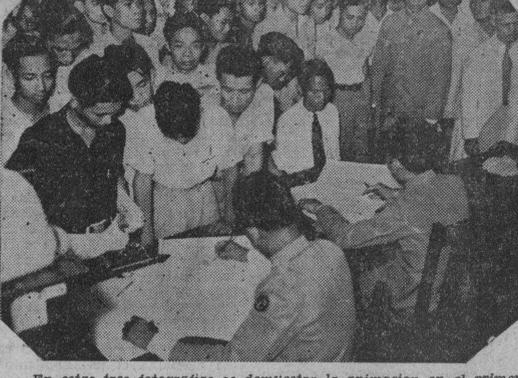
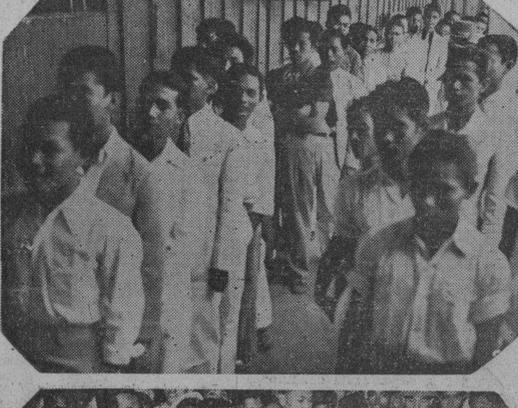
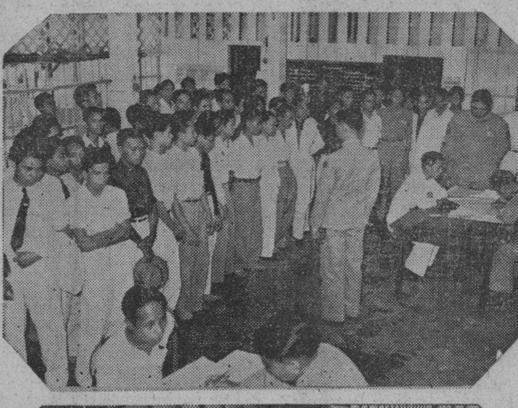
### UN FILIPINO DEJA SUS BIENES A LA 'MAS DULCE'

(De la "Associated Press")  
San Francisco, 27 de marzo.—Rosita Lamen ha obtenido, este dia cartas de administración sobre los bienes del difunto Feste Asper, un filipino autor de letra, para musica y empresario cinematografico.

El testamento de Asper dice que la señorita Lamen "es la mujer mas dulce y querida sobre la tierra. Ella fue nombrada su principal beneficiaria en una fortuna pequeña, en que incluyen los derechos de la película "Rose of Manila" que Asper produjo y que va a ser representada en un futuro inmediato.

Asper murió en un accidente automovilístico en California en octubre de 1935.

### Ansiosos de alistarse



En estas tres fotografías se demuestra la animación en el primer dia de inscripción de jóvenes para el entrenamiento militar obligatorio. Arriba la escuela de Gregorio del Pilar, en Meisic que aparece llena de jóvenes para su inscripción; en medio la estación policia de la Luneta con numerosos jóvenes esperando turno para registrarse, y abajo, la Mapa High School, en la calle San Rafael, también llena de jóvenes avidos de inscribirse.

### Por una broma, Torres pasa media hora detenido y los municipales se indignan

Una broma al Jefe de Policía de Manila, Coronel Antonio C. Torres, en vísperas del "April Fool's Day", el dia de las inocentadas de los americanos, y con ocasión de un banquete dado en honor del jefe mencionado en el Sta. Ana Cabaret, anoche, como un giro inesperado esta mañana cuando el Presidente Manuel de la Fuente, de la Junta Municipal, creyendo que un alto funcionario municipal de Manila fue víctima de una vejación injusta y que la misma ley fue objeto de burla, ha escrito al Departamento del Interior, pidiendo una investigación de lo ocurrido y urgiendo un castigo para los que resultaren culpables.

En el banquete dado anoche en honor del Jefe Torres y cuando el recogido estaba en su auge se

gun cuenta el Concejal Hermenegildo Atienza, que estaba presente, una policía uniformado de San Pedro Makati se acercó al festejado y mostrándole una orden de arresto que llevaba la firma, según el policia, del presidente del municipio por estar ausente el juez de paz, le invitó a que fuera con él a la presidencia. El "delito" imputado al jefe era el de "intrusión". Los que estaban enterados de la broma pugnaron naturalmente por no echar carcajadas viendo como se portaría el jefe "arrestado", pero cuando el policia de Makati insistió en conducir al Jefe Torres a la presidencia algunos de los concurrentes dijeron al policia todo era una broma. El policia se marchó pero despues llegaron dos miembros de la policía (Continúa en la última página)

### Otra importante conquista italiana en suelo etiope

(De la "Associated Press")  
Fuentes bien informadas de Roma dieron cuenta ayer de que las tropas personales del Emperador Haile Selassie en Etiopia habían librado una batalla principal con las fuerzas invasoras italianas cerca de Quorum.

Mientras tanto, la guardia de avanzada del ejército italiano ha entrado en la ciudad de Gondar, a 20 millas al norte del Lago Tana. Achille Starace, secretario general del Partido Fascista, tenía el mando de la columna rápida de camisas negras al entrar en la ciudad. Fuentes militares italianas dicen que probablemente un contingente completo de tropas fascistas tomará posesión de Gondar mañana.

En Asmara el servicio de información militar italiano anunció que la conquista de la provincia de Aussa está completada, con lo que todas las rutas de caravanas desde el Mar Rojo están ahora en poder del ejército fascista.

### Otra conquista política y militar importante

(De la Agencia Reuter)  
Asmara, 31 de marzo.—La ocupación italiana del sultanato rico fértil de Aussa, en las provincias del este de Abisinia, completa una conquista (Continúa en la página 10)

### A ULTIMA HORA SE SUSPENDIO LA EJECUCION

El presidente del jurado que le condenó así lo ha dispuesto hoy

### NUEVA INVESTIGACION

"Yo soy muy feliz", exclama el reo, a quien ya habían preparado para morir

(De la "Associated Press")  
Kamenz, Alemania, 31 de marzo.—Frau Pauline Hauptmann, madre de Bruno Richard Hauptmann, ha pedido que se enviase a su hijo este dia este mensaje final suyo:

"Querido Richard: Estoy contigo hasta el último segundo, convencida de tu completa inocencia y en la creencia de que Dios hará brillar la verdad. Tu has sido siempre, mi mejor, mi más fiel, mi más querido y adorado hijo. Tu madre que te quiere."

Arrancado de la silla antes de ser electrocutado

(De la "Associated Press")  
Trenton, N. J., 31 de marzo.—Bruno Richard Hauptmann ha sido arrebatado de la silla eléctrica de New Jersey esta noche, unos minutos antes de la hora fijada para su electrocución, como secuestrador y asesino del primer vástago de los Lindberghs.

El carpintero alemán convicto, que estaba ya dispuesto a morir resignado al parecer a su suerte, mereció por lo menos otras 48 horas de vida. A las 8:05 de la noche, cuando estaba a punto de iniciar la jornada fatal, el alcalde Kamberling, de la penitenciaría de New Jersey, anunció que aplazaría la ejecución otros dos días, a petición de Allyn Freeman, presidente del gran jurado del condado de Mercer. Freeman telefeó al alcalde, mientras se estaban haciendo los últimos preparativos para la electrocución, y mostró el veredicto oficial del estado, Robert Elliott, se hallaba en la cámara de la muerte haciendo la última inspección de la silla eléctrica.

"Yo soy muy feliz" exclama contento el reo

El abogado de Hauptmann llevó la noticia a la celda de la muerte. Dicen que el carpintero afirmó: "Yo soy muy feliz. Creo que esto significa mayores esperanzas para mí. Se dice que Mrs. Hauptmann estuvo histérica de alegría.

Nuevos aspectos que se desean investigar

El alcalde Kimberling anunció la noticia sensacional a unas 50 personas entre ellas treinta periodistas, que se habían reunido en la prisión para presenciar la ejecución. Dijo: "Acabo de recibir un mensaje del presidente del gran jurado del condado de Mercer, Allyn Freeman, diciendo que el gran jurado le había dado instrucciones para llamar al coronel Kimberling y decirle que suspendiera la ejecución por espacio de 48 horas. Existen algunos aspectos nuevos interesantes en el asunto que desean investigar". Interrogado si se fijaría de nuevo la ejecución a las ocho de la noche del jueves, que es cuando expira el plazo de 48 horas, el alcalde declaró: "Por ahora no digo nada".

Según la ley, el alcalde tiene poderes discrecionales en las ejecuciones (Continúa en la última página)

### EL GABINETE CELEBRA SESION BAJO OSMEÑA

Presidido por el Vice-Presidente Sergio Osmeña, en ausencia del Presidente Quezon que hoy se encuentra en viaje de inspección los miembros del Gabinete se reunieron esta mañana en sesión ordinaria.

En la reunión solo asuntos rutinarios se trataron por lo que la sesión no duró mas que media hora.

Se ha decidido que la semana que viene, no se celebrará ninguna reunión del gabinete no solo porque el Presidente Quezon esta ausente sino porque es Semana Santa.

En la reunión de esta mañana estuvieron presentes todos los Secretarios Departamentales.

### El "China Clipper" ha llegado a Honolulu

(De la "Associated Press")  
Honolulu, 31 de marzo.—El "China Clipper" de la Pan American Airways ha amarizado aquí a las 4:23 p. m., hoy, procedente de la Midway, (10:45 a. m., miércoles, hora de Manila).

# El Presidente salio anoche para Tayabas

## Antes de su marcha conferenció con funcionarios, acordandose fundar pronto la Compañía de Arroz

El Presidente Quezon acompañado de su Secretario el ex-Representante Manuel Nieto salió para Tayabas anoche a las 8:30 de paso para las provincias bicolanas y algunas de Visayas.

El anterior plan de coger un tren especial en la estación de Paco ayer tarde a las 4 se tuvo que cancelar. Tenían el plan de salir en el mismo tren varios Secretarios Departamentales y Directores de Oficinas.

De Tayabas cogera un barco para Naga y recorrerá las provincias de Camarines Sur, Albay y Sorsogon.

En Sorsogon se embarcaba en el guardacostas "Arayat" para su inspección por Samar, Leyte, Negros Oriental, Negros Occidental, Iloilo, Antique y Capiz, para volver a Manila a mediados del mes.

Antes de salir anoche en auto, el Presidente Quezon discutió la cuestión de la adopción de ciertas normas en el Banco Nacional, con el Presidente del Banco Vicente Carmona y el Presidente de la Directiva de la misma institución, Secretario José Yulo.

Inmediata organización de la Compañía Nacional del Arroz y del Maíz

Los primeros pasos para organizar la corporación de arroz y maíz se darán inmediatamente, según se ha acordado en una conferencia celebrada anoche en Malacañang. Los papeles de incorporación serán presentados y registrados en la Oficina de Comercio para la organización de la mencionada corporación capitalizada en P4,000,000. La nueva corporación será una de las unidades subsidiarias de la Compañía de Fomento Nacional, pero los intereses de la misma serán administrados directamente por la gerencia de la nueva firma.

El capital autorizado de P4,000,000, P2,000,000 serán pagados inmediatamente a la organización de la corporación. El gobierno comprará con sus fondos acciones por valor de un millón de pesos mientras la Compañía de Fomento compra otro millón.

El Secretario Alas, hablando anoche de la organización de esta corporación anunció que dará inmediatamente los pasos necesarios para hacer el traspaso de la suma de P1,000,000 del gobierno insular a nombre de la Compañía de Fomento, como parte del capital suscrito de P2,000,000 de la propuesta corporación de arroz y maíz.

El Secretario Eulogio Rodríguez de Agricultura y Comercio también anunció después de conferenciar con el Presidente Quezon que el hara la inversión de P1,000,000 de la Compañía de Fomento para cubrir el capital suscrito. La Compañía de Fomento, dice Rodríguez, tiene en la actualidad P3,200,000 disponibles.

La organización de la corporación de arroz y maíz viene a ser la primera empresa que el gobierno acomete bajo la administración de Quezon para dar impulso a las industrias nativas o para la industrialización de los productos del país.

En la reunión había anoche en Malacañang, el Presidente Quezon estuvo discutiendo ampliamente con los miembros del gabinete y con los directores de las empresas nacionales varios asuntos relacionados con la fianza nacional especialmente sobre la política que se propone desarrollar en la administración de los intereses del Banco Nacional.

## Santa Ana pide se compre la Hacienda

Los vecinos que residen en los terrenos de la Sub-división de Doña Ana de Sarmiento, administrados por la Mitra, han elevado a la Asamblea Nacional, por conducto de un comité central elegido por ellos, una petición para que en el proyecto del Gobierno de comprar las grandes haciendas, sea incluida la subdivisión donde ellos residen.

Los peticionarios alegan que el alquiler de los lotes que ocupan ha estado elevándose periódicamente de un modo alarmante. Hay casos en que el aumento del canon ha llegado ya a 300 por ciento. Por este motivo muchos inquilinos se han visto obligados a abandonar sus terrenos.

Por último dicen que año tras año están pagando alquileres que van subiendo continuamente, sin ninguna esperanza de que algún día puedan ser dueños de los terrenos que ocupan. El único medio para

## A LA FALTA DE TIEMPO SE DEBE TODO.-FAUSTO

### El diputado aclara que hasta Quezon estuvo interesado en la Pampanga

La falta de tiempo fue la causa de que no obstante los esfuerzos combinados de los Diputados de Pangasinan, Tarlac y Pampanga, y el vivo interés del mismo Presidente Quezon, no se hubiese podido aprobar en las sesiones especiales de la Asamblea la medida que votaba fondos para el control del Rio Grande de Pampanga y Agno de Pangasinan, según explica el Diputado José P. Fausto.

He aquí la aclaración que hace el Diputado Fausto:

"No es que alguien esté en contra de los Diputados de la Pampanga y sus constituyentes, "a causa de la derrota de ciertos candidatos en las pasadas elecciones".

Los vencidos, vencidos están, y es ridículo suponer que aun pueden hacer daño a toda una provincia, nada menos. Lo que pasó es que la medida votando una considerable suma de dinero para el control del Rio Grande, de Pampanga, y Agno, de Pangasinan, no llegó a ser considerada sino en los últimos momentos del último día de las pasadas sesiones especiales de la Asamblea, y pese a los esfuerzos combinados de los Diputados de las provincias afectadas, Pangasinan, Tarlac y Pampanga, encabezados por los Diputados Maramba y Aquino, dicha medida no llegó a ser votada, por falta material de tiempo y también porque algunos Diputados registraron turques que necesariamente tenían que dar por resultado el que se levantasen las sesiones especiales sin poder actuar definitivamente sobre la medida. Su Excelencia, el Presidente de Filipinas, estaba vivamente interesado en la pronta aprobación de esta medida, y la misma se hubiera convertido en Ley a no ser por el motivo que ya he expuesto".

John Gordon, secretario de la Oficina de Materias Primas de las Industrias de Grasas y Aceites de America, calcula que la perdida representa unos 30,000 toneladas métricas de copra. Dijo que "el jabón es producto del volumen menor de jabón fabricado y al uso de la pepita de aceite "babassu" y otros sustitutos del aceite de coco. El uso del aceite de coco en los productos comestibles es provisional, y la gradual sustitución de este producto en la fabricación del jabón produce perspectivas desalentadoras para Filipinas."

El Representante Glen Griswold, demócrata, de Indiana, presentó ayer en la Cámara de Representantes un bill eximiendo del impuesto de sisa federal de 1934 el aceite de palma inadecuado al uso para fines alimenticios. El proyecto es análogo al del Representante John F. Dookweller, demócrata, de California, que exime del impuesto al aceite de coco empleados en la fabricación de productos no comestibles, como el jabón. El gobierno filipino ha urgido la aprobación de la medida Dookweller.

En el informe del Departamento se expresa la opinión de que la exención del impuesto del aceite de coco no idoneo para comestibles, combinada con otros factores, "tendería a reducir los precios de todos

de casas que cada año habría que inspeccionar. Por cada inspección, el municipio cobra al propietario dos pesos.

## Esfuerzos aunados para activar el cobro de la cedula personal

Los Departamentos de Hacienda e Interior combinarán sus fuerzas para emprender una campaña activa por la recaudación del impuesto de cédula personal que según se teme, sufrirá una grave reducción, debido a la creencia de la gente de que se puede dejar de pagar dicho impuesto gracias al precepto constitucional que prohíbe la prisión de una persona por morosidad en el pago de dicho impuesto.

Campaña en provincias

El Secretario de Hacienda, Antonio de las Alas ha dirigido una comunicación al Secretario Eulogio Quirino del Interior, pidiendo la cooperación del mencionado Departamento en la campaña para la recaudación de la cédula personal, especialmente en provincias. Todos los funcionarios provinciales y municipales serán instruidos para que cooperen con los funcionarios de la Oficina de Rentas Internas en provincias, para que todos aquellos que están obligados por la ley, paguen su correspondiente contribución al Gobierno de Filipinas.

Se valdrán de todos los medios

Aunque la Constitución contiene un precepto prohibiendo la prisión para los morosos en el pago de la cédula personal, los funcionarios del gobierno central dicen que disponen de suficientes medios para compeler al público a pagar su impuesto de cédula. Anuncian que pondrán en vigor las disposiciones del Artículo 1589 del Código Administrativo Revisado que autoriza el recurso civil de apoderarse o confiscar propiedades personales sin ninguna excepción para aplicar el precio de la propiedad confiscada al pago de la cédula. Se cree que con la aplicación de esta disposición del Código Administrativo, la recaudación del impuesto de cédula personal, el gobierno puede confiscar cualquiera de las propiedades del moroso, para el pago del impuesto adeudado".

que esta esperanza se realice es que el gobierno compre dicha subdivisión y se venda después en lotes y a plazos a los inquilinos.

## LA JUNTA DEMANDA OTRA INVESTIGACION

### Los exiguos ingresos por la inspección de instalación eléctrica sorprenden

La ciudad de Manila está perdiendo cada año unos P30,000 por derechos de inspección de instalaciones eléctricas que no se efectúa, clamando los padres de la ciudad, encabezados por el concejal Vicente R. Alindada.

En su sesión de ayer tarde, la Junta Municipal, a moción de dicho edil, adoptó una resolución, para investigar lo que hace la Oficina del Electricista de la ciudad que tiene el deber de hacer la inspección de instalaciones eléctricas.

Cuando obtenga datos concretos la Junta adoptará otra resolución, pidiendo al Alcalde una investigación formal. El Presidente Manuel de la Fuente ha sido nombrado comité de uno para hacer investigaciones sobre el trabajo de dicha oficina.

Segun el concejal Alindada, lo que la ciudad recauda por inspección de instalaciones eléctricas en casas particulares, es muy exiguo, teniendo en cuenta el gran número

## America compra mucho menos aceite de coco

### Once millones menos de libras del producto filipino se ha usado en la fabricación del jabón durante el año pasado

Washington, 28 de marzo.—Un informe de la Oficina del Censo publicado hoy indica un decrecimiento de 11,000,000 de libras de aceite de coco usado en la fabricación del jabón en los Estados Unidos, el año pasado, en comparación con 1934. El abastecimiento americano de aceite proviene casi exclusivamente de Filipinas.

El informe vino a razón de una declaración hecha por el Departamento de Agricultura en el sentido de que en los presentes momentos el Departamento no adoptaría ninguna actitud respecto al bill Dookweller que altera el impuesto de sisa al aceite de coco. Esta afirmación ha debilitado grandemente las esperanzas filipinas de que la medida obtendría el apoyo de la administración.

El informe de la Oficina del Censo demuestra que 341,24,000 libras de aceite de coco fueron utilizadas en 1934 contra 229,711,000 en 1935.

Gordon explica la razón del decrecimiento

John Gordon, secretario de la Oficina de Materias Primas de las Industrias de Grasas y Aceites de America, calcula que la perdida representa unos 30,000 toneladas métricas de copra. Dijo que "el jabón es producto del volumen menor de jabón fabricado y al uso de la pepita de aceite "babassu" y otros sustitutos del aceite de coco. El uso del aceite de coco en los productos comestibles es provisional, y la gradual sustitución de este producto en la fabricación del jabón produce perspectivas desalentadoras para Filipinas."

El Representante Glen Griswold, demócrata, de Indiana, presentó ayer en la Cámara de Representantes un bill eximiendo del impuesto de sisa federal de 1934 el aceite de palma inadecuado al uso para fines alimenticios. El proyecto es análogo al del Representante John F. Dookweller, demócrata, de California, que exime del impuesto al aceite de coco empleados en la fabricación de productos no comestibles, como el jabón. El gobierno filipino ha urgido la aprobación de la medida Dookweller.

En el informe del Departamento se expresa la opinión de que la exención del impuesto del aceite de coco no idoneo para comestibles, combinada con otros factores, "tendería a reducir los precios de todos

## INFORME FINAL SOBRE SUPUESTA ANOMALIA

El informe final de la investigación de los cargos y contra-cargos presentados mutuamente por Benigno Mendoza, encargado de la Estacion de Detención de la Aduana y Jose Gorospe, el contratista de las comidas para dicha estacion, sera sometido mañana al Administrador Insular de Aduanas, según informe hoy Jose Gallofin, jefe de la Division Administrativa de la Oficina de Aduanas y asignado por el Administrador Insular para llevar a cabo la investigación de este asunto.

Este asunto cuya investigación acaba de completarse gira alrededor de unos cargos presentados por Gorospe contra Mendoza en los que se alega que este hacia pedidos de comida en exceso de lo que se requería para la manutención de los detenidos en la Estacion de la Farola. Por su parte Mendoza contestó a estos cargos con una contra-denuncia contra Gorospe alegando que este suministraba comidas que no llenaban los requisitos contenidos en su contrato con el gobierno.

Se sabe que unos doce testigos por ambas partes declararon ante el investigador Gallofin durante estas dos ultimas semanas.

## HASTA JUNIO NO SE NOMBRARAN NUEVOS JUECES

### Magsalin admite que con el receso judicial no hay necesidad de ello

Hasta junio de este año, los Diputados a la Asamblea Nacional, particularmente los del Comité Judicial, no esperan que se extiendan renombramientos o nuevos nombramientos en la Judicatura. "Se comprende semejante moratoria—dice el Presidente de dicho comité, Diputado Pedro Magsalin—teniendo en cuenta que, desde hoy, 1.º de abril, hasta mediados de junio próximo "las cortes de justicia estarán de receso".

Por tal motivo, no se considera imperativo de momento, llenar vacantes o ratificar cargos de jueces, en la Judicatura. De todos modos, a las sesiones legislativas regulares, en que la Comisión de Nombres, en funciones, Por su parte, de extenderlos desde ahora, varios nombramientos pueden correr el riesgo de no durar mas de 3, 4 ó, a lo sumo, 6 meses y medio.

En cuanto a los juzgados de paz, todo plan legislativo de reorganización de los mismos también deberá guardar un compás de espera. Actualmente, el ex-juez Enage, como

## El Jefe Torres sustituye los escuadrones contra el vicio con otros nuevos

El Jefe de Policía Coronel Antonio C. Torres ha ordenado hoy el relevo de todos los policías que componen los diferentes escuadrones policíacos contra el vicio, sustituyéndolos con otros enteramente nuevos.

Los escuadrones serán tres, cada uno comandado por un sargento y estarán bajo el mando de un capitán que no hará otra cosa más que dirigirlos.

El jefe de policía será el supremo de estos escuadrones. Uno de estos estará directamente bajo el jefe Torres, y sus miembros no serán conocidos sino solo del jefe Torres. El jefe Torres dice que los escuadrones que se han formado desde este día no se compondrán más que de cinco miembros, pues es de parecer que no hay mucha necesidad de emplear a tanta gente en estos escuadrones, ya que cada vez que se necesita realizar un "raid" pueden pedir refuerzo

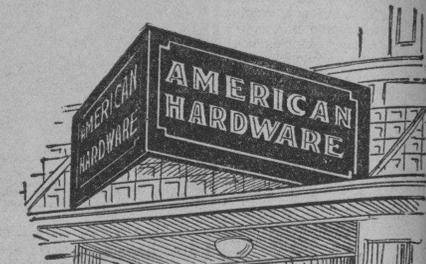
técnico de la Oficina del Presidente de Filipinas todavía está en plena inspección de los juzgados de paz, y urge aguardar su informe. "En caso—declaraba el Diputado Magsalin—de que se formulase algún plan de juzgados de paz de circuito, el mismo habrá de ser de aplicación circunstancial, no general".

Para eliminar infecciones y los ácidos de los riñones que irritan la vejiga a fin de evitar el frasco de 70 centavos de "Levantes" LLA DE ORO, el verdadero "Levantes" Haarlem, y tomela segura en los riñones. Otros de los síntomas de los riñones y de la vejiga son: ardorosa o escasa—el dolor de los calambres en las piernas—los riñones.

Los ingredientes de la fórmula son prescritos especialmente para los médicos para las anteriores: aceite de linaza 0.035 gm., mentina 0.168 gm., azúcar 0.168 gm., glicerin ex. 0.01 gm., pepa 0.01 gm.

## Abajo Con los Precios en Nuestra Venta de Abril

En cada departamento del American Hardware se encontrarán valores especiales durante el mes de Abril... Le agrada nuestra atractiva exhibición de artículos de ferretería—de equipos de cocina y para el hogar—de pinturas, barnices y lustradores—y de materiales de construcción y artículos de plomería. Puede Vd. estar seguro de la calidad de los artículos y de los precios razonables de las muchas gangas extraordinarias que se ofrecen.



**Esteras Floor-tex**

Una nueva remesa ha sido desempacada a tiempo para nuestra Venta de Abril. Tamaños: 9 x 12 pies y 6 x 9 pies. En hermosos colores y diseños.

**Vea Nuestra Exhibición de Cristalería**

Algunos de nuestros mejores valores se encontrarán en el departamento de cristalería. Hermosos Juegos para Agua, Cocktail, Sorbete, Vasos, y Platos de Cristal para todas las ocasiones han sido agrupados, formando un despliegue grandioso.

**Lámparas Eléctricas para el Hogar**

Haga que su casa sea más atractiva instalando en ella las modernas lámparas eléctricas. Tenemos en exhibición un buen surtido de lámparas para el techo y pared, lámparas para mesa y de pie y pantallas, durante nuestra Venta de Abril.

Para su comodidad en esta temporada de calor, los Ventiladores Silenciosos G-E son incomparables. Compre uno para su casa u oficina.

**Utensilios de Cocina**

Nos enorgullecemos de nuestra existencia completa de utensilios de calidad para la cocina—todo lo que se necesita para cocinar, hornear y preparar la comida. Encontrará Vd. muchos artículos que le hacen falta: Barquilleros Griswold, Harneros Acme, Machacadores de Patatas, Tazones para Mezclar, Tostadores de pan, Cuchillos de Cocina, Batidores de Huevos, Coladores de Alambre, Bandejas Cromadas y centenares de otros artículos necesarios.

**Efectos de Ferretería Corbin**

Tenemos una variedad completa de artículos de ferretería Corbin: Candados, Cerraduras para cajones, Juegos de Cerraduras para Puertas, Cerraduras para Comodas, Bisagras, efectos de ferretería para ebanistas y constructores de casas. Todo hogar necesita cerraduras de una u otra clase. Compre las de Corbin para más seguridad y protección.

**Mangueras para Jardin**

Conserve bien el césped y los jardines durante la temporada de calor. Nuestra manguera para jardín "Greenkeeper"—de color verde y acanalada—es el mayor valor en mangueras para jardín en la plaza. Haga un pedido de lo que necesita durante nuestra Venta de Abril.

**Equipo de Plomería "Standard"**

Le interesará nuestra exhibición de artículos "Standard" para el baño—los estilos más modernos en equipos de plomería. También una variedad completa de accesorios para el baño: tohalleras, jaboneras, porta-papeles, botiquines, etc.

**Ocasión para Pintar**

Visite nuestro departamento de pinturas durante la Venta de Abril. Encontrará Vd. todos los famosos productos de Sherwin-Williams, para cualquier propósito: Pintura Casera S-W, Semi-Lustre, Enameloid, Lacas, y todos los accesorios necesarios como brochas, rasquetas, papel de lija, etc.

**Alambradas para Gallineros**

Tenemos alambradas de todos los tamaños, a precios razonables. Esta es una buena ocasión para construir su gallinero. Aprovechese de nuestra Venta de Abril.

**American Hardware & Plumbing Co.**  
125 Escolta, esquina a David

**NO DEBE FALTAR EN NINGUNA CASA**

ZONITE es un antiséptico tan superior—tan eficiente y tan seguro que jamás debe faltar en la casa.

Su empleo internamente para irrigaciones, gárgaras o lavados de boca, o externamente en la piel o cuero cabelludo ha demostrado claramente la superioridad de Zonite como antiséptico y germicida seguro y eficaz.

Zonite es eficaz en extremo como antiséptico en todos los casos de afecciones de la nariz y garganta. Es una defensa incomparable contra infecciones de la piel que resultan de cortadas, rasguños, quemaduras, picazón, escorzo, plantas venenosas y picadas de insectos. Es igualmente un potente deodorante.

Früebel y se convencerá. De venta en todas las farmacias.

MULLER, MACLEAN & CO., INC., P. O. Box 1345, Manila 62819

**ESTE CIERTA**  
**USE SOLO Zonite**  
**ESTE SEGURA**

Cloruro de Sodio, 12%; Hipocloruro de Sodio 1%; Agua, 87%.

**PREPARACION DE WAMPOLE**

Un tónico de sabor agradable, de un valor medicinal positivo en el tratamiento de la anemia, debilidad, fatiga, raquitismo y falta de apetito. Produce también magníficos resultados en casos de convalecencia.

**AGRADABLE AL PALADAR**

Dr. Jose A. Enriquez  
Extrujano Residente Hospital General Graduado en America  
Entendimiento del Estomago, Vias Urinarias y Matris, CARBUNCO, ALMOHRANAS Y TONSIL, CURACION SIN OPERACION  
619 Ave. Rizal—Tel. 2-85-68  
9:00 a 11:30—2:30 a 5:30 diario  
Tel. Res. 2-89-72

# Aminoremos los Accidentes Automovilísticos!



ACCIDENTES debidos a la falta de cuidado en el manejo de los coches, por un lado, y a la despreocupación de los viandantes, por otro, ocurren casi todos los días. Algunos de estos accidentes son de naturaleza grave; otros, terminan fatalmente. En muchos de los tristes casos que se registran, la muerte instantánea salva a las víctimas de los estertores de una larga agonía. Ironicamente, los que se quedan tienen que afrontar después el duro bregar por la existencia como resultado de la muerte del que ganaba el pan de la familia.

## Campana De Seguridad En El Trafico

*Vigorosamente Apoyada por*

BUREAU OF PUBLIC WORKS  
PHILIPPINE ARMY  
MANILA POLICE DEPT.  
MUNICIPAL POLICE  
PHILIPPINE SAFETY COUNCIL  
PHILIPPINE MOTOR ASSN.  
BOY SCOUTS OF AMERICA

La vida es demasiado preciosa para ser sacrificada de esta manera. Consecuentemente, la Standard-Vacuum Oil Company, en su deseo de poder prestar otro servicio más al pueblo filipino, en cabeza otra campana en beneficio de la comunidad---una campana para aminorar los accidentes automovilísticos.

Publicaremos periodicamente articulos sobre la seguridad en el trafico y las cortesias del camino. Se harán todos los esfuerzos posibles para interesar a todos en la prevención contra los accidentes. Si bien es verdad que es difícil inculcar en la mayoría del publico ciertos preceptos del trafico y las cortesias que deben observarse en el camino, sin embargo, nos tendremos por bien compensados y satisfechos en nuestros esfuerzos fisicos y financieros si mediante esta campana logramos hacer decrecer siquiera el número de accidentes automovilísticos en el pais.

Pedimos la cooperación del público---de los automovilistas y de los viandantes, por igual---en esta campana.

Guie y  
Camine

**CON CUIDADO**

La Seguridad  
Ante Todo!

# STANDARD-VACUUM OIL COMPANY

FABRICANTES DE LA GASOLINA SOCONY Y MOBILOIL "CLAROSOL", LA PAREJA PERFECTA

**LA VANGUARDIA**  
 DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE  
*Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del Pueblo Filipino.*

EDITADO POR LA "TVT PUBLISHING CORPORATION"  
 Directores Asociados:  
**PEDRO AUNARIO** (Editorial)  
**FRANCISCO RODRIGUEZ** (Informativos)

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS  
 La "Associated Press" es la única autorizada a reproducir despachos periodísticos acreditados o no a ella y publicados en este periódico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periódico. Los derechos de reproducción de despachos especiales también quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT, Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila.  
 Apartado de Correos No. 775  
 Teléfono 2-11-44 con comunicación con todos los departamentos.  
 Oficina en Nueva York: 33 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85.  
 (Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910.)

**PRECIOS DE SUSCRIPCION:**

En Manila—al mes.....	P1.50
En el extranjero—al año.....	40.00
En Provincias:	
Al mes.....	1.50
Trimestre.....	4.50
Semestre.....	8.00
Un año.....	15.00
Sabático—al año.....	5.00

(Pago Estrictamente por Adelantado)

**OTRO DISTURBIO ANTI-NIPON EN PEIPING AYER**

**1,200 estudiantes chinos se baten con la policía, en son de protesta**

(De la "Associated Press")  
 Peiping, 31 de marzo.—A la vista de los turistas americanos y de otros países, viajeros en el Empress of Britain, 1,200 estudiantes chinos trabaron un encuentro con la policía de Peiping, siendo este el primer caso de disturbio anti-japoneses desde hace varios meses.

Cuarenta y uno de los manifestantes fueron arrestados y varios resultaron heridos antes que la policía lograra dominar el disturbio. Se dice que la presencia de los turistas impidió que la policía hiciera uso de sus poderes discretivos y disparese contra la multitud.

Para honrar la memoria de un estudiante revoltoso que murió no hace mucho dentro de una prisión, los estudiantes condujeron un ataúd vacío por las calles, gritando frases denunciando la política del primer ministro Hirota del Japon hacia China y su proyecto de aumentar la guarnición japonesa en el Norte de China.

**NOTICIAS DE ESPAÑA**

**En Bucarest se constituye una Sociedad de Estudios Españoles.—En Pontevedra tienen lugar hallazgos arqueológicos**

Madrid, 10 de marzo.—En el ministerio de Estado han facilitado la siguiente nota:

"Segun noticias transmitidas a este Ministerio por nuestro representante diplomático en Bucarest, los intelectuales rumanos, deseosos de un mayor acercamiento espiritual con nuestra patria, han celebrado una reunión en la Legación de España, en la que han decidido la formación de una sociedad de estudios españoles, que se reunirá una vez al mes en dicha Legación, con el fin de estudiar y comentar todo lo relacionado con nuestra patria.

La primera manifestación de la actividad de esta incipiente Sociedad, ha sido la solemne celebración del tricentenario de la muerte de Lope de Vega. El profesor don Ovidio Densulescu, uno de los mas entusiastas hispanistas rumanos, ocupó la cátedra del anfiteatro Hasdu para pronunciar, delante de un gran numero de estudiantes, escritores y catedráticos, una documentada y amena conferencia sobre la vida de nuestro poeta.

En la Academia Rumana se celebró una sesión solemne en la que el académico doctor Nicolae y Orgea leyó un interesante discurso en el que, con un gran conocimiento de nuestra patria y de nuestro arte, trazó un acertado paralelo entre Marullo y Lope. El señor Sorra, secretario de nuestra Legación, pronunció un discurso.

Vigo, Galicia, 20 de marzo.—En las obras del ferrocarril al Puerto de Marin, trozo comprendido entre Lourizán y Placeres (Pontevedra), fueron hallados por obreros que allí trabajan restos de antiguas edificaciones y monedas de cobre. Estas se hallaban en una especie de arqueta de piedra, tapada con una pieza de bronce de diez centímetros aproximadamente de lado, y parecía como un pebetero. En el centro tiene unos agujeros y el borde está calado. El ingeniero director de las obras del puerto, señor Rico, en representación del Estado, se hizo cargo de todo lo hallado. Las monedas son unas sesenta y parecen romanas, aunque algunas parecen tener efigies griegas.

Los restos de muros encontrados lo fueron a una profundidad de metro y medio hacia la parte baja de la carretera y cerca del mar, en dirección Este a Oeste, y separados unos de otros unos cuatro metros. También fueron descubiertos restos de una esquina de casa.

**EN SHANGHAI NO SE NECESITARA NUEVA ELECCION**

Se ha llegado a un convenio sobre representantes de colonias extranjeras

(De la Agencia Reuter)  
 Shanghai, 31 de marzo.—Una segunda elección para el nombramiento de miembros del Consejo Municipal de la Colonia Internacional de Shanghai no será necesaria, como resultado de una decisión hecha por las comunidades inglesa, americana y japonesa de someter solo un numero suficiente de candidatos para llenar la cuota tradicional de cinco asientos para los ingleses, dos para los americanos y dos para los japoneses.

Creese que los candidatos victoriosos en las elecciones del martes último, que fueron después declaradas nulas por el cuerpo consular, serán nominados, pero no se sabe quien de los tres candidatos japoneses se va a retirar.

La decisión de los japoneses de no aspirar a un tercer asiento esta, al parecer, de acuerdo con su deseo de promover un sentimiento de buena voluntad en Shanghai pero también se debe a la comprensión de que la fuerza electoral contra Japon es ahora tan vigorosa que no cabe revocar el resultado de la semana anterior.

No significa, empero, que los japoneses hayan abandonado la lucha por una mayor representación en la administración de la Colonia Internacional. Es probable que su intento de ganar un tercer asiento a costa de los concejales americanos e ingleses se renueve el año que viene.

Mientras tanto, la selección de los dos candidatos japoneses para ocupar las vacantes japonesas en el Consejo dependerá definitivamente del consul general Ishii.

**TRIBUNA LIBRE**

ESTA SECCION esta destinada a artículos de actualidad y de interés de vista que en tales artículos expresen sus autores.

**PONED EL CAUTERIO EN LA L**

Por MARCELINO JOSUE

Dedicado a Su Excelencia, Manuel L. Quezon, Presidente de Filipinas.

Estamos aún en los primeros días de la edad primaveral en cuanto concierne a nuestra vida nueva como pueblo o nación que, desde el momento que nosotros hablamos aceptado y asumido la condición política en que estamos colocados actualmente, dímos de entender que el pueblo entero abraza el propósito decidido de ocupar el día de mañana el sitio que le corresponde en el concierto de las naciones libres. No podemos negar, sin embargo, que después de los momentos de natural júbilo rayano en delirio que sobrecogieron nuestros corazones al conseguir, como en efecto conseguimos que los Estados Unidos de America abran para nosotros las puertas que nos conducen al puerto seguro de la libertad, la bóveda límpida y azul que se extiende a los confines de nuestro encantador firmamento, cuyos matices celestes constituyeron la gran admiración de muchos, razón por la cual buscan ansiosos los poetas de todas partes, para beber en sus resplandores la fuente inagotable de inspiración para sus melodiosos cantares, así como los célebres artistas se entregan embelesados a la contemplación de aquellos, para dotar así de alma y vida a sus obras de arte; esa bóveda, que antes era altamente risueña, porque todo auguraba al parecer un venturoso porvenir, hoy va tornándose poco a poco en visión sombría, tal como aparece al traves de la prisma real de los hechos, a causa de los negros nubarrones que vienen formándose en torno de ella, y que estos son, sin duda alguna, presagio de una inminente tempestad.

En efecto, la prensa diaria de Manila viene trayendo con frecuencia suma noticias tendientes a demostrar de un modo indubitable que los influjos desgarradores de la depresión económica van acentuándose, causando estragos cada vez mayores en el seno de nuestros hogares, particularmente en los que habitan individuos que pertenecen a la populosa clase necesitada y menesterosa, quienes, según se cuenta de su postulación abyecta y desesperada, apenas prueban un bocado durante todo el día, no por que no cuenten con la capacidad necesaria para trabajar, como Dios manda, ni menos son rehacios al duro bregar del trabajo, del que muy bien pudiesen ganar con honra el sustento cotidiano para sí y para los suyos, sino que en realidad de verdad, por mas esfuerzos que ellos hagan, no se les ha querido brindar la oportunidad de cultivar en los campos del trabajo la habilidad personal que poseen. Y por qué? Sólo por la sencilla razón de que no pudieron acreditar-se como protegidos de alguno o algunos funcionarios del gobierno, resultando de aquí que las personas carentes de mérito y sin capacidad, pero que ostentan la afamada credencial del omnímodo político, aunque estos fueran verdaderos patrones, como todos los que se ven meditando favores, en su campo mas oportunista y mayor campo de acción para el trabajo, anulando tal forma el valor y peso del mérito mismo, sólo por obra y gracia de la varita mágica del político astuto mencionado. Y qué pasó? Triste es decirlo que a consecuencia de este estado biológico de la sociedad humana, do quiera que volvamos la mirada no vemos mas que tragedias patéticas y dolorosas en que desuellan figuras humanas, que deambulan en las calles de la ciudad, impetrando lloeros la caridad pública, y que en sus rostros véase dibujadas las huellas vivas e impías de la miseria, de quien disputa sin piedad la posesión de la presa la silueta de la muerte implacable, esos dos conocidos enemigos de la existencia del hombre, los cuales, no obstante, están haciendo hoy su agosto en nuestro terruño, debido a la indiferencia letal que demuestra el gobierno constituido en relación con los problemas sociales que afectan al país, como el que acabamos de apuntar arriba, pues no debemos perder de vista que en esos problemas están enlazados no solamente la tranquilidad del público, sino también su prosperidad y progreso.

Estos verdaderamente heroicos a remediar los funestos efectos de la crisis financiera, enseñoreándose en nuestros jares? Reformad, sin otro organismo actual de gobierno, relegando al olvido el bordante lujoso y sistema de gobierno, como complicado; reduciendo los sueldos de los funcionarios públicos, sin menoscabar cesaría eficiencia, porque los elevados va no tienen de ser, teniendo en cuenta todo preario de nuestros costos es un sacrificio que vosotros el pueblo que queréis que el mantenimiento gobierno, de que sois parte, no se convierta en una carga continua, que matará a muerte la mayoría del pueblo, este probable resultado, pero bien beneficiar a los necesitados, si adoptais la decisión de disminuir la cantidad de nuestros propios males, por de egoístas intereses, no menor duda de que mediante procedimiento que acabamos de mencionar, podréis resolver satisfactoriamente nuestros problemas. Ahí tenéis, pues, el que podéis poner en la mano, para asegurar y mantener la nacional.

**NOTA EDITORIAL**

**EL DISCURSO DE ROXAS**

EL discurso que el Diputado Manuel Roxas pronunció ayer en las ceremonias de fin de curso de la Universidad de Filipinas abarca anchos horizontes; no es un discurso tamente académico. Al enfocarlo el nacionalismo filipino en un punto que va más allá de nuestras fronteras, ha demostrado tener su propia visión del futuro y un sentido fuerte de realidad al mismo tiempo. Las dos fases salientes de su oración están concentradas, primeramente en los problemas de orden interior, sociales y económicos, y luego en la seguridad de la independencia en relación al estado de violencia y de agresión que ahora impera en el mundo internacional.

Convenimos con el Diputado Roxas en que para la estabilidad del Commonwealth, la necesidad de una clase media de pequeños propietarios y agricultores es absolutamente indispensable. Los dos extremos peligrosos alrededor de los cuales giran las presentes convulsiones sociales que amenazan con el traste con los gobiernos establecidos, son la concentración de la riqueza, de una mayor suma de bienestar por consiguiente, en unas cuantas manos, y la pobreza y la miseria de las clases jornaleras que viven al día con sus hijos, y no tienen ni siquiera la seguridad de su trabajo.

La historia de todas las luchas sociales del género humano ha confirmado siempre esta verdad. Un pueblo donde la propiedad territorial agrícola no está bien repartida, se halla siempre al borde del abismo, a medida que el pueblo se percata del sentido de bienestar por medio de la educación y de la lectura. Hoy mismo tenemos el ejemplo de una nación civilizada donde el régimen republicano no acaba de consolidarse porque una gran porción de la propiedad territorial productiva, según la observación de varios escritores, se halla colocada en manos de diez mil familias privilegiadas.

Ciertamente, un estadismo sano y previsor debe preocuparse hondamente de la formación de una clase media vigorosa que sirva de contrapeso.

La segunda parte se refiere a la situación internacional. Es un hecho que se halla al alcance de cualquier observador, que nunca como ahora las grandes naciones están mejor preparadas para la guerra. Los instrumentos de paz no funcionan, la Liga de Naciones carece de eficacia. ¿Por qué? Sencillemente porque las naciones que se han apoderado en el pasado siglo de conquistas coloniales de las principales fuentes de riqueza que hay en el mundo, son ahora las que tratan de conservar el "status quo" internacional para no verse perturbadas en el disfrute y la posesión de tales riquezas que aseguran el predominio de la fuerza sobre el Derecho.

Pero los pueblos están sujetos, como los individuos, a las leyes biológicas de expansión y crecimiento, y aquellos que por las cualidades combativas de la raza y la sabiduría de sus estadistas están luchando con tenacidad por su "manifiesto destino" amenazan con romper ese status quo, con las armas de la diplomacia si es posible, y como último recurso, con la fuerza misma de los aparatos bélicos que en todos los momentos críticos de la Humanidad han jugado siempre su papel decisivo, haciendo inclinar la balanza del lado del más fuerte.

Esta es la realidad más inmovible hasta ahora que ninguna visión, por noble que fuera, podrá desmentir; y es por esta razón porque creemos con el Presidente de la Mancomunidad, y con el legislador capiciego, que si una nación quiere sobrevivir, debe prepararse para la defensa nacional a costa de cualquier sacrificio. Nunca el derecho prevalecerá en un mundo internacional donde el industrialismo está provocando una guerra sorda comercial preñada de injusticias y amenazas, y cada nación está buscando mercados para sus productos; y mientras no haya igualdad en el trato entre los pueblos y el débil esté siempre a merced de los poderosos, el peligro de una guerra siempre estará latente.

Hay un punto en el discurso del Diputado Roxas que es digno de nota. Al hablar de una posible invasión de nuestro suelo por una gran potencia, reconoce que nuestro poder de resistencia será insuficiente a menos que otra potencia fuerte venga a nuestra ayuda; "podríamos luchar contra el invasor hasta el último hombre—dice—, pero cuando el enemigo haya sido repellido, nuestra raza se habrá extinguido, dejando apenas a alguno que recuerde e inmortalice en verso la futilidad de nuestro holocausto". Este pensamiento viene a decir lo que hemos dicho en otra forma, a saber: que si América no nos defiende, nuestra preparación militar difícilmente podrá estar en proporción con la de las naciones de primer orden militarmente armadas hasta los dientes hoy día.

¿Pero qué América asumir el riesgo y la obligación costosa de defender a un pueblo situado muy lejos de sus fronteras, y que decididamente al parecer quiere ser independiente? Esta es una cuestión que rebasa todos los cálculos imaginativos del hombre de estado, y que difícilmente puede ser contestada de una manera realista...

**El gobierno de Canton desea cobrar del de Nanking una deuda de \$95,000,000**

(De la Agencia Reuter)  
 Canton, 31 de marzo.—El gobierno cantones y la Cámara de Comercio de Canton están renovando sus esfuerzos para recobrar del gobierno nankines la estrepandosa suma de \$95,000,000, que según se alega, es una deuda que este contrato en 1926, al organizarse y comenzar la Expedición Anti-norteña del Partido Kuomintang. El dinero se recaudó por medio de tres grandes emisiones de bonos para lotería y varios empréstitos para capitalizar la campaña militar, que dio por resultado el derrocamiento del regimen del nor-

**EL PELIGRO PARA LOS MISIONEROS SE ALEJA**

Tropas del gobierno chino van avanzando y batiendo a los comunistas

(De la Agencia Reuter)  
 Peiping, 30 de marzo.—Las perspectivas para los misioneros americanos e ingleses aislados en el sur de Shansi por las fuerzas comunistas chinas que están campando en la provincia se presentan ahora un tanto más halagadoras, según los últimos informes venidos de Tai-yuanfu.

Las autoridades provinciales de Shansi han informado al Coronel Lovat Fraser, el agregado militar inglés en Peiping que se halla en Shansi en interés de los misioneros, que las tropas del gobierno nankines procedentes del sur de Shansi, cuyo avance al norte ha tenido que aplazarse por los puentes destruidos, han llegado ahora a Houma, a 30 millas al sur de Pingyungfu, donde se hallan abandonados ocho misioneros con sus hijos. El Coronel Fraser tiene informes de que los misioneros no han sido dañados por los rojos.

Las tropas del gobierno están continuando, en el entretanto, su avance y se espera que podrán despejar muy pronto de toda huella comunista los pueblos Pingyungfu y Huangtung, donde también están encerrados varios misioneros.

La situación en Luanfu, donde se dice que están avanzando los rojos, sigue igual. Todas las mujeres misioneras y sus hijos han salido, según informes, para lugares más seguros, quedando solo cinco, todos los cuales se hallan dentro de la ciudad murada.

En el interin, el hecho de que las tropas del gobierno y de las provincias están ahora resolviendo la situación parece aliviar los temores recientes entre los oficiales chinos sobre la posible intervención de las autoridades militares japonesas. Un portavoz militar japonés advirtió la semana pasada que las tropas japonesas se verían obligadas a intervenir en la situación, si los rojos avanzan más hacia el este en dirección a la provincia de Hopei.

**El azúcar de Cuba**

Se firma el decreto que fija la producción para la zafra de 1936 en 2,515,000 toneladas de 2,240 libras españolas netas cada una

Ha sido firmado el decreto relacionado con la distribución de la producción azucarera de la zafra de 1936 y cuyo decreto dice:

Art. 1.—Se fija la producción de azúcar para la zafra de 1936 en 2,515,000 toneladas de 2,240 libras españolas netas cada una, que se distribuirán en la siguiente forma:

(a) Consumo local, 150,000 toneladas.

(b) Estados Unidos de América 1,494,541 toneladas.

(c) Otros países que no sean los Estados Unidos de América, 930,459 toneladas.

Art. 2.—La cuota de exportación a los Estados Unidos de América en 1936, se fija en 1,633,342 toneladas integrada por los siguientes azúcares:

(a) Las 352,578 toneladas retenidas a prorrata de todos los productores en la zafra de 1935, de acuerdo con el Decreto-Ley No. 754 de 18 de diciembre de 1934.

(b) Todos los azúcares sobrantes adicionales a los anteriormente mencionados que quedaron en el territorio nacional en los Estados Unidos de América en 31 de diciembre de 1935 sin haberse cargado a la cuota de importación fijada a nuestra República por el Gobierno de los Estados Unidos de América para 1935, que se fijan en 568,206 toneladas.

(c) 932,558 toneladas de nueva producción para cubrir la cuota total de exportación de 1,633,342 toneladas, que resultan después de rebajar de dicha cuota de exportación, los azúcares a que se refieren los Incisos (a) y (b) precedentes.

Art. 3.—La cuota de exportación para otros países que no sean los Estados Unidos de América, para el año de 1936, se fija en la cantidad de 930,459 toneladas, que se autoriza a producir en el Art. 1, mas los azúcares sobrantes para

dicho destino que quedaron en el territorio nacional en 31 de diciembre de 1935, amparados por los correspondientes certificados de identidad que hayan sido convalidados para exportar en 1936.

Art. 4.—De los azúcares con destino a los Estados Unidos de América que se elaboren en la zafra de 1936 se segregaron a prorrata entre todos los ingenios, las 501,983 toneladas que, de acuerdo con el Art. 2 de este decreto, no podrán exportarse para los Estados Unidos de América, durante el año de 1936 y esos azúcares segregados podrán ser exportados en el año de 1937, a lo cual se les confiere derecho desde ahora.

Art. 5.—Con vista de las anteriores disposiciones del Instituto Cubano de Estabilización del Azúcar procederá a fijar las cuotas de producción y exportación de cada ingenio de acuerdo con los preceptos del Decreto-Ley 522 de 18 de enero de 1936, a base de 2,500,000 toneladas plus las otras 15,000 toneladas que quedan afectadas a los fines establecidos en la base septima del Art. 3 del citado Decreto Ley 522 de 1936.

De acuerdo con datos oficiales, en los primeros once meses del año de 1935 se había ya exportado a los Estados Unidos de América un total de 3,788,903.17 libras de azúcar con un valor de \$76,046,102.00, y según las estadísticas, se han superado en los once meses de 1935 no solo la cantidad de azúcar exportado en los tres años anteriores, sino que además han superado en dichos once meses del último año las cantidades de cuatro años anteriores, hecho este que ha contribuido sin duda al mejoramiento del poder adquisitivo de Cuba que se ha venido reflejando en todo el país.

**RIGUROSO EXAMEN DEL NUEVO TRATADO NAVAL**

El Senado de América hará un estricto estudio.—Japón se mantiene callado

(De la "Associated Press")  
 Washington, 25 de marzo.—El nuevo tratado naval firmado en Londres este día será examinado estrictamente por el Senado para determinar si los intereses de los Estados Unidos han quedado debidamente protegidos, ha declarado esta noche el Senador Key Pittman.

En los círculos congresionales hay la opinión general de que el nuevo pacto tripartito no va a afectar probablemente a la política declarada de América de que ha de poseer una armada no superada por ninguna otra.

Los técnicos navales expresan la opinión de que los planes de construcción destinados a dar a los Estados Unidos el pleno tonelaje autorizado por los tratados de Londres y de Washington no serán alterados por el nuevo convenio.

**LA ALEMANIA**

La producción petrolera del país ha aumentado

(De la "Associated Press")  
 Berlín, 28 de marzo.—La producción petrolera en Alemania ha aumentado durante 1935 a 429,673 toneladas, en comparación con 314,602 toneladas en 1934. Esto representa un incremento de 36.6 por ciento, debido mayormente a las medidas energéticas tomadas por el gobierno nazi para desarrollar los recursos escasos petroleros de este país.

El 1933, en que los nazis subieron al poder, la producción era de 238,506 toneladas anuales.

Las piscinas de natación cerradas para los judíos

(De la Agencia Reuter)  
 Berlín, 30 de marzo.—Las piscinas de natación municipales de Dusseldorf han sido cerradas para los judíos.

Segun "Rheinische Landeszeitung", un aviso colocado en todos estos baños municipales decía: "Para evitar dificultades, de hoy en adelante se prohíbe a los judíos entrar en las piscinas de natación municipales".

**ESTADOS UNIDOS**

El bill sobre el estado de Hawaii, encarpetao

(De la "Associated Press")  
 Washington, 31 de marzo.—La cuestión de si Hawai va a ser o no estado ha sido encarpetao en esta temporada de sesiones del Congreso por el Comité de Territorios de la Cámara de Representantes. El comité aceptó un informe de su sub-comité, que visitó Hawaii el año pasado sosteniendo que el proyecto requiere otro estudio más largo por parte del Congreso.

Medida sobre viviendas, lista para la firma de Roosevelt

(De la "Associated Press")  
 Washington, 31 de marzo.— El Congreso ha completado este día su acción sobre la legislación proyectada que extiende un año más desde el primero de abril la facultad que tiene la Administración Federal de Viviendas para obtener empréstitos para modernización de viviendas.

La medida va ahora al Presidente Franklin D. Roosevelt para su firma.

**MANUGUIT MATER HOSPITAL**

(El mismo edificio antes usado por el Government Mater Hospital.)  
 Dr. Martin R. Cruz, jefe de la clínica.  
 Director del Government Mater Hospital.  
 atendiendo todos los casos.  
 Tarifas: Desde P1.00 a P5.00  
 Consultas Gratis. — Tel. 4-6-6

**España — Filipinas — Iona — Manila**

**PEDRO PUIGDENCAU**  
 Comisiones y Representación  
 Ave. Prat de la Ribera 10  
 Barcelona — G — España

**LAXANTE**

de acción segura, compuesto natural-termal de Kissingen y de extracto de ruibarbo y cáscara sagrada.

**Kissingen Pildoras laxantes**

1-2 pastillas al día  
 No contiene fenol/italiano

**BOXBERGER BAD KISSINGEN**  
 casa fundada en 1797  
 Un Producto de Alemania  
 De venta en la BOTICA y otras farmacias

**FINCA EN VENTA**

Manila y Suburbanos  
 Precios Reducidos

Razon:  
**"LA URBANA"**  
 Sociedad Mutua de Construcción y Promoción  
 Paterno Bldg. Calle Helios, Sta. C.

**ALBERTO GUEVARA Y SANCHEZ**  
 INGENIERO CIVIL

Diseños, Planos, Especificaciones, Cálculo de materiales, Inspección y Supervisión de Construcciones.  
 641 P. Noval, Sampaloo  
 Teléfono 2-4-44

**ANASTASIO R. TEODORO**  
 ABOGADO

STATE BUILDING, RIZAL AVE., MANILA  
 Tel. 26-4-44

# PAGINA SOCIAL

## Te y baile en honor del Juez Paredes



Concurrentes al te dansant del Club Civico en honor del Hon. Juez Jose M. Paredes. La fiesta se dio el domingo pasado en el edificio municipal de Pasay con motivo del reciente nombramiento del Sr. Paredes como Juez de Primera Instancia. Primera fila, de izquierda a derecha: Dr. M. M. Luzatin; Rep. Pedro Magallan; Dr. Isabel Concepcion; Jose S. Galvez; Jesus J. Santos; Fernando E. V. Sison; E. O. Flores; Marcelo Eugenio; Manuel Lopa; y Dr. A. Galvez. Segunda fila: Sra. de Roque; Sra. Villanera; Sra. de Caballero; Sra. de Concepcion; Sra. de Galvez; Juez Jose M. Paredes; Sra. de Eugenio; Sra. de Flores; Sra. de Santos; Sra. de Luzatin; Sra. de Bautista; y Sra. de Lopa. Tercera fila: Srtas. Rosita y Josefina Galvez; Srtas. Isabel Concepcion; Srtas. Consuelo Arranz; Srtas. Marina T. Lopez; Srtas. Lulu Concepcion; Srtas. Dolores Paredes; Srtas. Antonia K. Flores; Srtas. Estrella Paredes; y Srtas. Ester Paredes. Ultima fila: Sr. Roque; E. Galvez; C. Galvez; Sr. Concepcion; Angel Salgado; Vicente Fragante; Jose A. del Prado; Primitivo Lovina; A. Bautista; Alfredo G. Flores; Sr. Eugenio; Arturo C. Flores; D. San Agustin; y Ricardo Caballero.

## Las fiestas sociales en Pampanga en honor del Juez Carlos y Señora

Anteanoche fueron huéspedes de honor de una brillante fiesta social en Pampanga y anoche volvieron a serlo de otra en la misma provincia, el recién nombrado Juez del 4.º Distrito Judicial, Hon. Jose R. Carlos, y su distinguida señora, Da. Juanita U. de Carlos. Mas que acto de atención y cordialidad social, estos agasajos son una prenda de cordial apreciación al Juez Carlos por su actuación oficial en la provincia, y de desbordantes simpatías a Da. Juanita por su trato exquisito en la comunidad social Pampanguena.

Dirigen la "Mancomunidad Pampanguena" como Alto Comisionado, por parte de las damas Da. Tomasa C. Vda. de Pamintuan, y por parte de los caballeros, D. Emilio Santos; como Presidente, D. Agustín Mercado y Da. Elvira B. de Ocampo, respectivamente; como Vice-Presidente, D. Felix David y la Sra. Elisa Arnedo, y como Speaker, D. Silvestre M. Punsalan y la Sra. Helen Normandy, unos y otros también por los dos sexos. Tuvo lugar a las 8:30 p. m. en el

La fiesta de anoche la organización dignatarios y miembros de la pujante asociación "Mancomunidad Pampanguena", que vale tanto como decir, elementos y familias de valla de toda la provincia.

Mañana a las 6:30 a. m. tendrá lugar en el templo de Ntra. Sra. de Lourdes el enlace de la Sra. Milagros Cristobal, maestra del "Rizal Elementary School", con Manuel C. Reyes, maestro del "Gagalangin Elementary School". Durante las ceremonias la señorita Enya Gonzalez cantara el Ave Maria de Santiago acompañada al órgano por el mismo autor. Los novios y sus invitados pasaran después al Hotel Mallorca en donde se celebra una recepción. Padrinos: Don Ciraco de Leon y la Sra. de Leopoldo R. Aguinaldo.

## Cumpleaños



Sra. NELLY CUNANAN, de la familia del mismo apellido, de Manapla, Negros Occidental, que con ocasión de su cumpleaños, estuvo de fiesta el sábado último, 28 de Marzo. Nelly cumplió en dicha fecha 18 años.

brara una recepción. Padrinos: Don Ciraco de Leon y la Sra. de Leopoldo R. Aguinaldo.

## El 'Commencement Concert', un triunfo del Conservatorio

Por JOSE LAUCHENGCO

Triunfo del Conservatorio Oficial y triunfo de todos y cada uno de los últimos graduados, ha sido el último de anteaño en el Metropolitan Theater, con motivo de la distribución de diplomas de fin de curso. La actuación de cada cual, sobre tener un sello claramente personal, ha sido la glorificación mas genuina y decisiva del Conservatorio, manantial donde bebieron las aguas purísimas de su arte, faro de luz que les ha abierto la ruta que han de seguir en el borrascoso mar del porvenir.

El primer numero de la 1.ª parte, "Concerto Grosso", de Handel, a cuatro pianos y orquesta de cuerdas, fue sencillamente grandioso, en torno de un tema que viene a ser el eje de toda la obra. Las señoritas Candida Bautista, Lourdes Victoria, Leonila Celina y Magdalena Licauco, hicieron gala de su técnica limpia y de su inspiración interpretativa, recorriendo todos los pasajes con apasionado escrupulo.

Nicolas A. Jose tocó la Romanza en Fa, de Beethoven, con un arqueo y un dominio de violín que le asegura un porvenir muy halagüeño. El cuidado de su ejecución y su matización fueron muy apreciados por el publico selecto y nutrido que llenaba el teatro.

Muchos aplausos se granjearon también las señoritas Asunción Laureola y Angelina Obiña que ejecutaron el Concerto No. 10, de Mozart, a dos pianos. Esta pieza no exenta de escollos, del gran maestro alemán, pero también llena del sentido de la gracia y de la elegancia características de su música, halló en las dos pianistas una interpretación fidelísima.

La señorita Josefina Jamias, coloratura, nos cantó con donaire y viveza "The Russian Nightingale", de Albiuff, bastante conocida ya de nuestro publico, pero que anoche pareció una composición nueva por el arte con que la vistió la cantante.

La Sra. Mercedes Pahlani se lució en el Concerto en Mi Menor, Op. 25, de Rubinstein, acompañada por la orquesta. Los dos oímos la otra noche los reafirmamos en la convicción de que la señorita Pahlani es otra pianista en quien se unifican el brio y el colorido, la inspiración y la ternura, acoplado todo a un mecanicismo orientado, sin asperezas. Buena prueba de ello fue la manera con que ejecutó la pieza.

Y tenemos a Dalisay Aldaba, voz llena de promesas, dentro de sus actuales edos, que cantó la Cavatina de Don Pasqual, jugueteando con las notas, como si fuera una

## BODAS DE ORO



El Coronel y Mrs. J. N. Wolfson, retratados durante la fiesta de sus bodas de oro, ayer tarde, en la residencia de la familia en Pasay.

En su hermoso "apartment", Patio de Pasay, el Coronel J. N. Wolfson y señora (nacida Esther Dinkelfpiel) celebraron ayer tarde dos gratísimos acontecimientos: sus bodas de oro y el 80.º cumpleaños del Coronel Wolfson. La fiesta ha sido de las mas concurridas que se han celebrado en la presente temporada. Prominentes elementos de

Flowers de Hongkong y de Baguio, con un colosal "wedding bell", y muchísimos regalos procedentes de diferentes partes, formaron un magnífico conjunto en la hora de la fiesta.

Mrs. Wolfson llevaba el tradicional "bouquet" nupcial, igual que cuando fue conducida al altar por el Coronel Wolfson en el inolvidable día de sus nupcias, el año 1886.

### La Petite Paree

El Taller de Modas Elegante de Manila  
531 A. Mabini

**VENTA ESPECIAL—Un Día Solamente**  
Jueves, 2 de Abril

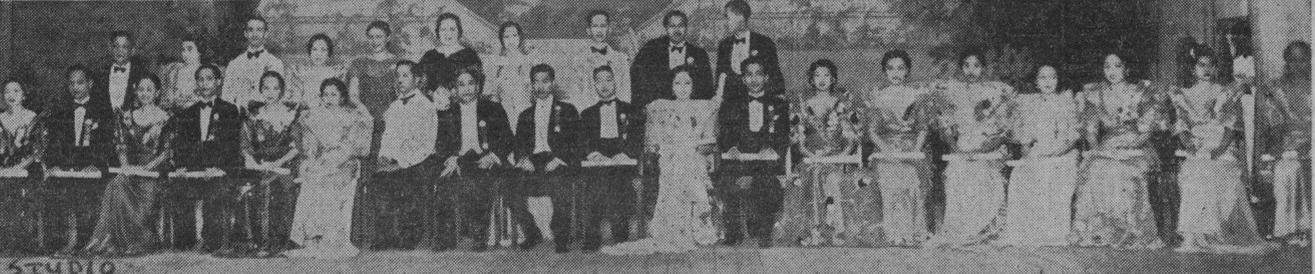
Para viajes o en la Ciudad—Hermosas Chaquetas de Viaje, Trajes, Vestidos Color Oscuro—Sombreros y Accesorios

—A Precios Grandemente Reducidos—

Vestidos de Verano para la Mañana y Noche a precios que gustosa pagara.

Ventas Al contado — No Hay Cambios

## Participantes en el Concerto de fin de curso del Conservatorio de la U.P.



Victoria Sison, Ruth Manzanilla, Consuelo Salazar, Pedro Roxas, Leticia Roa,

Tomas de la Rosa, Purificación Papa, Pablo Palomo, Mercedes S. Pahlani, Angelina Obiña, Alfredo

Lozano, Magdalena Licauco, Nicolas Jose, Asunción Leureola, Enya Gonzalez, Leonila Celina, Jesusa Bello, Candida Bautista, Dalisay Aldaba, y Josefina Jamias. Todos ellos son graduados del Conservatorio de la Universidad de Filipinas en el presente curso. El "commencement concert", en

Dr. Francisco Santiago, y el Prof. Antonio Buenaventura. La Sra. Lourdes Victoria, otra graduada de 1936, no aparece en el cliché. De pie aparecen los siguientes profesores: Juan S. Hernandez,

Elsa O' Farrell, Julio Esteban Anguita, Lucia Francisco, Montserrat Iglesias-Marzoni, Elisa Maffei de Lopez Luna, Mercedes Matias, Antonio J. Molina y Bernardino Custodio.

## NOTICIERO RELIGIOSO

MIÉRCOLES 1.º de ABRIL. Los cultos, se cantará el Himno al Sagrado Corazón de Jesús, por los niños y fieles.

**POR LA VIRGEN DE LOURDES** La Archicofradía de Nuestra Señora de Lourdes establecida en su propia Iglesia de PP. Capuchinos de esta ciudad de Manila, celebrará su función el sábado día 4 de abril con los siguientes cultos:

Por la Mañana.—A las 6, misa de Comunión General, cantándose esta por la intención de "vivos y difuntos" de la Archicofradía. Por la Tarde.—A las 5:45 se da- (Continúa en la página 6)

**LOS PRECIOS MAS BAJOS del MUNDO SIEMPRE LOS HALLARA EN EL**

**Cooperative System Sales Co.**  
Originadores y Exponentes de Precios Bajos

600 Dasmariñas Esquina David cerca de Escolta

**Miles de Gangas en Artículos del Hogar**

**OSHKOSH**

Los equipajes de los viajeros distinguidos... apropiados para viajes interinsulares o alrededor del mundo.

**MALETAS.. MALETINES.. BAULES.. DE TODOS los tamaños**

**Hamilton-Brown**  
103-11 ESCOLTA

## Ud. saborea la fruta misma en los Postres Royal

NO hay duda alguna en cuanto al sabor de fruta pura de los Postres de Gelatina Royal. Se distinguen por su marcado sabor a la fruta misma. Hay siete sabores deliciosos: Fresa, Cereza, Frambuesa, Limón, Naranja, Lima (limoncitos verdes) y Piña.

Los Postres de Gelatina Royal se cuajan pronto y son fáciles de preparar.

Deleite a su familia con uno de los Postres Royal hoy mismo. Les encantará su rico sabor, su frescura y su tentadora belleza.

Envíe el cupón al pie y recibirá el folleto gratis "Royal" de recetas para postres y ensaladas de gran variedad y buen gusto.

**FLAN DE JALEA**  
1 paquete de Gelatina Ro- ¼ de taza de azúcar  
yal (sabor de limón) ¼ de cucharadita de sal  
1 taza de agua hirviendo 1 ½ tazas de leche muy caliente

Hágase el flan como sigue: bátase el huevo un poco, agreguese el azúcar y la sal, mézclase bien. Echese a la leche bien caliente (que no haya hervido) y cuézase a baño maría revolviendo constantemente hasta que este a punto. Dejesse enfriar.

Disuélvase la Gelatina Royal en agua hirviendo. Dejesse enfriar y cuando empiece a espesar añádase el flan. Fóngase en moldes pequeños y dejesse cuajar. Sirvase con una salsa de fruta.

**POSTRES ROYAL**

Standard Brands of the Philippines Inc.  
Dept. 132-2 Apartado 566  
Manila, P. I.

Sírvanse enviarme el folleto gratis de recetas "Royal" de postres y ensaladas.

Nombre .....

Dirección .....

## El Manila Hotel

celebrará esta noche

**Miércoles, 1 de Abril**  
como

**Noche del "S. S. Franconia"**

en honor de los miembros de esta Tournée Alrededor del Mundo

El vaudeville empieza a las 9:30 p. m.

Cena P4.00 No se cobra la entrada

Mande reservar su mesa temprano

**Danzas Folkloricas Nativas**  
Con decoración especial

**"LOU" SALVADOR**  
presenta:  
LAUREL y HARDY de Filipinas juntamente con sus "BELLEZAS TROPICALES"

1. NUESTRAS MESTIZAS—Nena, Patsy, Nieves, Jessie, Maring Selma.
2. BAYANI y SOTTO—Laurel y Hardy de Filipinas.
3. SEMBRANDO PALAY—Nieves, Selma, Patsy, Nena, Jessie y Maring.
4. DANZA MORUNA—Las Bellezas Tropicales.

**Atracción Adicional: DON y DOLLY**

internacionalmente aclamados danczarines de salón y tango (que acaban de volver de una tournée de éxito en Java) en un programa original.

**Recuerde --- Esta Noche**  
en el

## MANILA HOTEL PAVILION

"El lugar mas alegre de la ciudad"

PAGINA SEIS

## Calamba vence por 5-4 al nueve de la Pampanga

### Después de seis reñidos innings los de Pasumil empataban aun por el score de 2-iguales

La serie de baseball bajo los auspicios de la Manila Bay Baseball League terminara el sábado que viene, cuando el equipo campeón de Calamba mida fuerzas en el último partido, contra el nueve de la Constabularia. El partido se llevara a cabo en el Rizal Memorial Field.

## El "Alhambra" gana dos veces

El quinteto "Alhambra", dirigido por "Joe" Tolentino invadió con gran éxito Santa Rosa, Nueva Ecija, el domingo pasado, venciendo al fuerte equipo de la high school de Nueva Ecija y a la no menos formidable selección de dicha provincia.

Por la mañana, el "Alhambra" venció a los chicos de high school por el recuento final de 5-30 mientras que en otro partido, por la tarde, contra la selección, ganó por el score de 39-25.

Resultados:

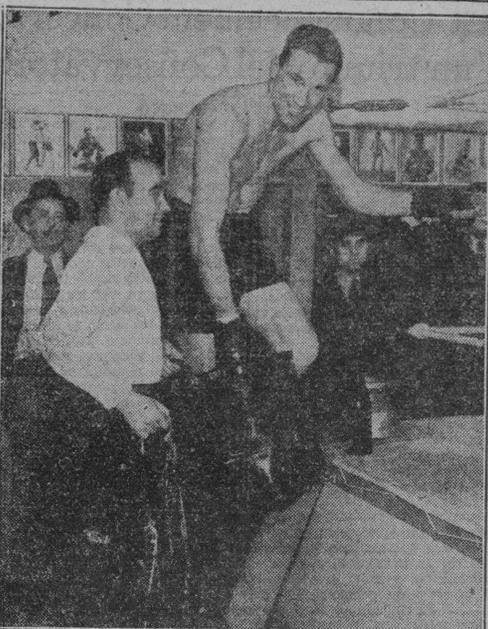
Por la mañana

Alhambra	34	E. High	30
L. Asuncion	12	J. Sta. Romana	0
F. Lallana	14	P. Sta. Romana	0
F. Oregas	8	B. Santos	0
E. Camitan	6	F. Mendoza	8
F. Zapanta	0	F. de Guzman	8
G. Nuñez	4	F. Maralo	0
F. Guzman	4	L. Sotto	0
S. Castillo	6	F. Fernando	6
E. Cruz	0	M. Mahalay	2
C. Fernin	0	A. Manalo	4

Por la tarde

Alhambra	39	N. E. Selection	25
L. Asuncion	19	F. Fernando	2
F. Lallana	14	P. Sta. Romana	0
F. Oregas	5	F. de Guzman	0
E. Camitan	6	B. Santos	2
F. Zapanta	0	Chua	2
G. Nuñez	4	L. Sotto	11
F. Guzman	2	Gutierrez	11
S. Castillo	0	M. Mahalay	4
E. Cruz	0	Crespo	0
C. Fernin	0	Punzal	0

## Ambiciosa llegar a la cumbre



He aquí a Charley Retzlaff, de Leonard, N. D. fotografiado durante uno de sus entrenamientos. A la izquierda aparece su manager Mike Ferrozco. Retzlaff esta preparando a conciencia pues ambiciosa el título mundial de peso completo. Los criticos deportivos afirman que tiene un buen "punch".

## EL BOHEMIAN VS. NAM CHING EL DOMINGO

### Dos partidos señalados en el programa del día inaugural de la liga de futbol por la Copa Whitbread

Dos partidos hay señalados en el programa para el día inaugural de la liga de futbol por la Copa Whitbread que tendrá lugar en el campo de los Padres Paules en San Marcelino, desde las 5 de la tarde. En el primer partido el Bohemian Sporting Club medirá fuerzas con el Nam Ching mientras que Manila Trade se vera con Cheng Hua, en el otro encuentro.

La liga comenzara el proximo domingo, 5 de abril. El campo se ha preparado debidamente para estos juegos y está en buenas condiciones para la inauguración, el domingo. Se ha creado todo con "sawall" para proteger a los espectadores del sol ardiente del verano. Habrá sillas suficientes para los espectadores.

El Manila Trade School, defenderá la copa este año, y tendrá que portarse bien para retener el Imperato contra equipos como el Imperial, X. Cheng Hua, y Nam Ching. Mas aun con la participación del Bohemian. Manila Trade School y el Bohemian S. C. tienen ya una opción cada uno por la posesión de la copa.

La liga se reanudara el 12 de abril y para entonces están señalados otros dos partidos. El primero sera entre el Imperial y el once "X" mientras que en el segundo partido de la tarde mediran fuerzas el Nam Ching y el Cheng Hua.

## Dice que dejara el deporte



Kit Klein, la famosa patinadora americana de Buffalo, N. Y., ha anunciado que se retirara del deporte. Recientemente, con motivo de las competiciones olímpicas de invierno en Berlin, Alemania, fue calorosamente ovacionada por su admirable ejecución en varias demostraciones de exhibición. No hace mucho se adjudico los honores en un torneo celebrado en Newburg, N. Y.

## UN EXPERIMENTO DE SHANGHAI ES CONTRA

### Mr. Y. S. Day colabora con ingenieros y arquitectos en la construcción del estadio en Makati

Acaban de ser convocados para arreglos para la construcción del estadio en Makati, inmediatamente, de un grupo de carreras de caballos. Los ingenieros y arquitectos encargados de diseñar el local del estadio no que funcionara bajo los auspicios del Philippine Race Club, Inc., integrado por unos conocidos sportsmans de la ciudad, representados por un comite.

El contratado es Y. S. Day, experto en carreras de caballos durante los últimos 20 años, estado atendiendo a la naturaleza de las carreras de caballos en Manila, se deben muchas mejoras. Se han considerado como elementos mas valiosos el estadio. Actualmente es el del Chinese Jockey Club, que ha sido anteriormente el del International y del Hal Race Club.

Se anunció ayer que se han gestionado desde se han estado pensando de hacer para traer a Mr. Day para que se encargara de la obra. Los últimos arreglos para la obra se hicieron inmediatamente después de que el Philippine Jockey Club hubo decidido definitivamente el establecimiento de un hipodromo en San Francisco.

"Nos alegramos mucho que Mr. Day haya aceptado la invitación de venir a Manila", declaró anoche Mr. Day, cuando por sus cartas, que dicho señor piensa residir en Manila. El hipodromo de Manila, se ha considerado como un amigo de los deportes olímpicos. Su visita, inmediatamente, hará posible el establecimiento de un hipodromo que funcionara tal y como se ha beneficiado tanto del momento del publico en general.

Según informes, Mr. Day, Manila, con toda probabilidad, el 13 de abril, a bordo del "H. Hoover" si es que se traslada y llega una semana después de esta fecha, a bordo del "H. Hoover".

Los planes preliminares de un hipodromo están en su mejor preparación, por el "H. Hoover" y el "H. Hoover".

El Golfo de Salónica, a donde dirigimos en aquel momento, aquí de un momento a otro de propaganda extendida, rosas alas, dejaba tras sí una ola de gratitud y parecía aún más el surco de pas que iba abriendo en su mar.

Las primeras nieves que envolvían todos los Alpes bajo su manto blanco nada tenían de nuevo para nosotros. Las habíamos visto ya una vez durante nuestra excursión, al pasar, de regreso de Atenas, el pico del Olimpo, que mide nada menos que 3.000 metros de altura. El "Trono de Zeus" estaba cubierto de nieve hasta la anchura falda del macizo y emérgia, cual formidable gigante, del azul mate del cielo y del azul profundo

**Metropolitan Theatre**

SE EXHIBE HOY

FUNCIONES: 11, 1, 3, 5

La misteriosa historia que asombró a la nación.

It will keep you guessing and swooning

**SEVEN KEYS TO BALDWIN**

with GENE RAYMOND

Margaret Campbell, Eric Blom, O'Brien-Moore, Neil Olsen, Mitchell, Ray

TAMBIEN LEON ERROL en "COUNSELITIS" Comedia DUMBELL LETTERS No. 13 TOPICOS PATHE NOTICIAS PATHE

## Jack Adams se prepara para buenos juegos de tenis en Negros

### Un buen card de boxeo compuesto de cuarenta prometedores asaltos sera presentado esta noche en el estadio del 31 de infanteria bajo los auspicios del Non-Commissioned Officers Club. Los encuentros comenzaran desde las 8 p. m.

En el main event principal de la noche, Jack Adams medirá fuerzas con Seaman Brade. La pelea sera de ocho asaltos y promete ser de las mas interesantes. Adams debio encontrarse esta noche con Jack Marshall, pero este ultimo sufrió una lesión durante su entrenamiento y no podra subir al ruedo.

En el otro encuentro principal, Billy Smith medirá fuerzas con Andy Arroyo. El bout sera tambien de ocho asaltos y a juzgar por las buenas condiciones en que se encuentran ambos contendientes, promete ser tan interesante o mejor aun que la pelea principal.

El card sera el siguiente:

- Main Events**
- Jack Adams vs. Seaman Brade 8 asaltos—200 libras
- Billy Smith vs. Andy Arroyo 8 asaltos—125 libras
- Sporting Bouts**
- Speed Rinart vs. King Senteno 6 asaltos
- Young Main vs. Battling Valleroso 4 asaltos
- Battling Lopez vs. Kid Cunanan 4 asaltos
- Ortego vs. Bolido 4 asaltos

## El 'Commencement Concert', un...

(Continuación de la pagina 5) Por lo que se refiere a la fiesta de anteañoche, preciso es reiterar lo dicho: tuvo la significación de un verdadero acto de simpatía y apreciación cordiales hacia los huéspedes de honor. Buena parte de la crema social de S. Fernando, Angeles, Mexico y otros pueblos, los Dizon, Rodriguez, Ocampo, Rivera, Hizon, Lazatin, Abad Santos, Punsalan, Genuino, Normandy, Arnedo, David, Pamintuan, Faus, Pineda y demas tan conspícuos, hicieron, con elementos oficiales de la provincia y sociales de Manila, acto de presencia en dicha fiesta. Los Trinidad, Del Rosario, Albert, Erafia, Hidalgo, Laracas, Villongco, Carlos, Reyes, esos se contaron de entre los participantes expresamente venidos de esta capital. Formaban la línea de recepción el Juez Carlos, la Srta. Victoria Ocampo, el Capitán R. Jalandoni, la Sra. de Carlos, el Presidente U. David, con el Sr. Virgilio Rodríguez de presentador.

La casa del pueblo de la señorial metropol pampanguena, engalanada e iluminada espléndidamente al efecto, fue anoche el lugar de cita para los manifestantes de simpatía a los huéspedes de honor. Allí, por mas de 5 horas, fraternizaron todos en un ambiente de cordialidad social, destacándose la Sra. de Carlos por su popularidad ostensible y su don de gente encantador. El Presidente Municipal David, de S. Fernando, desentrañando el significado de la fiesta en una alocución improvisada pero pulcra, breve, pero conceptuosa dijo que el acto no era sino una de tantos testimonios de estima y reconocimiento a los meritos del antes fiscal de Pampanga y hoy Juez de la Montañosa Hon. Jose R. Carlos y su apreciable señora. El así aludido, agradeciendo tales manifestaciones de aprecio, recibió diciendo que no merecía tanta consideración lo que era simple adhesión al deber.

A las cordes de la orquesta "Flavio" se desarrollo gaudio y alegría. El R. P. Jacinto de Arandigoyen dirá el panegirico de la Virgen en la función de la tarde.

El impulso fogoso, que es lo que tipifica el arte de su autor, uno de los mas grandes pianistas contemporaneos. Renate glorioso de la noche fue el numero de la admirada soprano Enya Gonzales, que cantó, como ella sola sabe hacerlo, la popularísima aria "Si mi Chiamamo Mimì" de la Boheme. Justamente, la dicción y la entonación de la señorita Gonzales le acreditó como una de nuestras cantantes de vanguardia. Timbre puro, genealogía musical blasonada, vocación incoercible, y tenacidad y ambición legítimas, cauces educacionales de su arte, los mejores. ¿Que mas se puede exigir de una soprano que, como ella, tiene apresados desde hace algun tiempo el aplauso y la complacencia del publico? Su dueto con Pedro Roxas en "O Suave Fancinella", fue el broche de oro del programa, que provocó una ovación larga muy merecida. Sean nuestros parabienes mas una actuación desmerecida.

Puentebella (Nota) 6-1, 7-5

Luis Hildado (Nota) venció a José Torres (H.S.) 6-4, 7-3

M. Puentebella (H.S.) venció a D. Lopez (Nota) 6-3, 6-2

Sayson (H.S.) venció a L. Lopez (Nota) 7-5, 7-5

Monfort (H.S.) venció a Rabadilla (Nota) 6-2, 6-2

Tacardon (H.S.) venció a Borromeo (Nota) 6-1, 6-2

Juan Torres (H.S.) venció a S. Peñalosa (Nota) 6-3, 5-5 default

**Dobles**

J. Torres-L. Lopez (H.S.) vencieron a N. Encarnacion-Rabadilla (Nota) 6-4, 6-3

Esplina-Rodriguez (Nota) vencieron a B. Encarnacion-Braganza (H.S.) 4-6, 6-1, 6-2

Hermanos Puentebella (Nota) vencieron a Port-Valenzuela (H.S.) 6-3, 6-2

Borromeo-Calma (Nota) vencieron a Sugatan-Lopez (H.S.) 6-4, 7-5

## La propaganda olimpica a traves de los aires

Por CARL DIEM

Por los aires se clerne, con su ropaje color gris plata un ave de potentes y poderosas alas, con los cinco aros olímpicos y la inscripción "XI Olimpiada en Berlin, 1936". Es el Ju 52 que el Ministerio del Aire del Reich puso a disposición del Comité de Propaganda de los Juegos Olímpicos. El piloto, el antiguo campeón alemán en salto con pértiga y conocido deportista y aviador, dirige su aparato con la habilidad y maestría de quien sabe su oficio. El avión está destinado a los vuelos de propaganda emprendidos durante el mes de noviembre.

En las capitales del deporte a donde llega el pájaro olímpico se festeja la visita como un acontecimiento de importancia, saludando con vitores las banderas olímpicas que volean en sus ventanas y la llegada de los jefes y directores del deporte.

Los directores de los deportes, aprovechando la invitación que se les hace para emprender un corto vuelo de propaganda, rodean la Acrópolis de Atenas bajo los acariciadores rayos del sol. Lo primero que se ve no es precisamente el Burgo y el Partenón que se destacan de aquel mar de casas de la ciudad milenaria, sino la superficie marmórea, ancha, extendida en forma de herradura en las vertientes del Ardetos, del Estado olímpico, y el octogonario restaurador del Partenón, Sr. Balanos, que no vaciló un solo instante en tomar parte en el vuelo, tuvo que seguir atentamente las miradas de sus compañeros para reconocer su propia obra, que cual diminuto juguete se perdía entre las demás edificaciones de la ciudad moderna.

Volamos sobre Belgrado, sobre la confluencia del Save con el Danubio, en el mismo sitio donde se levanta la antigua fortaleza de los turcos. Pasamos sobre el cementerio de los héroes de los combates de 1915, donde los soldados serbios y alemanes descansan en paz en la soledad de aquellos muestios y callados campos.

La parte más importante del vuelo fué seguramente la realizada sobre Zurich y sus poderosas montañas, especialmente sobre el Paso Klausenpass con su panorama supratrenal. Ante nosotros, bañado por los abrasadores rayos del sol, se extendía mayestáticamente todo el mundo alpino, sin que la velocidad con que avanzaba el avión nos permitiera distinguir claramente los elevados picos del Zugspitze, los Dolomitas, Silvretta con el Piz Buin, Bernina hasta Monte Rosa, Matterhorn y Jungfrau. Seguramente que los corazones de los guiluzos habrán latido más aceleradamente al pasar el avión sobre los acantilados del Todi y observar en lontananza la superficie verde azul del Lago de Zurich.

Las primeras nieves que envolvían todos los Alpes bajo su manto blanco nada tenían de nuevo para nosotros. Las habíamos visto ya una vez durante nuestra excursión, al pasar, de regreso de Atenas, el pico del Olimpo, que mide nada menos que 3.000 metros de altura. El "Trono de Zeus" estaba cubierto de nieve hasta la anchura falda del macizo y emérgia, cual formidable gigante, del azul mate del cielo y del azul profundo

**LYRIC** HOY

Primera Función 10 A. M.

"EL COMPADRE MENDOZA"

Con CARMEN GUERRERO ANTONIO R. FAUSTO

Película Toda Hablada en Español

Su escenario es el encantador y romántico Méjico.

## Programas de Radio

- KZRM** Miércoles, Abril 1
- 8:00 p. m.—Programa bailable—Lyric Orchestra
  - 8:20 p. m.—Informaciones en castellano.
  - 8:35 p. m.—Informaciones en inglés.
  - 8:55 p. m.—Cotizaciones—Swan, Culbertson y Fritz
  - 7:00 p. m.—La Insular Cigar and Cigarette Factory presenta "Aires Filipinos" con Juan Silos, Jr., y su rondalla—Folk Song—Moonlight Troubadours
  - Dakilang Paribig—vocal, duo, por Rosa de Azbil y Mario del Rio, con acompañamiento de guitarra.
  - Habneta (Tropica)—Moonlight Troubadours
  - Halka (Hernandez)—Trío SSS con acompañamiento de guitarra
  - Candiano (canto visayo)—Moonlight Troubadours y Coro
  - 7:20 p. m.—La Mer (Debussy) Por la orquesta del Conservatorio de París, bajo la dirección de Piero Coppola.
  - 7:45 p. m.—Elidado y Compañía presenta a Pina Ilesiano, Johnny Harris y los Rhythm Kings
  - Life begins at sweet sixteen
  - Moon over Miami
  - A little bit independent
  - The broken record
  - 8:00 p. m.—Melodías de Filipinas
  - 8:15 p. m.—"Apo" en el aire, con Carmen Hernandez y Serafin Garcia. Programa patrocinado por la Cebu Portland Cement Company.
  - 8:30 p. m.—Presentación Vasca.
  - 8:45 p. m.—Cotizaciones y Notas del Mercado.
  - 9:00 p. m.—Programa de la Nepa.
  - 9:30 p. m.—Tiro Cruz y la orquesta del Manila Hotel.
- KZIB** Miércoles, Abril 1
- 5:00 p. m.—Programa de los hermanos Zib
  - 5:20 p. m.—Tom Crisostomo y su comparsa.
  - 5:45 p. m.—Sampaloc Musical Circle.
  - 6:40 p. m.—Literary Song Movie Magazine, con artistas invitados.
  - 7:00 p. m.—"Mentholman"—Programa patrocinado por The Mangalman Bros. Laboratory.
  - 7:20 p. m.—Potpourri. Programa patrocinado por la Radio Wealth Corporation.
  - 7:40 p. m.—Programa patrocinado por la Farmacia de Manuel Zamora.
- KZEG** Miércoles, Abril 1
- 2:00 p. m.—Melody Encours.
  - 3:00 p. m.—Cantos de España y de Sud-America.
  - 4:00 p. m.—"Variedades" clásicas.
  - 5:00 p. m.—La hora del cocktail.
  - 6:00 p. m.—"The Musical Grab Bag".
  - 6:15 p. m.—Melodías de Mizit.
  - 6:30 p. m.—"Souvenir".
  - 6:45 p. m.—Programa de La Insular Cigar & Cigarette Factory—Hungry Harry y sus "Four Happy Hoboes".
  - 8:00 p. m.—"Variedades" musicales.
  - 8:20 p. m.—Orquesta del Legaspi Garden.

## Las fiestas sociales en Pampanga en...

(Continuación de la pagina 5) Rizal Memorial Hall Auditorium del Gobierno Provincial, asistida por la orquesta Paques, siendo indumento de rigor el terno a lo Balintawak y el "barong tagalog".

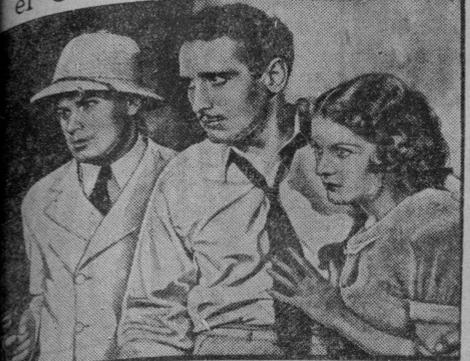
Por lo que se refiere a la fiesta de anteañoche, preciso es reiterar lo dicho: tuvo la significación de un verdadero acto de simpatía y apreciación cordiales hacia los huéspedes de honor. Buena parte de la crema social de S. Fernando, Angeles, Mexico y otros pueblos, los Dizon, Rodriguez, Ocampo, Rivera, Hizon, Lazatin, Abad Santos, Punsalan, Genuino, Normandy, Arnedo, David, Pamintuan, Faus, Pineda y demas tan conspícuos, hicieron, con elementos oficiales de la provincia y sociales de Manila, acto de presencia en dicha fiesta. Los Trinidad, Del Rosario, Albert, Erafia, Hidalgo, Laracas, Villongco, Carlos, Reyes, esos se contaron de entre los participantes expresamente venidos de esta capital. Formaban la línea de recepción el Juez Carlos, la Srta. Victoria Ocampo, el Capitán R. Jalandoni, la Sra. de Carlos, el Presidente U. David, con el Sr. Virgilio Rodríguez de presentador.

La casa del pueblo de la señorial metropol pampanguena, engalanada e iluminada espléndidamente al efecto, fue anoche el lugar de cita para los manifestantes de simpatía a los huéspedes de honor. Allí, por mas de 5 horas, fraternizaron todos en un ambiente de cordialidad social, destacándose la Sra. de Carlos por su popularidad ostensible y su don de gente encantador. El Presidente Municipal David, de S. Fernando, desentrañando el significado de la fiesta en una alocución improvisada pero pulcra, breve, pero conceptuosa dijo que el acto no era sino una de tantos testimonios de estima y reconocimiento a los meritos del antes fiscal de Pampanga y hoy Juez de la Montañosa Hon. Jose R. Carlos y su apreciable señora. El así aludido, agradeciendo tales manifestaciones de aprecio, recibió diciendo que no merecía tanta consideración lo que era simple adhesión al deber.

A las cordes de la orquesta "Flavio" se desarrollo gaudio y alegría. El R. P. Jacinto de Arandigoyen dirá el panegirico de la Virgen en la función de la tarde.

El impulso fogoso, que es lo que tipifica el arte de su autor, uno de los mas grandes pianistas contemporaneos. Renate glorioso de la noche fue el numero de la admirada soprano Enya Gonzales, que cantó, como ella sola sabe hacerlo, la popularísima aria "Si mi Chiamamo Mimì" de la Boheme. Justamente, la dicción y la entonación de la señorita Gonzales le acreditó como una de nuestras cantantes de vanguardia. Timbre puro, genealogía musical blasonada, vocación incoercible, y tenacidad y ambición legítimas, cauces educacionales de su arte, los mejores. ¿Que mas se puede exigir de una soprano que, como ella, tiene apresados desde hace algun tiempo el aplauso y la complacencia del publico? Su dueto con Pedro Roxas en "O Suave Fancinella", fue el broche de oro del programa, que provocó una ovación larga muy merecida. Sean nuestros parabienes mas una actuación desmerecida.

'Escape From Devil's Island' en el Cine Grand, desde este día



'Escape From Devil's Island' es el título de la nueva película Columbia que ofrece el Cine Grand a sus numerosos favorecedores...

El Cine State presenta este día 'The Payoff', comedia y romance



Esta interesante película que pincha los grandes contrastes y los momentos sensacionales del período exhibe desde este día en el Cine State. La cinta se titula 'The Payoff', drama-comedia de la First National.

VELADAS ESCOLARES

Estudiantes del Manila College. Dentistry: Cirilo T. Abella, Primitivo P. Acosta, Quintin V. Balcitra, Luciano O. del Barrio, Valdemar G. Bough, Pedro T. Domacal, Romulo Ma. Estorco, Bonifacio G. Grospe, Andrés E. Guerrero, Juan U. Ilagan, Patrocinio Limcango, Ramiro D. Llamas, Lorenzo Martínez, Rómulo E. Pineda, Isalaz R. Pacheco, Ehadki Saralamp, Teodoro J. Sevilla, Bienvenido M. Siongco, Eliseo Trinidad, Gumersin C. Valbuena, Rosario O. Beltran, Alejandrina P. Borja, Zósima M. Cosme, Gregorio D. Delizo, Leticia M. Melendres, Paz S. Flores, Josefina B. Posoncy, Loreto Rivera, Benedicta U. Ventura y Beatriz G. Villarosa.

Mayor producción de alfombras de abaca por la 'Philippine Fiber'

Advertisement for 'The Payoff' movie at the State Theatre, featuring James Dunn, Claire Dodd, and Patricia Ellis. Includes showtimes and promotional text.

RECOMENDACION DESATENDIDA POR UN COMITE

No debe abrirse por ahora un departamento de filosofía escolástica. El comité especial de la Universidad de Filipinas encargado de estudiar la viabilidad de inaugurar un departamento de filosofía escolástica en la institución, recomienda que no debe abrirse por ahora dicho departamento.

Diez taquígrafos en castellano, aprobados

- List of ten stenographers and their scores: Jose Alberto Liguigan (92.75), Isidoro Hernandez (90.2), Rosendo Baltazar (89.7), Gonzalo Bilbao (82.9), Raymundo Feraren (81.3), Gil Peralta (79.06), Juan Luero (77.15), Rosario E. Siongco (76.45), Eusebio Navarro (73.6), Pablo Azcarate (73.35).

Medalla de bronce a María Leoncio '38 y Pilar Santillan '38. Medalla de Excelencia Colegio de Farmacia: Milagros Arrieda, Francisco Cadavedo, María Leoncio, Lydia Resurrección, Virginia Samonte, Corona Sanchez, Rosa Sevilla, Teresa Yanga, Lena Tuazon, Lourdes Laserna, Laura Valentin, Leonisa Maslang, Erlina Santos, Bella P. Cruz, Angellita David, Ismaela Francisco, Lourdes Banzon, Rodolfo O. Español, Adelaida Gutierrez y José Mencinas.

Medalla de oro a Bella P. Cruz '37 y Germánico A. Carreón '37. Medalla de plata a Lourdes Laserna y Elisa S. Villegas. Dentistry: Cirilo T. Abella, Primitivo P. Acosta, Quintin V. Balcitra, Luciano O. del Barrio, Valdemar G. Bough, Pedro T. Domacal, Romulo Ma. Estorco, Bonifacio G. Grospe, Andrés E. Guerrero, Juan U. Ilagan, Patrocinio Limcango, Ramiro D. Llamas, Lorenzo Martínez, Rómulo E. Pineda, Isalaz R. Pacheco, Ehadki Saralamp, Teodoro J. Sevilla, Bienvenido M. Siongco, Eliseo Trinidad, Gumersin C. Valbuena, Rosario O. Beltran, Alejandrina P. Borja, Zósima M. Cosme, Gregorio D. Delizo, Leticia M. Melendres, Paz S. Flores, Josefina B. Posoncy, Loreto Rivera, Benedicta U. Ventura y Beatriz G. Villarosa.

GRAND AIR CONDITIONED SE ESTRENA HOY

Primera Función 10 A. M. Después 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

CONDENADA a las Islas del Diabolo!



SE ESTRENA HOY THEATRE DE LUXE STATE

Primera Función 10:00 A. M. Matine Hasta 3:30 P. M.

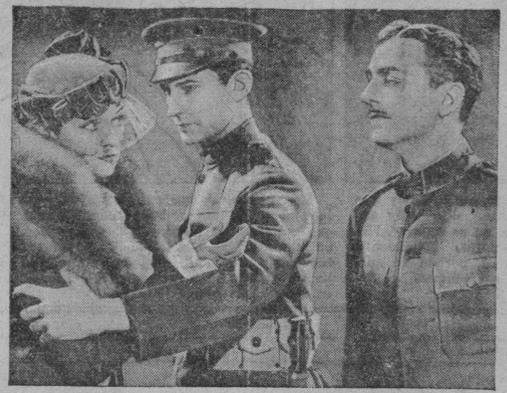
THE PAY-OFF

IN MOVIE THRILLS... WITH JAMES DUNN - CLAIRE DODD PATRICIA ELLIS. THE LANE DEPARTMENT—Musical PHIL SPITALNY'S ALL-GIRL ORCHESTRA A VISIT TO THE SOUTH SEAS

EN LOS CINES HOY

CAPITOL—"The Bride Comes Home". GRAND—"Escape From Devil's Island". LYRIC—"El Compadre Mendoza". IDEAL—"Show Them No Mercy". METROPOLITANO—"Seven Keys To Baldpate". STATE—"The Payoff".

Proxima atraccion en el Ideal



Rosalind Russell y William Powell en una escena de 'Rendezvous'. Esta nueva película Metro-Goldwyn-Mayer se estrenara en el Teatro Ideal mañana, jueves. Otros en el reparto son, Binnie Barnes, Lionel Atwill, Cesar Romero y Samuel S. Hinds.

EN EL METROPOLITANO



Una escena del gran drama 'Seven Keys to Baldpate', con Gene Raymond, en el papel principal.

La RKO Radio presenta una de las brillantes versiones cinematográficas que se han visto en la pantalla en estos últimos años. Se trata de la versión modernísima de 'Seven Keys to Baldpate', novela de intrigas y misterios escrita hace veinte años por uno de los escritores más famosos de la época.

EXHIBICION EXTENDIDA CAPITOL

ULTIMO DIA HOY 10 A. M. Primera Función Después: 11:30, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.



SE ESTRENA MAÑANA



Una nueva historia de amor con un nuevo cantor fascinador de cantos amorosos!

I LIVE FOR LOVE DEL RIO

World-famed singing idol of stage and screen. GUY HIBBER, ALLEN JIMING, SHAW & LEE, ROBERT CAVANAUGH.

CAJA FORZADA HALLADA EN SAN PEDRO MAKATI

Ladrones desconocidos la han abandonado después de extraer P2.000.

(Servicio Informativo) Exclusivo a 'La Vanguardia' San Pedro Makati, Rizal, 31 de marzo.—Una caja de hierro que contenía dinero y que según informes fué robada de la casa del Sr. Bernardino Jalandoni en la calle California No 1213, de Manila, hace algunas noches, ha sido hallada, abierta a la fuerza, en una senda que conduce a la sementera entre los barrios de Paltok y Baranan, de la jurisdicción de este municipio, por el Sr. Luis Manuel, teniente del barrio de Baranan.

Segun Manuel, el re dirigia al campo para cortar zacate para sus caballos cuando halló la caja. Esta había sido forzada al parecer por medio de una barreta. Todo el contenido de algun valor de esta caja se había extraído y no quedaban en ella mas que algunos papeles de la familia. Los papeles estaban desparramados por el suelo. El teniente del barrio no quiso tocar nada, y aviso inmediatamente a la policía de este pueblo.

La caja de hierro puede valer unos P4000. Su contenido en metálico, sustraído por los ladrones asiende, según informes, a P2.000. Los dueños también aseguran que dentro de la caja se hallaban depositadas varias monedas de oro de diferentes naciones recogidas durante los viajes de la familia; un juego de pulseras con el nombre "Isabel" en cada una de ellas; un rosario de oro avaluado en P80.00; un par de pendientes de brillantes, una pulsera de oro, y otras alhajas más, cuyo valor total se desconoce hasta ahora.

Los papeles ya han sido reclamados por la familia Jalandoni y la caja rota ha sido llevada a Manila por agentes de la Constabularia y de la Policía de Manila. El robo, cuyo autor o autores no ha sido cogido aun, se llevó a cabo en la residencia de los Jalandoni hace varias noches. Se dice que una carromata paró en la madrugada de aquel día cerca de la casa, y algunos vieron cómo ciertos sujetos subían. Nadie sospechó que eran ladrones.

Con Gene Raymond colaboran en dicha película Margaret Gallaham, Eric Blore, Erin O'Brien-Moore, Moroni Olsen, Grand Mitchell y Ray Mayer. 'Seven Keys to Baldpate' se exhibe actualmente en el Teatro Metropolitan. Como atracción adicional se presentan en el mismo programa una graciosa comedia titulada 'Counselitis' y la revista mundial 'Pathe'.

En el Capitol mañana: 'I Live for Love', con Dolores del Rio



'I Live for Love' una comedia de Warner Bros, sera la proxima atraccion que se exhibira desde mañana en el Capitol Theatre, con Dolores del Rio y Everett Marshall, en los dos papeles principales.

Un grandioso desfile de hermosas señoritas da mayor realce a la cinta, un desfile que solo Busby Berkeley sabe hacer.

ULTIMO DIA IDEAL

10, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M. PRECIOS DE MATINE HASTA 3:30 P. M.

SHOW THEM NO MERCY!

SOLAMENTE ESTA JOVEN PODIA HACER FRENTE... a los miembros de la banda de asesinos! DARRYL F. ZANUCK 20th CENTURY PRODUCTION Presented by Joseph M. Schenck with ROCHELLE HUDSON CESAR ROMERO - BRUCE CABOT EDWARD NORRIS

MAÑANA

PRIMERA FUNCION: 10 A. M.

MILES DE ESCENAS EMOCIONANTES CON MILES DE RISAS INTERMINABLES! Y Ud., al ver la nueva novia de Bill Powell, tendrá que reconocer que sabe escoger!

ESPERE lo inesperado cuando el apuesto Bill Powell se luce en un drama emocionante, romántico, en medio de escenas chistosas como él solamente sabe hacerlo! 3,000 hombres sentenciados a morir por la belleza de una mujer y depende de Bill resolver el misterio! Entretenedora, fascinante, un grandioso triunfo cinematográfico!

Large advertisement for 'Rendezvous' featuring William Powell and Rosalind Russell. Includes showtimes and promotional text.

# EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Niñas, precavense contra el chico tacaño o mezquino—este es un defecto en su temperamento que jamás podrá corregirse y vivir con el sería sencillamente un círculo interminable de desdichas.

Mi querida Miss Dix: He estado paseándome con un joven a quien me gusta mucho. Es un chico bueno en muchos aspectos, pero es lo que se llama comunmente un gorrista. Se supone que está enamorado de mí, pero nunca ha gastado un centimo por mí para agasajarme. Ni siquiera me ha dado jamás una caja de bombones ni un paquete de cigarrillos. Nunca piensa en llevarme a una fiesta o espectáculo a menos que alguien de mis amigos lo sugiera primero, y si por casualidad vamos a un cine, él fuma los cigarrillos de otros chicos y deja que ellos paguen la cuenta.



Su idea de agasajarme es llevarme a su casa para jugar el bridge y para cenar o de otro modo que yo concierte un partido en mi casa. Este chico posee muchas otras cualidades buenas que trato de pasar por alto este defecto, pero mis amigos están hablando del caso y comienzan a alejarse de mí y conozco su motivo. Hay alguna manera como pueda yo indicarle esto sin zaherirle? Yo deseo ayudarlo y me consta que no se da cuenta del hábito que ha adquirido.—X. Z.

Respuesta:

La mezquindad no es un hábito. No es una característica adquirida. Es algo que hace en el individuo, y es tan difícil de corregirle este defecto como si se intentara cambiar el color de sus ojos o de su cabello. Las enfermeras viejas miran la mano de un bebe y dicen: "Tiene el puño bien cerrado y no se desprendrá de cada peso que consiga." O sino, "Tiene la mano abierta y el dinero se resbalará fácilmente de sus dedos." Esto, por supuesto, es una superstición, pero es cierto que desde la infancia en adelante, los niños demuestran la actitud que adoptarán hacia el dinero durante toda su vida. Algunos niños son generosos y desean compartir lo que tienen con los demás. Otros niños son tacaños y egoístas y no solo guardan para sí todo lo que tienen, sino que todavía echan mano de lo que tienen sus compañeros de juego.

No se deje llevar a engaño, por tanto, creyendo de que cualquier cosa que pueda decir a su pretendiente le hará más liberal en cuestión de dinero. No lo podrá hacer sencillamente. El dolor de desprenderse de cinco centimos es mayor de lo que él puede soportar. No crea ni por un momento de que no comprende plenamente el desprecio en que se le tiene por todos sus compañeros. Ningun hombre es más despreciado como aquel que jura sus cigarrillos a costa de otros y que siempre procura evitar el pago de la cuenta en una cena.

Claramente que le aconsejaría que piense largo y tendido antes de casarse con un hombre tacaño. Ningun otro defecto del marido puede hacer mas desdichada la vida conyugal para una esposa, porque es algo con el cual ella tiene que contener a cada minuto del día. Es aun peor que la borrachera o la calaverada en un marido, porque un borrachero no puede estar siempre borracho. Necesita tener intervalos de sobriedad en que él es agradable de tener por compañero. Y el calavera no puede estar eternamente en busca de aventuras. Debe haber intervalos en que él obsequia a su esposa con flores y joyas. Pero el tacaño jamás suelta el dinero que tiene en la mano hasta que la muerte le afloja el puño.

Su esposa tendrá siempre que sufrir humillaciones pidiéndole con suplicas como si fuera una mendiga cada centimo que ella necesita. Ella siempre tiene que halagar y adular y recurrir a las astucias de un cortesano para conseguir un nuevo vestido o sombrero. El siempre se queja de las cuentas por mas economica que ella fuese. El siempre escatima para ella y para los niños todos los placeres y comodidades. Siempre le mortifica a ella mostrándose como un parásito humano cuando van en compañía de otros.

Conozco a una mujer casada con un hombre rico que en cierta ocasion me dijo de que en los cuarenta años de su vida casada, ella nunca ha tenido siquiera \$10 para poder gastarlos como le plazca. Conozco a una mujer que vive en un palacio cuyo marido no le permitió jamás invitar un solo miembro de su familia para que la visitara por el gasto que le ocasionaría.—DOROTHY DIX.

Estimada Miss Dix: Haga Vd. el favor de decirnos que significa proceder cincuenta-cinuenta en el matrimonio? DOS PERSONAS PREOCUPADAS

Respuesta:

Significa sencillamente hacer una sociedad del matrimonio en donde el marido y la esposa comparten por igual en los placeres y beneficios y en los trabajos y preocupaciones. Significa de que si el marido provee el dinero para el mantenimiento de la casa, la esposa cumplirá su parte arreglando para él una casa cómoda y mostrándose como una ama de casa economica. Pero tambien significa de que si la esposa continúa con su empleo despues de la boda y contribuye en los gastos de la casa, el marido tendrá que ayudarla en los quehaceres de casa.

Significa de que el marido cumplirá con su parte en hacer feliz un hogar en lugar de esperar que la esposa se encargue por sí sola de sonreír y aplaudir, y significa de que la esposa tendrá que demostrarle tanto cariño y gratitud como ella espera de él. Significa de que el marido será tan casero como él espera las noches fuera de casa, y que ella no creará que tiene derecho a emplear su tiempo en el bridge y alimentar a su marido con comida de restaurant.

Significa de que tendrán que trabajar hombro a hombro; de que jugarán juntos; de que compartirán juntos su dinero, sus alegrías y penas. Eso es lo que significa proceder por igual en el matrimonio. DOROTHY DIX

## No hay que alarmarse por lo que Osias dijo.—Ansaldo

(Continuación de la página 1)

poeta, "nada hay verdad, ni mentira", pues "todo es según el color del cristal con que se mira". Tratándose de una materia como la tocada por dicho ex-Comisionado, que por su propia naturaleza, permite que se la mire desde varios puntos de vista, y aun con sujeción a intereses y propósitos de grupo o clase, no es nada extraño que otros la tengan en un sentido, y otros, en otro, por la sencilla razón de que no debemos suponer que todas han de estar, para considerarla y juzgarla, en un solo lado, sino, por el contrario, en lados diferentes y hasta adversos.

En el caso del descubrimiento de estas Islas por Magallanes, los puntos de vista tienen que ser, forzosamente, relativos. Para los españoles, como para todos aquellos que hacen depender el conocimiento cierto y concreto de estas Islas por Magallanes, éste tiene que ser el primer descubridor de estas Islas. Antes que el navegante lusitano, ningún europeo o americano conoció personalmente nuestras playas. Para nuestro ex-Comisionado, lo mismo que para todos aquellos que como él piensan y, sobre todo, miran las cosas de estas Islas tales como las mismas se hablaban entonces al arribo a ellas de la expedición española encabezada por Magallanes, los malayos que viven interiores a este en el descubrimiento de las mismas.

Unos y otros están en lo cierto y por consiguiente, nadie tiene motivo alguno para creer que el otro miente o está errado. La ley o regla de la relatividad se impone, co-

mo se impuso o se observó cuando, a raíz del descubrimiento hecho por Magallanes, Portugal reclamó de España la posesión de estas Islas, fundado en el arreglo habido entre él y la última, con intervención y sanción del Papa Alejandro VI. El arreglo daba a España todas las tierras de infieles que descubriera al Oeste del meridiano que pasara por la Isla de Cabo Verde, y cedía a Portugal todas las que este descubriera al Este de dicho meridiano.

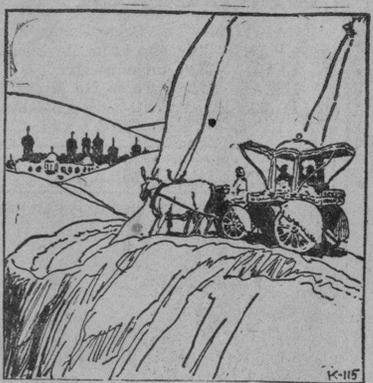
"España, como sabemos, se negó a lo que pretendía Portugal, más que fundada en la fuerza de sus armas, con el apoyo de su contención de que estas Islas se hallan, según el arreglo habido, dentro de la zona que le correspondía. "Efectivamente, España, para no faltar a dicho arreglo, y para demostrar que observaba estrictamente dicha ley o regla de la relatividad, que se hallaba como incrustada en el mismo, siguió, en su marcha de conquistas de tierras de infieles, no la ruta del lado oriental de dicho meridiano, que es menos larga y poco abocada a peligros, sino la del lado occidental, que es larga, penosa y llena de contratiempos y daños. Y llegó a estas Islas, que están situadas, geográficamente, dentro de la zona adscrita a Portugal, y a dos pasos de las Molucas, que ya estaban bajo la bandera del último, pero al Oeste del meridiano convenido, teniendo en cuenta el camino seguido por las carabelas o naos mandadas por Magallanes.

Examinando el camino seguido por el último, que partió de San

## TARZAN EL INDOMABLE



"Esta amenaza de guerra significa de que tenemos que regresar a casa," dijo Lady Cecil; "la jornada a Nepal ya no es segura". Roger solo se rió de sus temores. Finalmente, ella cedió contra su voluntad, porque no quería permitir que Pat vaya sin compañera.



Roger prometió que su visita al hijo del Maharajah sería breve. Pero cuando han tenido que salvarse las últimas millas para llegar al palacio del Mogul, Caroline Cecil lamentó haber salido de Delhi. Ella se reanimó sin embargo, cuando el príncipe Ahmed le dió una calurosa bienvenida.



El esplendor del palacio, sus hermosos jardines, y la pompa nativa eran muy impresionantes. Aquella noche, unas danzadoras bailaron en su honor. Lady Cecil, preocupada, no salió de su cuarto. Pat y Roger fueron presentados a su Alteza.



Por instinto la joven no gustaba de la tibia suave del Maharajah. Ni tampoco ella por alto el resplandor de sus ojos diabólicos cuando se fijó en los encantos de la chica. Mas tarde, ella dijo a Roger: "El hombre es nuestro enemigo!"

## CONNIE



CONNIE: Pues, Dr. Fanchon, ahora que estamos en la isla de Tiburon, qué dice Vd.? Quiere agregarse a nuestra búsqueda del tesoro? DR. FANCHON: Vamos a ponerlo de esta manera. Estaré aquí durante todo el invierno para que puedan acudir a mí por cualquier consejo que pueda darles.

Ahora saltamos algunos días. Las últimas escenas de la película de Burgans ya se han terminado. Connie se fué a ver a un viejo marino que posee una gabarra con bombas de buzo.



CONNIE:—y quisieramos contratarle a Vd. y su equipo por cerca de un millar. EL VIEJO: Si señora. Si lo recomienda el Dr. Fanchon, lo haré. Y conozco que posee la esfera de buzo del profesor Mett. Pueden conseguirlo barato.

## FRITZI la corista



EL REY: Soy de la embajada Udopiana. Estoy aqui para tratar de comprar esa corona. FRITZI: Oh, es Vd. el décimo que ya han mandado aqui hasta ahora.



EL REY: Adivino que ha sido bastante molesto para Vd.



FRITZI: Ha habido un flujo constante de embajadores, duques y condes por aqui.



FRITZI: No me sorprendería si enviaran al mismo REY!

## PAPA



El arte de decir una bola, papá, consiste en saber lo que se debe dejar aparte.



Pues, mi experiencia coronel, es que...



—ella lo descubrirá de todos modos



—ella lo descubrirá de todos modos

Lúcar de Barrameda, se le ve al mismo orillando las costas occidentales del Norte de Africa, atravesando, de Este a Oeste, el Atlántico, navegando a lo largo de las costas atlánticas de la América del Sur en busca de salida para el Gran Mar descubierta por Balboa desde las cimas del Darién en Centro-América, penetrando en el estrecho sud-americano, que después, ha sido conocido con su propio nombre; y, después de salvar sus solitarias aguas salpicadas de misteriosas islas, navegando triunfalmente, siempre hacia el Occidente, por el inmenso océano que Balboa, de rodillas y con las manos extendidas hacia el cielo, proclamó como parte integrante del ya gran patrimonio de su excelso soberano, el entonces temido y envidiado Carlos V, que, más tarde, dedicándose a arreglar relojes en el monasterio de Yuste, aprendió la suprema lección de cuán imposible es armonizar a los pueblos del mundo.

"No es inútil, sin embargo, ni inoportuna, la aserción de nuestro querido ex-Comisionado. Antes que España descubriera estas Islas, ya habían venido aquí, y aquí se han establecido, los elementos étnicos de que, principalmente, procedemos los filipinos. Y esos elementos tenían su propia cultura, su organización social, y hasta sus instituciones jurídicas y políticas, que pudieron no estar en armonía con las de los conquistadores españoles, pero que, indudablemente, facilitaron la labor de España entre nosotros; del mismo modo como nuestra cultura, nuestra organización social, nuestras instituciones jurídicas, y hasta nuestras tendencias políticas de 1898 (de nuestro contacto con España ha afectado con

neros, reclamar de la Historia lo que justamente nos pertenece, haciendo que los que se dediquen a su cultivo hagan una concienzuda selección de todo el material con que se ha venido escribiendo la parte de la misma relacionada con nuestro pueblo antes de la venida de los españoles, durante la soberanía de los españoles y después de la soberanía de los mismos.

"No podemos, mejor dicho, no debemos, aceptar como Historia de Filipinas lo que, por los hechos que relaciona, no es mas que simple cronica o, cuanto mas, si se quiere, Historia de España o de los españoles en Filipinas.

"Los españoles hicieron, indudablemente, en estas Islas, entre nosotros, y aun con nosotros, muchas cosas dignas de relatarse; pero esos hechos fueron suyos, y aun los realizados con nuestro concurso, se llevaron adelante animados por el aliento de su espíritu; y, aunque está muy bien que los conozcamos, siquiera para vigorizar nuestra cultura, no justifican, en modo alguno, el que, por conocerlos, abandonemos el conocimiento de nuestros propios hechos, especialmente de aquellos que los hemos realizado de acuerdo con el concepto que, entonces, teníamos, y que hemos seguido teniendo, de nuestro derecho a vivir libres de todo yugo extraño, de nuestra obligación a conservar intacto el patrimonio representado por el territorio a que la Providencia ha encominado los pasos de nuestros mayores; en que éstos han establecido su hogar y han hallado descanso y solaz para su espíritu; en que ellos y sus hijos han ido depositando, en el curso de los años,

## LA SISA, LEJOS DE FAVORECER...

(Continuación de la página 11)

la eliminación del pago de 5 céntimos por libra en concepto de Impuesto de Sisa, se aplique a ningún aceite de coco del mundo y sí solamente al de Filipinas. El proyecto prevé que se libre del pago del impuesto de 3 céntimos, solamente el aceite de coco de Filipinas, y, solamente también, a la parte del mismo que se destine a usos industriales. Con esto, los agricultores americanos que producen aceites y grasas comestibles, quedarían en plena posesión de toda la protección contra el aceite de coco filipino que actualmente les dan las cláusulas de la Ley de Rentas Internas de 1934, y al mismo tiempo, quedaría prácticamente libre para los productores de copra filipino el campo de aceites no comestibles.

Algunos podrían preguntar por qué no se llega al término del asunto eliminando por completo el impuesto. La respuesta es bien sencilla. Si el impuesto se suprimiese en su totalidad, se abriría con ello margen para una nueva polemica con los productores de manteca, aceite de semilla de algodón, etc., y el impuesto sería restablecido; mientras que eliminando el impuesto del aceite que se destina para usos industriales, no puede haber motivo de legitima queja por parte de los agricultores, quienes no podrían alegar que se les perjudicaba, toda vez que no hay ningún aceite doméstico que pueda substituir al aceite de coco para usos industriales. Por lo que a los cosecheros de Filipinas respecta, la eliminación del impuesto sobre el 70% de su producción, sería un gran alivio.

El bill Dockweller causara un alza

La oferta y la demanda crean y sostienen cualquier mercado. Si los consumidores industriales pueden hoy pagar 7 céntimos por el aceite de coco, cargado en el precio de compra el Impuesto de la Sisa, pagarán casi lo mismo cuando el impuesto se elimine. Si el proyecto Goffey-Dockweller llega a ser ley, dichos industriales comprarán el aceite de coco a precios induda-

blemente algo más bajos y comprarán un volumen mayor. Y como meses el precio de la copra Filipinas hasta casi el nivel normal, pues debe tenerse en cuenta que el proyecto Goffey-Dockweller retiene los 5 céntimos por libra de Impuesto de Sisa en su totalidad a todo el aceite de coco que se duza en otros países del mundo obligando de este modo a los sumidores americanos a comprar sus provisiones en el extranjero.

Por consiguiente no avaros conjeturas de ninguna clase, mar que si el proyecto Goffey-Dockweller es aprobado y puesto en ley, el precio de la copra se duplicará en Filipinas, como se demostró antes que el precio actual es menos de la mitad del que paga el consumidor, y por su parte, todos los aceites y grasas se venden dentro de los mercados de los Estados Unidos, y se comprarán considerablemente más baratos.

Si se ha de resolver el problema de la industria del coco, el que hacer ahora mismo en los Estados Unidos, y que se mantenga en vigencia, una considerable modificación del Impuesto de Sisa sobre el aceite de coco de Filipinas.

## Por Frank Godwin

## Por Ernie Bushmiller

## Por J. Miller Wall

IGNORA QUE VISITAN ES KONRAD REY DE UDOPIA

# Página del HOGAR, la MUJER y el NIÑO

## SECRETOS DE BELLEZA

Por Max Factor



**MAQUILLAJE AVANZA**  
El tiempo

Los modernos de líneas dinámicas y revolucionarias cruzan el espacio hacia gigantes horizontales... El mundo sigue avanzando con el tiempo.

El maquillaje moderno de líneas dinámicas y revolucionarias cruzan el espacio hacia gigantes horizontales... El mundo sigue avanzando con el tiempo.

El maquillaje moderno de líneas dinámicas y revolucionarias cruzan el espacio hacia gigantes horizontales... El mundo sigue avanzando con el tiempo.

## Pastel especial "Durkee"

2½ tazas de harina marca Softastik  
¼ cucharada de sal  
1 cucharada de Cinnamon Durkee  
¼ cucharada de Durkee's Cloves  
½ taza de Royal Butter  
1 taza de azúcar  
¼ de taza de Pet Milk no disuelto  
2½ cucharadas de Calumet Baking Powder  
¼ cucharada de Durkee's Nutmeg  
3 huevos  
¼ de taza de melaza  
1 cucharada de Vainilla Watsonal.

Mezcle y amase la harina, la levadura sal y pimienta juntamente. Forme una crema con la mantecquilla y el azúcar. Añada luego los huevos uno después de otro pero batiendo bien cada uno. Añada después la melaza batiéndolo bien. Añada la harina alternativamente con la crema y mezclarlo bien. Prepararlo después en pequeñas hormas para cocerlos a un calor de 375 grados, durante 25 a 30 minutos. Ponga después el strawberry y cubralo de mantecquilla esfumada.

## CONOCIMIENTOS UTILES

Cuando los jamones han sido oreados se les pone sal fina alrededor del hueso y se cubren totalmente con sal gruesa, con la carne para arriba. Se mantienen así durante quince días. Se les cambia entonces la sal gruesa a razón de cuatro días por cada kilogramo, con la carne para abajo, y una vez transcurrido este tiempo se dejan orear. Se frotan con pimienta molida y se embolsan. Cuidese de hacer un agujero en la parte posterior para que salga la sal convertida en líquido.

Para las rugosidades de las manos emplee esta loción:  
Vinagre de vino, sesenta gramos; alcohol de cuarenta grados, treinta gramos; agua de rosas, treinta gramos; y jugo de limón, cuarenta gramos.

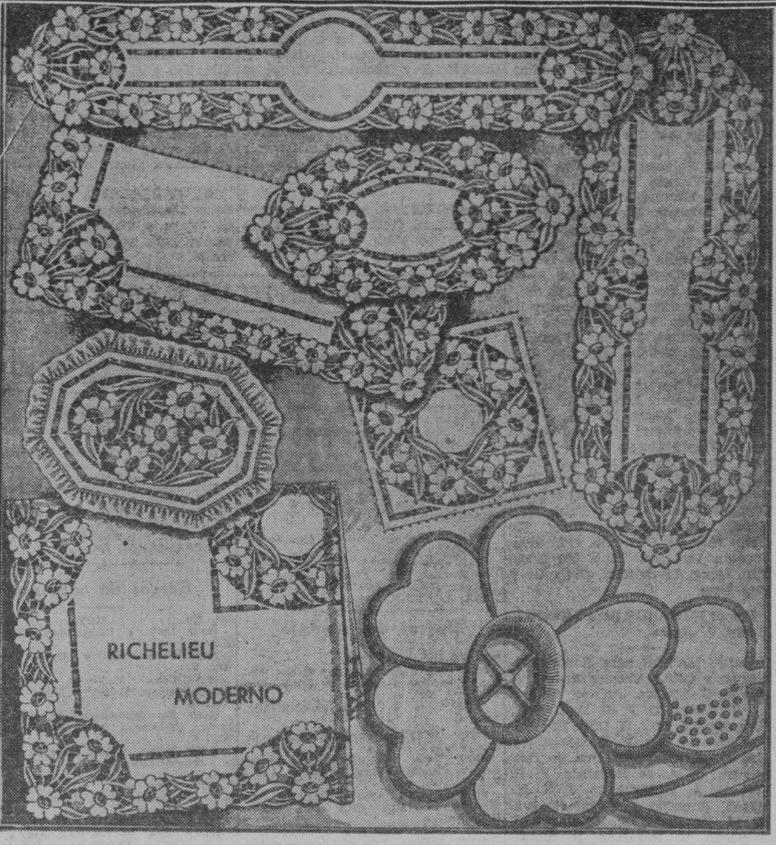
Hay varias razones para explicar por qué los patos no se mojan jamás. En primer lugar, el plumaje que cubre el cuerpo de este animal es muy espeso y aísla la piel del agua por donde el pato nada. Pero esto no es todo. Existen en él pequeños organismos llamados glándulas, situadas cerca de la coxa. El papel de estas glándulas es el producir aceite o grasa en grandes cantidades. El pato se sirve de este aceite para repartirlo por todo su plumaje.

Sabido es que el agua y el acedillo de antes, se mezclan nunca. El pato, como otras aves acuáticas, al engrasar su plumaje con este aceite impide que el agua moje sus plumas y penetre en la piel, la cual queda completamente seca.

Limpieza de utensilios de cobre. Para que se conserven limpios las cacerolas y otros objetos de cobre, conviene hervirlos cada seis meses con agua que contenga sosa caustica, jabon y un poco de amoníaco.

Es una observación curiosa la de que, por regla general, la costura hecha por hombres es superior a la presentada por mujeres. El cosido es mas fino y uniforme en cualquier pieza de confeccion que hagan.

Se hace una salsa exquisita de...  
unen todos al pequeño ejército que marcha indefinidamente, siempre en pos de la belleza...



El bordado puede hacerse en blanco o crudo sobre tejido del mismo color, pero tambien puede ser contrariado, o sea, blanco sobre crudo y crudo sobre blanco, esto es si queréis darle a pesar de la modernidad del dibujo un aspecto clasico, pero si queréis que tenga un aire mas nuevo, mas de hoy, se aconseja que empleéis algodon de colores por lo general suaves, si es que son variados, es decir, unos para las hojas, otros para las flores y otros para las bridas de sosten.

## Graduadas en Ciencia Culinaria por la C. E. U.



Grupo de graduadas en Ciencia Culinaria por la Centro Escolar University. Con ellas aparecen, sentadas, de izquierda a derecha, Dña. Luisa de Zalvidea, Dña. Luisa F. Lichauco, profesora de ciencia culinaria, Dña. Carmen de Luna, presidenta de la Centro Escolar University, Dña. Pilar H. de Lim, y Dña. Teodora Francisco. Las graduadas, de pie, son: Srtas. Vicenta Tuñón, Concepcion Relova, Praxedes de Vera, Sra. Arsenia Pineda, Sra. Paz de Tam, Srtas. Margarita Moreta, Sra. Filomena de Araullo, Sra. Olimpia Baltazar de Antón, y Srtas. Natividad Angeles.

plum-pudding mezclando con dos o tres cucharadas grandes de leche o nata muy caliente dos yemas de huevo, a lo cual se agrega una cucharada grande también de ron y se sazona con unas ralladuras de nuez moscada. Puesto todo a lumbre lenta, se agita hasta que está muy caliente, pero cuidando que no lleve a hervir.

Se endulza a gusto del consumidor y se sirve.

—¿Qué castigo se le debe imponer a quien roba un reloj y un paraguas?  
—Cadena temporal. La cadena para el reloj y para el temporal el paraguas.

y el polvo perjudican, es cierto, pero lo que principalmente les quita fuerza es la falta de sueño.

## Del Huerto Femenino

### Confidencias Romanticas

**Por CORAZON SANTOS**  
Tú fuiste quien iluminó la llanura inmensa del desierto de mi vida. Fuiste tú el místico rayo de luna que alumbró por vez primera la téntrica noche de mi adversidad. En ti hallaba consuelo mi espíritu, cuando, abrumada y combatida por las furiosas tempestades de la vida, me sentía desfallecer de angustia y caer mi frente abatida en lánguido desmayo...

Pero hoy, ¡cuán impotente eres ya para ahuyentar de mi alma los fatigosos ensueños! ¡Cuán inútil es tu empeño, cuando, anhelando descifrar el enigma de mis afanes y de mis delirios, intentas en vano descender al sublime laberinto de mi conciencia, para leer en su fondo, y luego dulcificar suavemente con tus ternuras y cariño mentidos, mis melancolías y mis dolores. Y es que en tu absurdo desvarío, no logras infiltrarte ya en el alma de mis nostalgias, en el misterio de como se llora en silencio, ante las brumas infinitas del cielo del amor, por una creencia que se esfuma, por el triste naufragio de un ensueño, por una quimera, en fin, que se desvanece y se pierde en lontananzas...

Es que ahora que ya estoy hundida en el abismo del olvido, nadie ya es capaz de comprender que,



**CORAZON SANTOS**  
ante las espesas nubes de la tormenta de esta vida sumida en sombras, palidecen los dorados rayos de mi esperanza y que, al beso cruel e implacable del infortunio, acongoza entristecida en las tenebrosidades de mi espíritu, la flor sagrada de mi primera ilusión paradisíaca...

## LA COCINA MODERNA

### Comidas favoritas de las estrellas

**COOLLENN MOORE**, la popular estrella de la pantalla, inventa un excelente almuerzo sin carne. He aquí una de sus recetas predilectas:

- Pure de guisantes
- Tostones
- Ensalada de espárragos
- Ensalada shamrock
- Pepinillos dulces
- Acelunas verdes
- Helado de vainilla county
- Almendras de alfonsico
- Sabor (delicia) irlandés
- Café

**ENSALADA SHAMROCK**  
Empléese pimiento tierno. Después de quitar las semillas, se rellenan por completo con una mezcla de crema de queso, a la cual se le habrá añadido queso rallado, pimiento cortado, aceitunas picadas y la salsa correspondiente. Se cubre con papel encerado y se deja helar en el Norte. Cuando está listo para servirse, se corta y se sirve sobre hojas de ensalada con mayonesa.

**HELADO DE VAINILLA COUNTY**  
Se hace primero una crema de vainilla. Cuando está lista para ser servida, se coloca en la taza para helado y se cubre con cacahuete picado.

**SABOR IRLANDES**  
Dos cucharadas de gelatina granulada.  
Media taza de agua fría  
Dos tazas de azúcar  
Media taza de agua hirviendo  
Cáscaras de una naranja, rallada  
Un tercio taza de zumo de naranja  
Tres cucharadas de zumo de limón



**COOLLENN MOORE**  
Colorante verde  
Se disuelve la gelatina en el agua fría durante cinco minutos. El azúcar y el agua hirviendo se colocan en un cazo meneando continuamente hasta que hierva, después se añade la gelatina disuelta, dejándolo hervir a fuego lento durante veinte minutos. Se perfuma con los zumos preparados y se le da el color, colorando previamente. Se enjuaga un pequeño cazo con agua fría y se vierte la pasta hasta que forme una hogaza de unos 5 centímetros de alto. Se introduce en el refrigerador. Cuando está helado se corta en pequeños cubos y se espolvorean con azúcar en polvo.

## La Actividad Glandular y el Vigor de la Juventud Restaurados Pronto

Descubrimiento de un Médico Americano para fortalecer la Sangre y los Nervios, el Cuerpo, el Cerebro, la Memoria, los Músculos y la Resistencia, Superior a las Operaciones de las Glándulas

Gracias a un nuevo descubrimiento de un Médico Americano, todos los que se sientan prematuramente viejos y agotados pueden hoy volver a gozar de los placeres de un vigor juvenil y recobrar el ambiente y la vitalidad. Este gran descubrimiento, un sencillo tratamiento casero que cualquiera puede usar en secreto, proporciona rápidamente el máximo de energía y de vitalidad, capacitando para gozar de nuevo del verdadero placer de vivir.

Ya no existe motivo alguno para continuar sufriendo de Pérdida del Vigor y de la Vitalidad, de debilidad y de mala memoria, nerviosidad, sangre impura, piel enferma, depresión y sueño incompleto e interrumpido. Basta que tome este sencillo tratamiento casero durante unos pocos días y hallará su vigor restaurado. No importa cual sea su edad, usted hallará que la actividad de sus glándulas y su fuerza nerviosa son aumentadas y restauradas, hallará la fuerza y el vigor de la juventud en este descubrimiento que produce sangre pura y rica y que literalmente hará bullir su sangre con nueva energía y vitalidad. Este sencillo tratamiento casero es en forma de tabletas agradables. Miles de personas que lo han tomado dicen que es mejor que cualquier otro método.



**Dr. T. A. Ellis**  
El apetito y fortaleciendo a hombres y mujeres débiles, nerviosos y agotados. La receta médica Vi-Tabs no es un experimento. Este sencillo tratamiento casero que puede usarse con absoluta reserva y secreto, es una fórmula de un médico americano. Es sorprendentemente efectiva y está dando nueva juventud, vitalidad y energía a millones de personas en los Estados Unidos. Por sus notables resultados, Vi-Tabs se vende ahora aquí en todas las farmacias y boticas bajo la garantía de dar completa satisfacción. Por este motivo usted no debe experimentar con drogas dudosas que pueden resultar drásticas e irritar las delicadas glándulas y el sistema nervioso. Vi-Tabs no solo ha probado sus virtuosos meritos ayudando a millones de pacientes, sino que tambien lo garantiza en su propio caso. Someta Vi-Tabs a una prueba y use usted mismo cuanto mas joven y fuerte y vigoroso se sentirá con esta famosa formula medica. Vi-Tabs le producirá una nueva sensación de energía y de vitalidad y lo dejará completamente satisfecho, pues de lo contrario y conforme a nuestra garantía, nadie le costará si devuelve la caja vacía. Usted será el unico juez de su propia satisfacción. Un frasco especial de 48 Vi-Tabs de doble fuerza cuesta muy poco y dura 8 días. Estando usted protegido por la garantía no debe vacilar ni un momento consiga su tratamiento en el acto para que usted tambien vea pronto lo que es sentirse de 10 a 20 años más joven y lleno de vigor y de vitalidad. Si no encuentra en la botica Vi-Tabs del Dr. Nixon legitimo no arriesgue su salud aceptando imitaciones o substitutos.

**Obra el Primer Día**  
Este nuevo descubrimiento medicinal llamado Vi-Tabs del Dr. Nixon, ha sido probado por millones de personas en los Estados Unidos con resultados casi increíbles. Ha vencido casos obstinados, que habian desafiado otros tratamientos, y ha salvado a la juventud de la debilidad y del envejecimiento prematuro; ha restaurado el vigor de la juventud a muchos hombres y devuelto la felicidad a millones que creian estar ya viejos y agotados, que creian que para ellos ya habian terminado para siempre los placeres de la vida. Y lo mas sorprendente de este notable descubrimiento es que los resultados son casi inmediatos. El primer día usted puede ver y sentir la gran mejoría, y en el termino de una semana hará de usted en hombre nuevo.

**Los Médicos Elogian a Vi-Tabs**  
Los medicos de los Estados Unidos, y de muchos otros países tambien, dicen que la formula de Vi-Tabs es maravillosa para todos los que se sienten prematuramente viejos, agotados y desgastados. Por ejemplo, el Dr. T. A. Ellis, del Canadá manifestó recientemente: "Esta formula no solo aumenta los globulos rojos de la sangre,

Si su farmacia no lo tiene escriba a P. M. DAVIS & CO., Box 1633, Manila. Botica Boie, Botica Santa Cruz, Yucunash Drug Co., Farmacia Central, Universal Drug Store, Manila.

## VENTA ESPECIAL EN ARTICULOS RELIGIOSOS

CRUCIFIJOS, CALICES, COPONES, CUSTODIAS, CRUCES, CIRIALES, CANDELABROS.

PALMATORIAS, VIRINAS, LAMPARAS. IMAGENES RELIGIOSAS DE ESCAYOLA Y OTROS MUCHOS.

**33 1/3**  
DE DESCUENTO SOBRE LOS PRECIOS CORRIENTES

# HEACOCK'S

MANILA Y CURSALES DE PROVINCIAS

## LOS PRECIOS MAS BAJOS DEL MUNDO

SIEMPRE ERAN DEL MUNDO SIEMPRE SERAN

CENTENARES DE NUEVOS ARTICULOS LLEGAN DIARIAMENTE

### SENSACIONALES

REDUCCIONES DURANTE ABRIL

**GRATIS** Bilettes de Sweepstake **GRATIS**

ARTICULOS DE ALUMINIO, CRISTALERIA, UTENSILIOS DE COCINA, AGITADORES DE COCKTAIL Y MUCHOS OTROS ARTICULOS ESPECIALMENTE REDUCIDOS.

# COOPERATIVE SYSTEM SALES CO.

Originadores y Exponentes de Precios Bajos  
600 Dasmariñas Esquina David (Cerca de Escolta)

# ANUNCIOS Clasificados

## SE ALQUILAN FINCAS

SE ALQUILA apartment nuevo recién pintado. Dos dormitorios, sala y comedor. Cerca Iglesia, Seaside Road, Mercado. BAGOYO, P200.00 dos meses. Razón: Feria & La O. China Bank Building, Manila; o 37, 52nd Street, Baguio. (31 al 4-abr-36)

SE ALQUILA. — Un apartment en la Calle Pennsylvania No. 1008. Tiene 3 dormitorios, baño, toilette en los altos y bañío; sitio fresco; por P45.00. Razón: Malate Garage, 767 Dakota. Tel. 5-69-66. (1-abr-da-h.n.a.)

EN BAGUO sitio céntrico "Quezon Hill" Se alquilan habitaciones con comida para los meses de vacaciones, precios razonables. Razón: 5-43-15, Manila. (1-3-abr-36)

## MISCELANEA

### LAMPARAS ARTISTICAS DE PARIS

De bonitor Diseños  
PRECIOS MUY REDUCIDOS!  
LEVY & BLUM, INC.  
35 Plaza Sta Cruz Manila

## AUTOMOVILES

Automóviles Opel y Ford BANTAM — Se venden a precios de verdadera ganga — y están completamente carepados. Razón: Malate Garage, 767 Dakota. Teléfono 5-69-66. (6-ene-da-h.n.a.)

## SE DESEA

SE DESEA COMPRAR. — Coches usados Willys 77, precio al contado. Razón: 723 Kansas Ave. Teléfono 5-74-10. (15-feb-abr-1936) m.h.n.

## SE DESEAN COLOCACIONES HOMBRES

Un concluyente en comercio con 4 años de experiencia como tenedor de libros en hoteles, desea trabajar como tal o mensajero. Aceptará P25.00 mensual para emplear.  
Un graduado de high school con 9 años de experiencia como taquígrafo, busca colocación. Aceptará P80 mensual.  
Un mecanógrafo con experiencia de 8 años, desea trabajar como tal o clerk. Aceptará P30 mensual.  
Un mozo y camarero con experiencia de casa trabajar como jardinero, camarero o mozo. Aceptará P12 mensual.  
Un hombre de mediana edad, con 20 años de experiencia como cobrador en una casa acreditada de Manila, desea trabajar como tal. Puede presentar buenas referencias y aceptar salario moderado.  
Un carpintero y plomero con experiencia, desea emplearse. Aceptará salario moderado.  
Un filipino que ha trabajado como tecno municipal por 4 años y sabe mecanografía, desea trabajar como mensajero-clerk u ordenista. Aceptará salario mensual de P20.00.  
Un electricista y plomero con 8 años de experiencia, desea emplearse. Aceptará un jornal diario de P0.80.  
Un tenedor de libros auxiliar en castellano que también es mecanógrafo, busca colocación. Aceptará salario moderado.

## MUJERES

Una graduada de B.S.E. con varios años de experiencia como maestra en escuelas privadas, desea trabajar como despachadora en un almacén o como instructora.  
Una señorita mestiza americana, graduada de high school con un año de experiencia como maestra de kindergarten desea trabajar como despachadora en un almacén o como instructora privada. Aceptará salario mensual de P20.  
Una costurera con experiencia de 3 años, desea trabajar. Aceptará un jornal diario de P0.80  
Una mujer de mediana edad que habla tanto el español como el inglés y que ha sido maestra viajera por 8 años, desea trabajar como ama de llaves o compañera de casa. Aceptará salario mensual de P15 con casa y comida.  
Una mujer con un niño desea tra-

# NOTAS MARITIMAS DE ALTA MAR E INTERINSULAR

**BARCOS DE CABOTAJE**  
El RIZAL, de Everett Steamship Corporation, vino esta mañana de Cebu, Bais, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato, Port Holland y Jolo. Sale el 12, 9 p. m.  
El ARGUS, de Madrigal and Co, parte esta tarde, a las 4, para Rio Guinobatan, Masbate, Calbayog, Catabogan y Tacloban. Vuelve el 6 del actual.  
El NTRA. SRA. DEL ROSARIO, de Genato and Co., será despachado el 4 para Badajoz, Azagra, Cápiz y New Washington. Arribó hoy de dichos puertos.  
El CETUS leva anclas esta noche para Bulan, Gubat, Legaspi, Tabaco, y Virac, según los agentes, Gutiérrez Hermanos.

# Precios en el mercado de Manila VALORES Y ACCIONES

Miércoles, 1.º de Abril

PRECIOS DEL ABACA	PRECIOS DE COPRA	CAMBIOS DEL BANCO DE LAS FILIPINAS
Miércoles, 1.º de Abril (De la O de Comercio)	Miércoles, 1.º de Abril (De la O de Comercio)	Miércoles, 1.º de Abril de 1936
AB—P22.00	MS—18.75	Barcelona y Madrid G.T. 27.50
CD—21.00	LS—12.75	España Provincia G.T. 27.50
E—19.00	M—9.25	Londres a la vista 24-18
F—18.00	J2—10.50	Londres G.T. 24.00
L—17.00	K—7.75	París G.T. 189.50
S2—17.00	Y2—6.00	N.Y. S. Francisco G.T. 90.00
11—14.50		Amoy G.T. 60.40

Mercado local quieto con vendedores firmes.

## MOVIMIENTO DE VAPORES

**LLEGADAS**

**Barcos de altura**  
Tel. No. HOY  
21521 Calcuta Singapur, Java e Ilo-Ilo—ANTAR, Dut. s.  
23122 San Francisco via Japon y China—GOLDEN TIDE, Am. s.  
23131 New York via Port of Spain, La Brea, Bahia, Rio de Janeiro, Capote, Port Elizabeth, Durban, Diego Suarez, Port Victoria, Bombay, Colombo, Penang, Bangkok, Atravia, Semarang y Bali—FRANCONIA, Br. s.  
22896 Shanghai, Amoy y Hongkong—TUHAK, Dut. s.  
22441 New York via Havana, Panama, Los Angeles, San Francisco, Honolulu, Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. LINCOLN, Am. s.

## MOVIMIENTO DE VAPORES

**LLEGADAS**

**Barcos de altura**  
Tel. No. HOY  
21960 Calambayanga — ELIZABETH MOLLER, Br. s.  
23122 Ilo-Ilo—GOLDEN TIDE, Am. s.  
23131 Japon via Hongkong y Shanghai—NELLROE, Br. s.  
23131 Europa via Cebu, Singapore y Suva—TOURANE, Nor. m.  
ABRIL 2  
3151 Japon via Iloilo, Cebu y Davao—TONE MARU, Jap. s.  
23131 New York via Hongkong, Shanghai, Chinwangtao, Kobe, Yokohama, Honolulu, San Pedro, Balboa y Cristobal—FRANCONIA, Br. s.  
22896 Shanghai, Amoy y Hongkong—TUHAK, Dut. s.  
22441 New York via Havana, Panama, Los Angeles, San Francisco, Honolulu, Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. LINCOLN, Am. s.

## MOVIMIENTO DE VAPORES

**LLEGADAS**

**Barcos de altura**  
Tel. No. HOY  
49839 Rio Guinobatan, San Carlos, Manila, Bacolod y puertos de escala—ROBERT O, Am. m.  
49839 Iloilo y Pulupandan—NEGROS, Am. s.  
49839 Cebu, Dumaguete, Misamis y Zamboanga—PANAY, Am. s.  
49839 Cebu, Bais, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato, Port Holland y Jolo—RIZAL, Am. m.  
21116 Badajoz, Azagra, Cápiz y New Washington—NTRA SRA DEL ROSARIO, Am. s.  
ABRIL 2  
21193 Legaspi, Tabaco, Lagayon y Nal—to DOS HERMANOS, Am. s.  
49839 Masbate, Calbayog, Catabogan y Tacloban—LEYTE, Am. s.

## CENTENARES DE JOVENES VAN A. DE PAZ.

(Continuación de la página 1)  
La animación sigue siendo la misma en los días 2, 3, 4, 5, 6 y 7 de Abril, más de 5,000 jóvenes, se hallan inscrito, o sea más de lo que esperaban las autoridades, que solo calcularon en unos 4,800 el número de jóvenes que se presentaran en Manila.  
En la estación de Meisic, por ejemplo, el número de jóvenes que se habían registrado hasta las 12 llegaba a cerca de 500, y hasta las 4 de esta tarde se espera que este número llegará a 600 si no a 800. En la estación de la Luneta, hasta las 12 ya se habían inscrito a 300 jóvenes, y hasta esta tarde se espera que se habrán inscrito 500.  
Los primeros jóvenes que se inscribieron en esta estación fueron: Dorotheo Ricafranca, residente en la calle San Marcelino 905, 3.º año de High School; Antonio Oreño, 932 P. Faura, y estudiante del Far Eastern North University; y Malvar Festin, 1008 Indiana, natural de Despujas, Romblón.  
En la Escuela de Jefferson en la calle Canónigo, se habían registrado ya hasta las doce 150 personas, siendo los primeros en registrarse Federico Apóstol, 72 Zamora, Paco, natural de Olongapo, Zambales; Eduardo Morales, residente en Sta. Ana, natural de Candaba, Pampanga; y Salvador Yengko, 544 Merced, Paco. En este precinto se espera un registro de no menos de 250 personas en todo este día.  
En el Mapa High School, el número de registrados había llegado a las 12 de hoy, a 250, y a juzgar por la rapidez con que los jóvenes acuden a este precinto, se espera que a la hora del cierre se habrán registrado ya unos 500 jóvenes.  
Entre los primeros en registrarse en este precinto se cuentan a Anatalio Valt, 1733 Economía, de Pasig, Laguna; Francisco Geronimo, 722 G. Tunson, Manila y Sincero Cruz, 850, Taymanan, Manila.  
En la High School de Torres, situada en la calle Juan Luna, Tondo, es en donde se ha registrado el mayor número hasta las doce de hoy.  
Este número estaba por llegar a 82 poco antes de las doce. Hasta la hora del cierre, se esperan más de 600 registrados en este precinto.  
Informes oficiales proporcionados por el Jefe Torres, de la Policía, dicen que el total hasta el medio día llegaba a 952 jóvenes, un número suficiente para la formación de un regimiento en tiempos de paz.  
Los jóvenes después de registrarse se cuadraban ante las banderas Americana y Filipinas.  
Las tarjetas de registro, que se ran la prueba de que han cumplido la ley no se entregaron esta mañana por el afán de los registradores de terminar cuanto antes con lo que se presentaron esta mañana. Se les anunció a los jóvenes sin embargo que dichas tarjetas seran entregadas mañana, o la mañana tardar pasado mañana en la estación de la Luneta, a donde deberán acudir los ya registrados.  
La inscripción se llevó a cabo sin ningún incidente digno de mención. Eso sí hubo una gran aglomeración de gente en la estación de Meisic, y en la High School de Torres. Los jóvenes acudían a los precintos individualmente o en grupos, marchando después tranquilamente, y satisfechos de haber cumplido con la ley, después de saludar a las banderas Americana y Filipina.  
Las autoridades del ejército filipino que han sido informadas de este resultado halagüeño del primer día de las inscripciones, no han podido disimular su contento, y muchos de estos han manifestado que si en las provincias se sigue la misma animación, los resultados superaran a los calculos.  
El único que sienten es el no poder aceptar más número de jóvenes por el entrenamiento militar debido a los pocos fondos que tienen.  
Por su parte el Comandante Alberto Ramos, jefe de la División de Información de la Constabularia, ha manifestado hoy que por cualquiera duda que surja en relación con esta inscripción pueden llamar al teléfono 4-91-74 en horas de oficina, y después del cierre de la oficina al teléfono 4-82-69.  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Bulacan, 1 de abril.—El General José de los Reyes hizo la última aplicación al público para la inscripción de jóvenes hablando ante una multitud en este pueblo anoche durante el cierre del curso de la escuela elemental de Bulacan.  
El General aseguró que la campaña de los radicales debe quedar en saco roto, pues los filipinos deben tener en cuenta los sacrificios y los trabajos que tuvieron que hacer sus antepasados cuando lucharon por su libertad y no deben malograrse aquellos esfuerzos ahora que ha llegado la oportunidad.  
Desmitió lo que dicen los radicales de que el Presidente Quezon ha ofrecido este ejército para ayudar a América.  
El General de los Reyes saludó a los graduandos diciéndoles que la esperanza de la patria está en ellos.  
Por su parte el Capitán Argonza siempre animoso trató de organizar una banda de carnifices y tambores compuesto de jóvenes para recorrer las calles de Manila y llamando a la juventud a que se inscriba.  
La recorda de esta banda comenzará esta tarde a las 2.  
El azucar sube a 3.75  
(De la "Associated Press")  
Nueva York, 31 de marzo.—El azúcar mascabado de entrega inmediata, libre de derechos, se ha cotizado esta día a \$3.75.

## DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Miércoles, 1.º de Abril de 1936

MINAS	PRECIOS DE LA OFICINA DE COMERCIO	DEL MANILA STOCK EXCHANGE
Agno Placer 0.4% V. 0.4	ELONELON—	Do. Do. (9% Pref.)
Ambrosio 0.8% V. 0.8	1.ª clase P6.90—P9.00	BANCOS
Ambrosio M. C. 1.85 V. 1.85	2.ª clase 6.80—6.90	Bank of the P. I.
Atok Gold M. C. 1.8 V. 1.75	MACAYAN—	Chartered Bank
Baguio Gold M. C. 1.8 V. 1.8	1.ª clase P6.65—P6.75	China Bank
Balabac M. C. 1.8 V. 1.8	2.ª clase 6.55—6.65	Hongkong Bank
Benguet Consol. 11.80 V. 11.80	3.ª clase 6.45—6.55	Do. Do. (Londres)
Benguet Explot. 13.1% V. 13.1	4.ª clase 6.35—6.45	Peoples Bank
Bidjedge M. C. 1.7 V. 1.6	Consolidated M.s. 0.005	BONOS
Comstock M. C. 1.7 V. 1.7	0.006—0.009	Azucarera de Tarlac 3%
Demonstration 4.2 V. 4.1	0.012—0.014	North Negros 8%
Gold River M. C. 0.8 V. 0.75	0.015—0.017	Pilar Sugar 8%
Gold River M. C. 0.5 V. 0.4	0.018—0.020	Comercio e Industrias
Ilog Gold M. C. 2.0 V. 1.9	0.021—0.023	El Comor Inular 1%
Ilogon M. C. 0.7 V. 0.7	0.024—0.026	1% 9% 10% 10%
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.027—0.029	El Hogar 7%
Phil. Iron Mines 0.8 V. 0.8	0.030—0.032	Insular Drug Co.
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.033—0.035	Marsman & Co.
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.036—0.038	Peoples Mort. Inv. Co.
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.039—0.041	Do. Do. (Pref.)
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.042—0.044	Phil. Education (Ord.)
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.045—0.047	Do. Do. (Pref.)
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.048—0.050	San Miguel Brewery
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.051—0.053	SEGUROS
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.054—0.056	Filipinas
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.057—0.059	Insular Life
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.060—0.062	Philippine Guaranty
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.063—0.065	Union of Canton
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.066—0.068	Canton Insurance
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.069—0.071	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.072—0.074	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.075—0.077	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.078—0.080	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.081—0.083	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.084—0.086	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.087—0.089	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.090—0.092	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.093—0.095	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.096—0.098	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.099—0.101	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.102—0.104	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.105—0.107	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.108—0.110	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.111—0.113	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.114—0.116	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.117—0.119	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.120—0.122	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.123—0.125	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.126—0.128	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.129—0.131	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.132—0.134	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.135—0.137	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.138—0.140	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.141—0.143	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.144—0.146	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.147—0.149	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.150—0.152	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.153—0.155	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.156—0.158	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.159—0.161	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.162—0.164	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.165—0.167	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.168—0.170	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.171—0.173	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.174—0.176	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.177—0.179	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.180—0.182	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.183—0.185	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.186—0.188	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.189—0.191	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.192—0.194	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.195—0.197	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.198—0.200	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.201—0.203	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.204—0.206	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.207—0.209	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.210—0.212	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.213—0.215	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.216—0.218	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.219—0.221	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.222—0.224	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.225—0.227	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.228—0.230	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.231—0.233	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.234—0.236	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.237—0.239	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.240—0.242	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.243—0.245	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.246—0.248	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.249—0.251	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.252—0.254	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.255—0.257	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.258—0.260	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.261—0.263	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.264—0.266	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.267—0.269	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.270—0.272	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.273—0.275	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.276—0.278	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.279—0.281	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.282—0.284	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.285—0.287	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.288—0.290	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.291—0.293	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.294—0.296	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.297—0.299	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.300—0.302	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.303—0.305	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.306—0.308	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.309—0.311	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.312—0.314	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.315—0.317	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.318—0.320	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.321—0.323	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.324—0.326	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.327—0.329	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.330—0.332	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.333—0.335	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.336—0.338	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.339—0.341	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.342—0.344	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.345—0.347	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.348—0.350	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.351—0.353	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.354—0.356	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.357—0.359	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.360—0.362	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.363—0.365	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.366—0.368	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.369—0.371	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.372—0.374	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.375—0.377	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.378—0.380	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.381—0.383	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.384—0.386	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.387—0.389	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.390—0.392	
Phil. M. C. 1.1 V. 1.05	0.393—0.395	

# Por el FOMENTO de la Industria y Comercio FILIPINOS

## ORGANIZARA LA ASOCIACION SOMBREREROS

desarrollo de la industria para uno de los fines de la agrupación

El fin de mejorar la calidad de los sombreros fabricados en Filipinas...

El mercado local también se debilita. Los sombreros...

En 1928 la industria de Filipinas...

En 1935 hasta 1934 los siguientes...

En los Estados Unidos hay hoy...

Sombreros producidos	
1933-1934	5,741,989
1934-1935	3,123,345
1935-1936	3,135,772
1936-1937	6,717,925
1937-1938	4,097,457
1938-1939	2,543,213
1939-1940	1,110,060
1940-1941	1,187,180

## Prevagase!

CONTRA LOS EFECTOS DÁRINOS DEL POLVO. No falte del famoso **Jabon Carabaña** que limpia bien la piel, protegiéndola contra los sarripillos, pecas y otras manchas comunes en esta temporada de calor.

ÚSELO todos los días si quiere poseer o conservar un CUTIS hermoso y terso; blanco y sin manchas... y protegerlo contra los gérmenes.

**Porta Pueo y Cia.**  
Magallanes No. 212 Teléfono 2-10-69

**CUTIS TERSO, SIN MANCHAS**

Centré Vd. de alguna erupción, granos, herpes, eczema, sarripillo, o tiene alguna herida o cicatriz antigua difícil de curar, use **TAGUROL**. No sólo cura la enfermedad sino que, cuando debidamente, le dejará el cutis limpio y terso sin cicatrizar ni una sola.

Pídalo en su Botica **NEUEVO PRECIO REDUCIDO** Tubos de 1/2 oz. P0.30—Tubos P0.50 PREPARADO EN FILIPINAS, PARA FILIPINAS

**WATSONAL TAGUROL**

Form. Phenol, Pine tar, Menthol aa 1.5; Resorelin, Camphor aa 6; Zinc Sulphur oreal 10; Acid salicyl 2.5; Excip to 100; Tagulaway 15.0

**DOLORES de cabeza y neuralgia se calman con PENETRO El Balsamo penetrante**

Las Pastillas PENETRO Para la Tos

Unicos Agentes en Filipinas **Philippine Net & Braid Mfg. Co.**  
367 Juan Luna, Bldg. Tel. 4-95-85

Formula: Camphor 6%; Mutton Suet 60%; Hyamol 25%; Turpentine Oil 10%; Menthol 1%; Salicylate 4.50%; Sassafras 25%; Wax 15%.

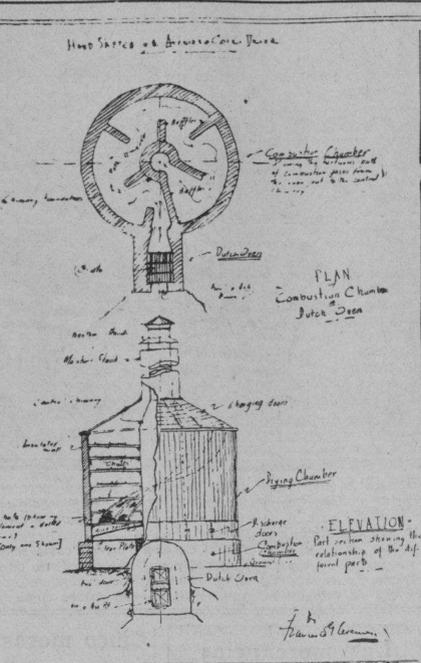
**JOSEPHINE'S**

Para REGALOS DE GRADUACION y SEMANA SANTA

contamos con una selecta variedad de ALHAJAS DE TODAS CLASES RELOJES DE PULSERAS y DE BOLSILLO BOLSOS, ETC.

169 Escolta canto Plaza Santa Cruz.

## Maquina secadora



Un esbozo del plano de la nueva maquina secadora de copra con una capacidad de 2,000 cocos por cada carga y 1,300 a 2,000 kilos de "semisecada" en 24 horas inventada por el ingeniero filipino Francisco G. Aseniero, un graduado del Colegio de Ingenieria de la Universidad de Filipinas y natural de Dapitan, Zamboanga.

En la fotografia arriba se podrá ver un esbozo de cómo es la "Cámara de Combustión" con un "Horno Holandés" y abajo una sección de la máquina indicando su elevación y las relaciones entre las diferentes piezas de la misma.

Los planos a mano que aparecen en la fotografia fueron preparados por el mismo inventor de la máquina secadora y enviados a la Oficina de Comercio.

En conjunto esta máquina se compone de (1) un horno holandés; (2) una cámara de combustión con chimenea central y (3) una cámara secadora cilíndrica. La carne del coco es secada por un gas cálido que genera el aparato. Cualquiera clase de combustible puede utilizarse para la cámara de combustión. La unidad experimental de estas máquinas, construida en Dapitan es de 10 pies de diámetro por 8 pies de altura.

## La sisa, lejos de favorecer al coprero, puede causar su ruina

(Conclusion)

Dos grupos principales de consumidores

En los Estados Unidos hay hoy dos grupos principales de consumidores

1933-1934 5,741,989 1,532,111

1934-1935 3,123,345 2,283,749

## DOCE EMPRESAS CON UN CAPITAL DE P68,150.00

Estadísticas industriales correspondientes a la semana que termino el 28

El número de corporaciones registradas en la Oficina de Comercio durante toda la semana que terminó el 28 de marzo ha ascendido a doce con un capital de P68,150.00...

Esta misma hoja de estadísticas revela que el número de giros postales expedidos durante la misma semana monta a 1,731 con un valor de P46,991.36...

Un total de 14,662,015 acciones mineras cambiaron de mano durante la misma semana...

Veintidos nuevos automóviles se registraron en la Oficina de Obras Públicas y 73 cambiaron de dueño...

Por otra parte estas mismas cifras estadísticas indican que el número de carabos traídos a Manila durante la semana asciende a 131...

periodo de cinco años. Contra este promedio debe observarse que durante el año 1935, entraron en los Estados Unidos 122,925 toneladas de sebo...

## Director



El Sr. Roman Cansino, Director General del Carnaval y Exposición Centenaria de Binlunan que se celebrara del 16 al 20 de este mes.

y 13 devueltos quedando un sobrante de 86 cabezas. El número de vacunos traídos a Manila fué de 637 y fueron sacrificados 563, devueltos 39...

Durante la semana que terminó el 29 de marzo se expedieron 27 permisos de construcciones por un valor aproximado de P51,990.

Otros curiosos datos estadísticos son los siguientes: Durante la semana se han informado 352 nacimientos, 173 defunciones y se expedieron 47 licencias matrimoniales.

desigualdad que la crea el Impuesto de la Sisa.

La importación de aceite de cacahuate en América, durante el quinquenio 1930-34 fué de 1,137 toneladas al año. El aceite de cacahuate fue otro de los aceites que quedaron excluidos de las disposiciones del Impuesto de la Sisa...

## LA FABRICACION DE ZAPATOS EN PASAY PROGRESA

Hay actualmente dos grandes casas manufactureras en aquel municipio

La fabricación de zapatos de goma, una de las nuevas y mas florecientes industrias del Municipio de Pasay, Rizal, esta en vias de mayor desarrollo...

Actualmente ya hay dos grandes firmas manufactureras de zapatos de goma en el Municipio de Pasay y son la "National Rubber Goods Manufacturing Co." y la "Mabuhay Rubber Shoe Co."...

La otra fabrica tiene empleados a unos 160 obreros. de los cuales 130 son mujeres. Esta fabrica acaba de construir un edificio anejo al antiguo que ocupaba y su capacidad ha aumentado considerablemente...

El proceso de fabricacion de los zapatos de goma es muy curioso.

La goma cruda es mezclada primero con ciertos ingredientes químicos y sumergida en la máquina de la que pasa a otra donde se le marca con triángulos o cuadros o cualquier otro diseño.

El impuesto será causa de la ruina

Creemos que las precedentes cifras demuestran holgadamente que el Impuesto de la Sisa, lejos de favorecer en modo alguno al productor de copra de Filipinas...

## Vigorosa campaña para mejorar la calidad del tabaco en estas Islas

Una adecuada clasificación de este producto se esta llevando a cabo por el gobierno

Los funcionarios del gobierno estan llevando a cabo una vigorosa campaña para mejorar la calidad del tabaco producido en Filipinas...

Los plantadores de tabaco en el Valle de Cagayan, Isabela, La Unión, Pangasinan y otras provincias donde se cultiva el tabaco...

Los compradores de tabaco en hojas son muy cuidadosos en sus compras, limitándose a adquirir solamente buen tabaco.

En Pangasinan y La Unión, distribuidores tabaqueros, una considerable reducción en la cantidad de tabaco recolectado se dejó observar en 1934.

zapatos de goma es muy curioso. La goma cruda es mezclada primero con ciertos ingredientes químicos y sumergida en la máquina de la que pasa a otra donde se le marca con triángulos o cuadros o cualquier otro diseño.

## Para Los Viejos Como Para Los Jovenes

**EMULSION BOIE**

es el mejor Reconstituyente porque sus ingredientes han sido seleccionados y dosificados exclusivamente para las exigencias del clima filipino.

Preparada en Filipinas, para Filipinas.

De venta en todas las Boticas a P1.00 el frasco

Cod Liver Oil 500 cc.; Calc. Phosphos, 10 Grams.; Pot. & Sod. Hypophos aa 5 Grams.; Syrup & Flavoring c. 1 lt.

**Muchas Damas Sociales**

que "saben comer" prefieren (y siempre lo ofrecen a sus huéspedes) los PASTELIS, DULCES, MAMONES y otros comestibles que confecciona la **DULCERIA Y REPOSTERIA "PARIS"**

Plaza de Miranda (frente a la Iglesia de Quiapo)—Tel. 2-75-52

PROBADOS—si aun go to habéis hecho—y SABREIS POR QUE!

**FILIPINAS COMPANIA DE SEGUROS**

"Filipinas Building" 21 Plaza Moraga, Manila

**ACEPTAMOS SEGUROS CONTRA INCENDIOS, SOBRE MOBILIARIO y EFECTOS, ESPECIALMENTE SOBRE EDIFICIOS**

TAMBIEN CONTRA ACCIDENTES AUTOMOVILISTICOS

OTORGAMOS FIANZAS Y GARANTIAS FACILITAMOS PRESTAMOS HIPOTECARIOS

**EDUARDO ORTIGAS—Gerente**

Teléfono 2-22-42 P. O. Box 745, Manila

Para los Debiles, Anémicos y Enfermos que se hallen en estado de convalecencia...

**CAL-CIN**

Un Valioso AGENTE DE LA CALCITERAPIA y PODEROSO TONICO NEURO MUSCULAR

Para la Tuberculosis en todas sus formas y los Desordenes Nutritivos y Vegetativos.

Laboratorio Santos Ocampo

**Universal Drug Store**

FORMULA: Each tablet contains cal. gluconate 0.3000 Gm. cal. glycerop. 0.1000 Gm. irradiated ergosterin 0.0025 Gm. excipients q.s.

5,000 Soldados del Ejercito Filipino usan **Camas QUIROGA Fundidas**

Las MEJORES EN FILIPINAS

Fabrica y Despacho: **TANDUAY No. 220, MANILA.**

**ARTICULOS RELIGIOSOS IMAGENES DE TODOS LOS TAMAÑOS CANDELEROS DE METAL**

Desde 30 c/m. hasta 1.40 mts.

Custodias, Crucifijos, Incensarios, Piletas, Rosarios, Devocionarios, Cuadros Religiosos, Estampitas, Etc.

VIRINAS Redondas y Ovaladas todos los tamaños.

TODOS A PRECIOS REDUCIDOS.

**PALACE BAZAR**

"Arias" Bldg. Carriedo, Manila

Hay todavía en los Estados Unidos una considerable masa de mal informada opinión pública que aboga por la continuación del impuesto, mientras que otros piden que se impongan gravámenes más altos al aceite de coco. Si los cosecheros de Filipinas no hacen oír su voz en este particular, lo probable será que no se haga cambio alguno en la vigente legislación de América, o lo que aún sería peor, que se grave con mayores impuestos el aceite de coco de Filipinas, lo cual podrá llegar a excluir por completo del mercado americano. Las organizaciones agrícolas prepararon recientemente un proyecto de medida que fué presentado en el Congreso por el Representante Knutson, de Minnesota, aumentando el impuesto sobre el aceite de coco de Filipinas, desde tres a cinco centimos la libra. Se hallan, sin embargo, pendientes en el Congreso un proyecto de ley presentado por el Representante Dockweiler el año pasado y posteriormente en el Senado por el Senador Guffey. Esos dos proyectos de ley, S-3004 y H. R. 8000, son idénticos. Las cláusulas pertinentes de dichos proyectos, son los siguientes:

"Que no se señalará impuesto alguno con arreglo al artículo 602 1/2 de la Ley de Rentas Internas de 1934 sobre la venta \* \* \* del aceite de coco que sea producido totalmente en las Islas Filipinas o en cualquier otra posesión de los Estados Unidos, o que haya sido producido totalmente de materiales que se hayan desarrollado o producido en las Islas Filipinas o en cualquier otra posesión de los Estados Unidos, cuando tal aceite de coco se haya hecho inapropiado para su uso como producto alimenticio o para cualquier otro que no sea para fines mecánicos o manufactureros \* \* \*

Solo exime al aceite para uso industrial

Se observará por consiguiente, que el precedente proyecto de ley no tiene por finalidad el sugerir que

(Continúa en la pagina 8)

**EL BARATO**

"La Joyeria donde todos hacen sus compras"

300 Carriedo, Manila.

PARA LOS GRADUANDOS el haber pasado el curso es una Alegria y para los padres, una satisfacción. Nada tan oportuno entonces como REGALARLES algo práctico y valioso, digamos: un reloj de pulsera, un anillo de brillantes, una cadanita de oro, etc.

# Rusia tomara medidas energicas contra invasion

## ADVERTENCIA HECHA HOY A UN ENBAJADOR

### Otra incursión formidable da lugar a un combate encarnizado

(De la "Associated Press")  
 Moscú, 1 de abril.—Al recibir despachos soviéticos hablando de una invasión de Mongolia Exterior por las fuerzas nipo-manchukuanas, el vice-comisario Siomaniakoff, de Negocios Extranjeros, dijo al embajador japonés en Rusia, Tamekichi Ota, que "la situación no permite esperar pacíficamente la marcha de los acontecimientos."  
 Siomaniakoff declaró que Rusia cree necesario tomar "medidas energicas" para poner inmediatamente fin a las invasiones de Mongolia por tropas japonesas, añadiendo que recería una "grave responsabilidad" en el gobierno japonés en el caso de que los actos de su "organización dependiente" dieran lugar a la extensión de los conflictos en territorio mongólico.

**Invasión con tanques, cañones y aeroplanos**  
 La nueva invasión de Mongolia Exterior, según informes soviéticos procedentes de Ulanbator, ha dado lugar a un combate encarnizado. Los informes dicen que las fuerzas nipo-manchukuanas estaban apoyadas por artillería, una batería de tanques, automóviles blindados y aeroplanos. Se dice que el primer ataque se emprendió contra el puesto fronterizo de Aydyolón. Los invasores ocuparon el puesto, siguiendo luego a Tamsybulak, que está a 45 kilómetros dentro del territorio mongólico.  
 La batalla continuaba anoche hasta última hora.

**Hirota habla de solución por vías diplomáticas**  
 Tokio, 31 de marzo.—El premier Koki Hirota ha informado al gabinete japonés este día que la última serie de refriegas ruso-nipo-manchukuanos-mongólicos en la frontera de Manchukuo "está ya resolviéndose por las vías diplomáticas".  
 Domei, la agencia informativa japonesa, ha dado cuenta de que los soviéticos no habían devuelto los cadáveres de las víctimas japonesas en un reciente encuentro. El jefe del puesto de frontera soviética alega que no ha recibido instrucciones en tal sentido, tal vez por hallarse interrumpidas las comunicaciones telefónicas.

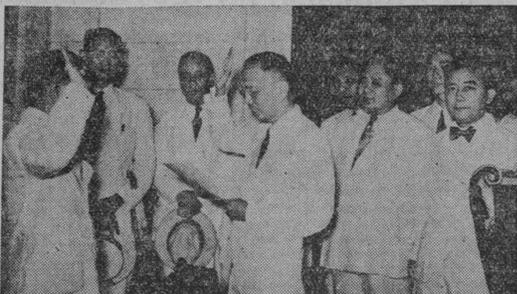
**Entera de que el premier Hirota ha emprendido de todo el problema a su nuevo Ministro del Exterior, Hachiro Arita, ex-embajador en China, mañana, Arita esta dirigiéndose a esta capital, proveniente de Manchukuo, donde conferenció con las altas autoridades militares japonesas sobre los frentes de batalla.**  
**Tercera protesta en cuatro días**  
 Tokio, 31 de marzo.—Domei, la agencia informativa japonesa, da cuenta desde Winking hoy que el gobierno manchukuo ha protestado energicamente ante la República de Mongolia Exterior, alegando que dos aeroplanos de guerra mongólicos habían bombardeado una embarcación de patrulla cerca del Lago Bor el 29 de febrero, dando muerte a un soldado japonés e hiriendo a otros cuatro.  
 Esta es la tercera protesta manchukuaniana al gobierno de Mongolia Exterior en el término de cuatro días. Los cuarteles generales japoneses han hecho causa común con la protesta de hoy.  
 El gobierno manchukuo ha cursado esta nota de protesta a Mongolia Exterior inmediatamente después de haber esta república anunciado que, sostenida por las enormes fuerzas militares, navales y aéreas de Rusia, estaba dispuesta en cualquier momento a luchar contra cualquier invasor extranjero.  
 Los incidentes en la frontera manchukuo-mongólica se han multiplicado tremendamente durante los últimos meses. Solo ayer los informes soviéticos decían que camiones de fuerzas nipo-manchukuanas habían invadido dos ciudades mongólicas cerca de la frontera, pero que tuvieron que retirarse al llegar los refuerzos.  
 Las autoridades japonesas confían en un arreglo pacífico de las dificultades mediante la formación de una comisión mixta que se encargara de estudiar las disputas de frontera.

**Consolidación de agencias noticiarias**  
 Tokio, 31 de marzo.—El Departamento de Comunicaciones ha anunciado hoy que Nippon Dempo, agencia noticiaria nipona, ha acordado formalmente unirse a la Domei, otra agencia analoga, dando así lugar a la formación de una sola poderosa agencia informativa nacional.  
 Se cree que la consolidación estara terminada hacia el primero de mayo.

**Otra huelga en Barcelona**  
 (Continuación de la página 1)  
 do que había elaborado planes para asegurar la victoria de los comunistas en las elecciones municipales venideras.

**La elección en Granada es declarada nula**  
 Madrid, 31 de marzo.—La Comisión nombrada por el Congreso para examinar las actas de los diputados ha declarado nulos todos los votos emitidos en el distrito de Granada.  
 Se ha tomado tal decisión por ordenes de los marxistas que triunfaron en las elecciones de Granada, donde los derechistas ganaron

## Ramos y Felix juran como jueces



Fotografía tomada esta mañana en el Palacio de Malacañang con motivo del juramento del Juez Simeon Ramos ante el Secretario de Justicia Jose Yulo. De izquierda a derecha se hallan, el Secretario Jose Yulo, el Juez Ramos, el Secretario Eulogio Rodriguez y el Secretario Jorge B. Vargas. Detrás entre otros está el Ex-Secretario Vicente Singson Encarnacion. Antes del juramento del Juez Ramos, el anterior Fiscal de la Ciudad, Alfonso Felix juró tambien su cargo como Juez de primera instancia en el edificio del Departamento de Justicia en Intramuros.

## A ULTIMA HORA SE SUSPENDIO...

(Continuación de la página 1)  
 nes. En el caso de Hauptmann, se le había ordenado la electrocución del presidiario en toda la semana del 30 de marzo.

**Hoffman nada tiene que ver en la suspensión**

Mientras tanto, el gran jurado del condado de Mercer ha continuado su investigación independiente de la repudiada confesión de Paul L. Wendel, ex-abogado de Trenton. El jurado, después de telefonado su mensaje al alcalde, levantó la sesión a las 8:15 p. m., hasta las nueve. Se dijo que la ejecución había sido aplazada sin conocimiento del Gobernador Harold G. Hoffman.  
 Antes de la intervención del gran jurado en el asunto, se dijo a Hauptmann que había muerto su última esperanza por haber el magistrado Trenchard denegado un aplazamiento de la ejecución. Hauptmann se sintió abatido y prorumpió a llorar, diciendo que era inocente y que "no iba a alterar de ningún modo su relato". Estuvo incesantemente recorriendo de extremo a extremo su celda de la muerte y a lo que consideraba. Dijo a los guardias: "Yo quisiera enviar mi última comida a Condon". El doctor John F. (Jastie) Condon fue el principal testigo de la acusación contra el carpintero alemán.

**Otro reo que le precedería, también obtiene plazo**

Unico Hauptmann no ha sido el único asilado en la celda de la muerte que está radiante de júbilo. Algunas horas antes de la ejecución anunciada, el Gobernador Hoffman concedió un plazo de treinta días en la electrocución de Charles Zied, el reo que iba a preceder a Hauptmann en la silla. La apelación de Zied contra una sentencia por asesinato en 1935 ha sido denegada recientemente por el Tribunal de Errores y Apelaciones. El gangster de Filadelfia había hecho honor a la última comida especial que había pedido. Previamente había dicho al alcalde Kimberling que era inocente, aunque ha sido convicto de dar muerte a un policía de Camden.

Mientras se comunicaba la noticia de la suspensión a Zied, Hauptmann decía a sus guardias: "Yo he salvado tres vidas y ahora me quitarán la mía con unas pruebas fabricadas". Se referiría sin duda a su pretensión de haber salvado hace algunos años a tres personas que se ahogaban.

**Llora insistiendo en su inocencia**

Su última esperanza de salvarse de la silla eléctrica, se desvaneció cuando el magistrado Thomas W. Trenchard denegó otra suspensión de la ejecución. Los nervios de Hauptmann se relajaron mientras iba y venía dentro de su celda de la muerte. No pudo más y lloró. Lloró diciendo que era inocente y declaró al alcalde que "no tengo que alterar en nada mi relato". Insistió en haber dicho la verdad durante la vista y añadió: "desde el principio hasta el fin, cualquiera alteración en mi relato sería una mentira que no se podría sostener".

El condenado dijo: "Yo soy inocente pero no tengo miedo de morir".

Hauptmann pasó casi todas las horas desde las diez y media de la noche hasta las cinco y media de la mañana, caminando en su habitación y hablando sobre su familia con los guardias. Dirigió una carta última a su vieja madre emparentada en Alemania.

**Nervioso rechaza comida durante el día**

Cinco minutos pasaron antes que las autoridades carcelarias llegaran a calmar los sollozos del presidiario que lloraba como un hombre para quien se hubieran extinguido todas

20 asientos.

**Los Robles cuestiona las elecciones del 12 de abril**

Madrid, 31 de marzo.—El señor Jose Maria Gil Robles, caudillo del partido católico Acción Popular ha dado a publicidad una resolución aprobada por la administración del Partido, en el sentido de que las elecciones municipales anunciadas por el gobierno para el 12 de abril son ilegales, porque la ley prescribe que las elecciones deben celebrarse de tres en tres años, y que solo la mitad de los miembros de los varios Consejos deben retirarse y la otra mitad quedarse, a fin de que cada administración cuente con los servicios de miembros de experiencia.

## DOS MARINEROS ARRESTADOS POR A MOTINAMIENTO

### Cantando himnos comunistas, tratan de agredir al capitán del "Eumacus"

Patrick Cronin y John McCreagh, tripulantes del barco "Eumacus", actualmente surto en la bahía, fueron arrestados ayer tarde por el Capitán Gregorio Luna, comandante auxiliar del Precinto de Melisic, acompañado de un detective, para ser acusados de amotinamiento y de haber tratado de agredir al capitán de dicho barco.

Los dos tripulantes que son de nacionalidad americana, parecen ser comunistas, pues estando borrachos, desafiaron a sus superiores, cantando himnos comunistas.

Patrick Cronin, había estado pidiendo al capitán del barco, permiso para saltar en tierra en todo el día de ayer. Desobedeció comprar cerveza, alegando que no le satisfacía la cerveza que se sirve a bordo. El capitán teniendo en cuenta la afición de Cronin al vino se negó a darle permiso. Cronin, decidió a salirse con la suya, saltó al agua a las 6 de ayer tarde.  
 Se emprendió una búsqueda y se encontraron en el agua poco tiempo después. Ya a bordo, Cronin, con la ayuda de McCreagh, trató de agredir al capitán.

En vista de la negativa del capitán del "Eumacus" de aceptarles a bordo, la Policía de Manila esta buscando el medio de repararlielos, a costa de la casa consignataria.

## Por una broma, Torres pasa media...

(Continuación de la página 1)  
 sargentos, entre ellos, el sargento encargado (desk-sergeant) que dijeron que aquello podía tratarse efectivamente de una broma, pero ellos no estaban enterados y tenían que cumplir el orden, al llevando al jefe Torres a la presidencia.

El jefe Torres, por cumplir con la ley, pues la orden de arresto parecía estar en toda regla, no se opuso, pero antes de marcharse, decidió disgustado, que ya no volvería al banquete. Estuvo detenido media hora, poco más o menos, en la presidencia, pues durante este tiempo se buscó en vano al presidente que había firmado la orden. Por fin apareció éste y el jefe Torres fue puesto en libertad. El jefe, según los informes, dijo al presidente que las bromas no debían llevarse hasta aquel extremo.

Municipes de Manila, al enterarse esta mañana de la broma, se indignaron. Esta mañana, el jefe Torres, estando en su despacho y en presencia de algunos periodistas que le estaban entrevistando, recibió un telefonema del Presidente de la Fuente para pedirle la versión de lo ocurrido. El jefe contó todo al Presidente de la Junta y éste bajó de su despacho después y con el jefe se vió en la oficina del Alcalde.

**Una coronilla en la cabeza para recibir la descarga**

Durante la mañana, el barbero de la prisión improvisó una coronilla en la cabeza de Hauptmann mediante una navaja de afeitar para habilitar de ese modo un punto al que se pudiese aplicar el electrodo mortal.

En un esfuerzo de última hora para salvar a Hauptmann, sus abogados pidieron al Magistrado Trenchard la suspensión de la ejecución, para que se pudiesen investigar los últimos acontecimientos, sin excluir la confesión de Paul L. Wendel, ex-abogado de Trenton, Wendel repudió después esta confesión, diciendo que le había sido arrancada mientras era torturado. La confesión decía que Wendel robó al primogénito de Lindbergh, el cual murió de una fractura del cráneo al caer de una cama en su casa.

David T. Wilentz, el acusador de Hauptmann, representó al estado durante la vista.

El Magistrado Trenchard denegó otra suspensión a Hauptmann, anulando así el último recurso legal antes de la ejecución.  
 Al denegar la suspensión, el magistrado refiriéndose a la repudiada confesión de Wendel en que se apoyó principalmente la apelación, dijo que "los papeles de Wendel no justifican una suspensión de la ejecución. Estos papeles no justifican que exista la menor razón para una nueva vista. Me parece muy claro que la confesión es increíble tal como está y no está en armonía con los hechos conocidos en el asunto y sin la mas leve corroboración con respecto a cuestiones que podrían fácilmente haber sido corroboradas. No creo esta autorizado a intervenir y tengo que denegar a los abogados toda moción de suspensión de ejecución".

**El alcalde dispuesto a suspender la ejecución**

El alcalde Kimberling, sin embargo, dijo que si Wendel es acusado por el secuestro-asesinato del "aguilucho" ante el gran jurado que hoy celebra sesión, el dilatara la ejecución hasta mas después esta semana. Anunció esto tres horas antes de la hora fijada para la ejecución de Hauptmann. El alcalde tiene facultades para hacer uso de su discreción en materia de ejecuciones, y puede ejecutar a Hauptmann en cualquier día de la presente semana. La sentencia dispónia que la electrocución se ejecutaría durante la semana del 30 de marzo.

Kimberling declaró que dudaba que se presentaría una acusación en el asunto contra Wendel.  
 La suegra de Lindbergh

## Jovenes, alistaos en el ejercito!



Este bosquejo a la acuarela simboliza la inscripción de los jóvenes de este país para el entrenamiento militar, según lo conceptua el Jefe de Policía, Coronel Antonio C. Torres. El Tío Sam advierte a Juan que solo con el bolo que pende de su cintó no está suficientemente preparado para preservar la Mancomunidad y salvaguardar la futura República Filipina.  
 "Espido este mensaje a mis jóvenes compatriotas", dice el Coronel Torres, "como sencillo ciudadano que desde 1906 (modestia aparte) ha trabajado consistentemente por el entrenamiento de nuestra juventud, porque sabía que tarde o temprano, lo necesitaríamos. Ciudadanos: cualquiera actitud de indiferencia a la inscripción demostrara que no estamos interesados en nuestro futuro como nacion."

## Conflicto en Trozo por una fiesta...

(Continuación de la página 1)  
 Santo. Ambos grupos quieren celebrar la procesion el 3 de mayo. No se trata de una lucha entre catolicos y no catolicos. Es un conflicto entre los mismos catolicos de Trozo. Los que están por la capilla del Espiritu Santo pidieron permiso para su procesion, pero los del antiguo San Jose solo pidieron permiso el día 23 de marzo.

A que grupo se debe dar el permiso es el problema, pues si bien el del antiguo San Jose pidió tarde el permiso, alega, en cambio, que su patron es el venerado hace ya siglos en dicho distrito. Los de la capilla del Espiritu Santo, por otro lado, alegan que la antigua imagen de San Jose ya no esta reconocida por no haber sus reclamadores conformedo con trasladarlo, como deseaban las autoridades eclesiasticas, a la nueva capilla en Magdalena.

Segun los informes, las autoridades eclesiasticas quisieron dar mayor empuje a la devocion a San Jose, ordenando su traslado de la calle Azcarraga donde no tiene mas que una pobre capilla, a la de Magdalena que es mas apropiada; pero antiguos vecinos del lugar alegaron que el antiguo lugar ya era tradicional y no quisieron dar el santo.

## Murphy tendrá dos nuevos consejeros

(Continuación de la página 1)  
 alturas veraniegas.

Esta tarde a las 3, según informes, el Vice-Presidente Sergio Osmeña, hará una visita de cortesía al Comisionado Murphy en el Manila Hotel.

Entre los miembros del seguito del Alto Comisionado dentro de poco habra cambios.

Esta mañana se ha anunciado que el Teniente Hunter Wood hasta ahora destinado en el buque de guerra "Augusta", relevara al Capitán Ogan como agregado naval a la oficina del Alto Comisionado. El Teniente Wood estuvo esta mañana en las oficinas del Alto Comisionado para presentarse, pero no asumió su puesto sino el 15 de Mayo. Otro miembro del seguito del Alto Comisionado el Comandante J. C. Kiernan tambien de la marina, se releva el mes que viene. Hasta ahora, sin embargo, no se sabe

## Menudean los robos en buques anclados

(Continuación de la página 1)  
 En el vapor "Numark", el sobrecargo Walter Barium, en un informe sometido a los inspectores aduanares reveló la desaparición en su camarote de un reloj de oro avaluado en unos 330 marcos, dos anillos de oro puro y dinero suelto equivalente a unos veinte pesos en monedas inglesas. A pesar de haberse dado órdenes inmediatamente de detener y someter a registro a todas las personas extrañas que bajaran del citado barco, hasta el mediodía de hoy el robo continuaba sumido en el misterio. Unas horas después de este caso, varios oficiales del vapor "Eumacus", después de una frenética persecución de dos sujetos a bordo del barco, lograron arrestar a uno de ellos llamado Segundino Quimbao, de 23 años de edad y residente en el distrito de San Nicolás. Unos minutos después los guardias de la Aduana arrestaban al supuesto cómplice de éste, Aurelio Arder, de 29 años de

## Las mercancias niponas llegan ya a Yugoelavias

(De la "Associated Press")  
 Belgrado, 22 de marzo.—Las mercancias japonesas estan invadiendo el mercado yugoelaviano. Los platos y otras vajillas japonesas se estan vendiendo a la mitad de los precios de los artículos alemanes y checoslovacos. En Novi Sad, las bicicletas japonesas se ofrecen a precios un 40 hasta 60 por ciento menos que las bicicletas europeas.

## Cinco moros mueren en...

(Continuación de la página 1)  
 fabricación mora, y otras trece cargadas, cayeron en poder de los atacantes.

**Grupo formado por cuatroeros**  
 "El grupo atacado estaba formado, según informes, por miembros menores de la banda de Dimakaling, que se dedicaban principalmente al robo de ganado. Esta cota era uno de los escondites de Dimakaling y de otros bandidos. La cota, hecha de muros de barro y en forma de trinchera "dug-out" era difícil de destruir pero nuestras tropas, por medio de la dinamita, lograron hacerla inservible.  
 "La patrulla volvió al campamento Keithley a las 11:30 p. m. La acción contra la cota se ha tomado en cumplimiento de la politica de capturar o exterminar a los restos de la banda de Dimakaling. La resistencia encontrada no tiene significado politico, y no debe ser malinterpretada como una resistencia a la inscripción para la defensa nacional."

**La causa no es la oposicion al entrenamiento militar**  
 En la oficina de Tribus no Cristianas se ha recibido igualmente el siguiente telegrama del Tesorero Provincial Ubaldo D. Laya que acredita como gobernador interino de la provincia:

"Con el propósito de comprobar los informes que se reciben sobre las construcciones de cotas en Minutring, del distrito de Caguiran, así como los rumores que corren de algunos miembros de la Pandita de bandidos del difunto Dimakaling están activos y viven protegidos por los residentes del mencionado lugar una patrulla mandada por el Teniente Prudentado, fué despachada el domingo por la noche hacia el sitio de Pantao Ragat, y mientras dicha patrulla regresaba a las baratas el lunes por la mañana, fué tirada por algunos moros que estaban en una cota.  
 "La patrulla contestó los disparos, pero el Teniente comprendiendo que los moros le aventajaban en número despachó a uno de los soldados para pedir socorro. El Capitán Ramos y algunos oficiales juntamente con un fuerte destacamento acudieron en auxilio de la patrulla y consiguieron ocupar la cota sin mucha dificultad. El moro Mamarinta, dueño de la cota y otros cuatro moros más fueron muertos. Los constabularios en cambio no han sufrido ninguna baja. Tres carabos amarrados cerca a la cota de propiedad desconocida fueron ocupados por la Constabularia.  
 "Este incidente se cree que no tiene ninguna relación con la Ley de Defensa Nacional. De hecho yo creo que ha habido un cambio

edad residente también de San Nicolás. Según los oficiales del "Eumacus" estos dos sujetos fueron, al parecer, sorprendidos dentro del camarote del capitán de dicho barco mientras se hallaban registrando todos los cajones de la mesa-registro de aquel.

Se sabe que esta serie de robos se está haciendo de una manera sistemática. Los ladrones, bien organizados al parecer, están enterados de las horas en que se ausentan de sus camarotes los oficiales de los diferentes barcos y del número de guardias que hay a bordo de los mismos. Se sospecha que mediante la complicidad de algunos barqueros, los ladrones logran pasar el botín a los de fuera con el fin de poderse someter más tarde al registro al pié de la pasarela.

**CHOFER ABSUELTO**

Por existir duda racional, Victorio Espinosa, que hace algún tiempo fué acusado de homicidio por imprudencia temeraria, fué declarado absuelto ayer por el Jefe Peña de Manila del delito que se le imputaba.

Se alegaba en la querrela contra Espinosa que el 14 de noviembre del año pasado atropelló por negligencia a la niña María García con un auto-truck que a la sazón guiaba por la calle Tayuman.

## Ayude a Sus Rin...

En sus rinoros hoy... (Continuación de la página 1)

## Pro-phy-lac-tic

**Perma-Grip EL CEPILLO DE FAMA MUNDIAL**

Para el tratamiento de las Infecciones Genito-Urinarias. GONOROL. INYECCION Y PILDORAS. DEPOSITO CENTRAL: BOTICA DE STA. CRUZ, PLAZA GOITI, MANILA

Formula for Pills: Santalol Lactic Ester 20%, Kayakawa 20%, Hexamethylene tramin 2%, Licoric root 20%, Excipients 38%. Formula for Injection: Colloidal Silver.

**SE CONCEDE A UN OB...**  
 Ya no se requiere alegue y pruebe del patron...  
 Bajo la ley de los obreros lesionados mientras están empleados, patronos, no se requiere alegue y pruebe la culpabilidad del patron, según el premio en una decisión ser enmendada la legislación la 8 de... omitió la frase "en el año inmediato anterior a aquel en que el demandante no sea menor de mil pesos." De ahora se requiere que se pague el ingreso del demandante...  
 Revocando una decisión de Primera Instancia, el Tribunal Supremo ordena a Perez, alias Abdor... de la vaquería de la indemnice a Molas... por la sesión general que sufrió con motivo de aquel, en abril...  
 El demandante es el demandado que persigue en la vaquería trabajos consisten... de alambre espino... En la tarde del día 10... mientras estaba en los campos, cayó en poder de los atacantes.  
 Grupo formado por cuatroeros  
 "El grupo atacado estaba formado, según informes, por miembros menores de la banda de Dimakaling, que se dedicaban principalmente al robo de ganado. Esta cota era uno de los escondites de Dimakaling y de otros bandidos. La cota, hecha de muros de barro y en forma de trinchera "dug-out" era difícil de destruir pero nuestras tropas, por medio de la dinamita, lograron hacerla inservible.  
 "La patrulla volvió al campamento Keithley a las 11:30 p. m. La acción contra la cota se ha tomado en cumplimiento de la politica de capturar o exterminar a los restos de la banda de Dimakaling. La resistencia encontrada no tiene significado politico, y no debe ser malinterpretada como una resistencia a la inscripción para la defensa nacional."  
 La causa no es la oposicion al entrenamiento militar  
 En la oficina de Tribus no Cristianas se ha recibido igualmente el siguiente telegrama del Tesorero Provincial Ubaldo D. Laya que acredita como gobernador interino de la provincia:  
 "Con el propósito de comprobar los informes que se reciben sobre las construcciones de cotas en Minutring, del distrito de Caguiran, así como los rumores que corren de algunos miembros de la Pandita de bandidos del difunto Dimakaling están activos y viven protegidos por los residentes del mencionado lugar una patrulla mandada por el Teniente Prudentado, fué despachada el domingo por la noche hacia el sitio de Pantao Ragat, y mientras dicha patrulla regresaba a las baratas el lunes por la mañana, fué tirada por algunos moros que estaban en una cota.  
 "La patrulla contestó los disparos, pero el Teniente comprendiendo que los moros le aventajaban en número despachó a uno de los soldados para pedir socorro. El Capitán Ramos y algunos oficiales juntamente con un fuerte destacamento acudieron en auxilio de la patrulla y consiguieron ocupar la cota sin mucha dificultad. El moro Mamarinta, dueño de la cota y otros cuatro moros más fueron muertos. Los constabularios en cambio no han sufrido ninguna baja. Tres carabos amarrados cerca a la cota de propiedad desconocida fueron ocupados por la Constabularia.  
 "Este incidente se cree que no tiene ninguna relación con la Ley de Defensa Nacional. De hecho yo creo que ha habido un cambio